

Deutscher Morgen

Einzelpreis 500 Reis

Berausgeber: E. Sommer

Aurora Allemã

Erscheint wöchentllich

Folge 33

São Paulo, 18. August 1939

8. Jahrgang

Schriftleitung, Verwaltung und Druckerei: Rua Victoria 200 — Fernruf: 4-3393, Caixa postal 2256 — São Paulo. — Zuschriften nicht an Einzelpersonen, sondern nur an die Verwaltung. — Bezugsgebühr: halbjährlich 10\$000, ganzjährig 20\$000, für Deutschland und die Weltpostvereinsländer 7 Mark

Quem é que lucra com uma guerra?

As moedas em crise

As moedas não tornam a socegar. Os chineses não mais conseguiram sustentar seu yúan, depois que os ingleses deixaram de encontrar graça em interessar-se pelo mesmo com a intensidade de há pouco. Nestes últimos tempos parece que também o zloty polonês só ainda consegue manter-se sobre pernas cambaleantes. Ora, já se manifestam na Polónia todos os prenúncios de uma inflação. Também ali tudo indica, que a confiança no auxílio inglês que, em última análise, provou ser fictícia, está vacillante, contribuindo para que o solo do padrão monetário varsoviano se vá convertendo em pantano. E como havia de ser de outro modo? O nome da Inglaterra já não foi porventura citado em correlação com outras moedas oscillantes? Na era da Espanha vermelha a Inglaterra também não estava lá muito desinteressada no tocante à moeda hespanhola. A moeda divisória madrilena havia cahido, proximo ao fim da campanha, até a 18% do valor anterior do peso, isto é, mais ou menos tanto quanto agora o yúan chinês.

Se, em geral, examinamos o índice dos padrões monetários mundiaes, o qual reflecte as oscillações nos valores das moedas de 51 paizes, constataremos, cheios de espanto, que há cerca de oito annos jamais se verificou tranquillidade na relação reciproca das moedas. O índice, que ainda em 1929 se encontrava no nível de 93,8, havia se retrahido, até 1933, para 78,9; a seguir, até 1935, para 69,7; depois, até 1937, para 62,3, e agora, em meados do anno de 1939, para 55,5. Quer isto dizer, que presentemente as moedas dos paizes — se tirarmos a média em geral — perderam aproximadamente a metade do seu valor de outrora.

Especificadamente, temos assim o seguinte aspecto de immensa fragmentação: A Belgica reduziu o valor de sua moeda a 72,3, a Hollanda «apenas» a 78,1, a Suissa a 69,0, os Estados Unidos a 59,1, a Inglaterra mesmo a 56,8 e a Suecia a 53,1. E segue a escala descendente: A Austria procedeu á desvalorização até ao nível de 45,3, a França então a 39,9 (!), o Brasil a 25,5, o Mexico a 23,4, a Russia Sovietica chegou a 21,1 e a China, finalmente, até a cerca de 15. De primeiro a esses paizes encontram-se todos os demais, maiores ou menores, numa confusão monetaria tremenda.

Jazem quarenta bilhões nos porões estadunidenses

Isso teve seu início, na realidade, quando a Inglaterra tratou, em 1931, da desvalorização da libra, afim de obter vantagens no mercado mundial, em detrimento de seus concorrentes. A Inglaterra foi então o primeiro grande paiz que procedeu á desvalorização da moeda, não por imposição da necessidade, mas com toda premeditação, afim de arredar, através desse golpe, as industrias exportadoras de todo o resto da Europa.

A Alemanha pôde observar essa salsada com certa tranquillidade, por assim dizer como observador á distancia, de vez que a moeda allemã é intangivel. Na Alemanha cuida-se para que as medidas não se embarralhem. Dahi a razão por que ella se encontra igualmente afastada, quando se fala dos grandes cuidados de outros paizes em torno da luta por causa das barras de ouro dos Bancos emissores. Não há duvida, que nestes últimos annos, particularmente, porém, desde 1938, o ouro se evade das casas fortes dos Bancos officiaes democraticos rumo aos Estados Unidos da America do Norte e que sommas aos bilhões abandonam, de navio, o continente europeu e, notadamente, a ilha inglesa.

O deposito em ouro dos ingleses reduziu-se, dentro do prazo de um anno, conforme resulta da estatística da Liga das Nações, de 1589 milhões de dollares USA. antigos

(o dollar equivale a 4,20 marcos) em 30 de Junho de 1938 a 630 milhões de dollares em 30 de Junho de 1939. Também os outros paizes assistiram a um analogo exodo de ouro de monta. Do outro lado, os Estados Unidos, que em fins de 1933 administravam um fundo de ouro de 4012 milhões de dollares antigos e que o haviam augmentado, em meados do anno passado, para 7656 milhões, receberam agora, no decurso de um anno, um novo affluxo de ouro inesperado que eleva os depositos a 9505 milhões de dollares antigos. Equivale isso, em marcos, nada menos que 40 bilhões de marcos, cifra redonda!

Quarenta bilhões que jazem, como material morto, nos porões da Federal Reserve Bank, nos Estados Unidos, ou sejam 65% de todo o estoque certificado de ouro do mundo. Ora, quarenta bilhões produzem, quando empregados á taxa de 4%, ao todo 1,6 bilhões de juros. E os norte-americanos, de tão extraordinario tino commercial, deixam escapar uma tão favoravel oportunidade de auferir juros, embora ostentem a macula economica de quasi 10 bilhões de sem-trabalho.

Calculo sem escrupulos

E' necessario, não há duvida, penetrar na realidade das cousas, afim de sondar a politica do senhor Roosevelt. Esses bilhões aureos não vieram espontaneamente; representam, em grande parte, capitais judaicos atrahidos pela America do Norte. Afóra isso, a estúpida propaganda guerreira provocou a fuga de outros bilhões de cabelaes pertencentes a não-judeus apavorados, fazendo com que abandonassem a Inglaterra e outros pa-

zes. Na Inglaterra o exodo foi tão forte a ponto de a libra esterlina oscillar varias vezes de modo ameçador, só podendo ser sustentada, graças aos recursos do fundo de compensação da moeda.

Os E. U. A. de seu turno, representando o centro dos interesses financeiros judaicos, procuram hoje fazer um negocio de vulto com o ouro. Acredita-se ali, que, quanto menos ouro possuir o «mundo restante», tanto maior será seu anseio pelo metal amarelo. E' necessario que se saiba, que a produção de ouro americana augmentou, mau grado os gigantescos affluxos de ouro vindos do exterior, do dobro desde 1933 (de 2,1 para 4,7 milhões de onças). Cabe referir, finalmente, que também o commercio externo norte-americano regista extrema actividade, o que prova a continuação da torrente de ouro e de cambias em direcção aos E. U. A.

A moeda allemã mantem-se estavel. A Alemanha não carece de ouro para o pagamento de sua importação, pois exporta tanto quanto necessita de importar, comprando, na medida do possivel, lá onde, simultaneamente, consegue collocar os productos de sua industria. Nos primeiros annos, a coisa ia mal e mal; entretanto, de anno para anno vaee melhorando. Ora, está também ali uma das razões que tornaram a Alemanha antipathica aos judeus financistas. Jamais a Alemanha se encontrará sob o seu dominio financeiro.

«A guerra traz dinheiro»

Sim, é isto o que o judaismo financista collima. As experiencias feitas por Mr. Roosevelt já custaram sommas astronomicas aos

Estados Unidos. Todavia, não conseguiu dominar a crise. As materias primas, invendaveis, atulham os armazens, ás montanhas, tal como nos annos da grande crise. Perto de dez milhões de sem-trabalho não sahem do seu chomage, tal qual na época da crise. Todo novo «barulho» foi um tiro que falhou. O ultimo recurso para muitos judeus endinheirados é agora a guerra. Uma guerra na Europa redundaria num alto negocio para os Estados Unidos da America do Norte! Já se tomaram as medidas preliminares. Dispõem-se das formidaveis reservas em mercadorias, do enorme contingente em braços desocupados e — do ouro! Na guerra os belligerantes compram consideraveis quantidades de generos de toda especie. Na guerra, porém, o fornecedor não accita, se quizer, libras inglesas, nem francos francezes, exigindo simplesmente ouro! O ouro, por sua vez — eis como se especula no Novo Mundo — só será encontrado nos E. U. A.

Ora, se o devedor vier a encontrar-se em sérias aperturas, em consequencia da guerra, não custa impor-lhe exigencias que mais convenham á gente. Shylock exigiria seu premio, notadamente da Inglaterra, como o conhecido usurario do drama de Shakespeare.

Parece que aqui e acolá já começa a alvorecer esta noção também nas democracias. Sente-se, quão oppressora e, provavelmente, quão vexatoria poderá tornar-se essa dependencia total que alguns negociastas nos E. U. A. desejam crear por via de especulações.

Ora, a Alemanha não está envolvida nesse jogo. Ella se libertou, em tempo proprio, desses argentarios internacionaes. A Alemanha é odiada, por parte de certos circulos estadunidenses, visto que não mais pôde ser atingida. Ella está empenhada em expurgar-se dos últimos judeus, afim de poder voltar definitivamente as costas a essa raça. Não mais se logrará contaminar a Alemanha de parte do judaismo internacional, nem por meio de especulações monetarias, nem através de deslocamentos de ouro. Dahi a razão por que a Alemanha não tem as inquietações das democracias. E. H.

Wer verdient an einem Krieg?

Es kriselt in den Währungen

Es kommt doch nicht zur Ruhe mit den Währungen. Die Chinesen haben ihren Yúan nicht mehr zu halten vermocht, nachdem es den Engländern nicht mehr Spass machte, sich daran so stark wie bisher zu interessieren. Und neuerdings scheint auch der polnische Zloty nur noch auf schwankenden Füßen zu stehen. Alle Vorboten einer Inflation sind ja in Polen bereits vorhanden. Auch hier scheint das Vertrauen in die englische Hilfe, die sich letztlich als trügerisch erwies, zu wanken und der Devisen Warschau den Boden sumpfig zu machen. Wie war es doch übrigens? Ist nicht der Name Englands schon im Zusammenhang mit anderen schwankenden Währungen genannt worden? Damals in Spanien war England in bezug auf die Währung auch nicht ganz unbeteiligt. Die Devisen Madrid war gegen Ende des Feldzuges auch bis auf 18 vH. des früheren Wertes des Pesos abgesackt, d. h. etwa so viel wie jetzt der Chinesische Yúan.

Wenn wir uns überhaupt den „Weltwährungsindex“ ansehen, der die Wertschwankungen der Währungen von 51 Staaten widerspiegelt, so sehen wir voll Erstaunen, dass seit etwa acht Jahren niemals Ruhe in das Verhältnis der Währungen zueinander eingetreten ist. Der Index, der noch 1929 auf 98,8 gelegen hatte, war bis 1933 schon auf 78,9 zurückgegangen, dann bis 1935 auf 69,7, weiter 1937 auf 62,3 und jetzt um die Mitte des Jahres 1939 auf 55,5. Das will besagen, dass jetzt die Währungen der Länder — wenn man den grossen Durchschnitt zieht — nahezu die Hälfte ihres früheren Wertes eingebüßt haben.

Im einzelnen ergibt sich dabei folgendes Bild unendlicher Zerrissenheit: Belgien hat auf 72,3 abgewertet, Holland „nur“ auf 78,1, des weiteren die Schweiz auf 69,0, die Ver-

einigten Staaten auf 59,1, England schon auf 56,8 und Schweden auf 53,1. Und weiter abwärts geht es dann: Australien wertete bisher auf 45,3 herunter, aber Frankreich bis auf 39,9 (!), Brasilien auf 25,5, Mexico auf 23,4, Sowjetrußland sogar bis auf 21,1 und China schliesslich bis auf etwa 15. Dazwischen liegen alle anderen grösseren und kleineren Staaten in einem wüsten Werte-Durcheinander.

Vierzig Milliarden lagern in USA.-Kellern

Aufgefangen hat es eigentlich, dass England 1931 zu seiner Pfund-Abwertung schritt, um sich Vorteile gegenüber seinen Konkurrenten auf dem Weltmarkt zu verschaffen. England ist seinerzeit das erste grosse Land gewesen, das nicht aus Not, sondern mit voller Absicht entwertete, um mit diesem „Coup“ die Exportindustrien des übrigen Europa in den Schatten zu setzen.

Deutschland kann dieses Durcheinander mit ziemlicher Gelassenheit, gleichsam als aussenstehender Betrachter, beobachten, denn die deutsche Währung ist unantastbar. In Deutschland wird dafür gesorgt, dass die Masse sich nicht verschieben. Deshalb steht es auch ebenso ausserhalb, wenn von den grossen Sorgen anderer Länder wegen des Kampfes um die Goldbarren der Notenbanken die Rede ist. Es stimmt schon, dass in den letzten Jahren, besonders aber seit 1933, das Gold aus den Tresoren der demokratischen Staatsbanken nach den Vereinigten Staaten flieht, dass Milliardenbeträge per Schiff den europäischen Kontinent und insbesondere die englische Insel verlassen haben.

Der Goldbestand der Engländer ist innerhalb Jahresfrist, wie die Statistik des Völkerbundes ausweist, von 1589 Mill. alten USA-Dollar (der Dollar zu 4,20 RM) am 30. Juni

1938 auf 630 Mill. Dollar am 30. Juni 1939 zusammengeschrumpft. Desgleichen haben auch die anderen Länder nennenswerte Abzüge an Gold gehabt. Auf der anderen Seite haben die Vereinigten Staaten, die Ende 1933 ein Golddepot von 4012 Mill. alten Dollar verwalteten und die dieses im Sommer vorigen Jahres schon auf 7656 Millionen aufgefüllt hatten, jetzt innerhalb Jahresfrist erneut einen ungeahnten Goldzufluss bis auf 9505 Mill. alten Dollar erhalten. Das sind, in Mark umgerechnet, nicht weniger als rund 40 Milliarden Mark!

Vierzig Milliarden lagern als totes Material in den Kellern der Federal Reserve Banken in USA., das sind 65 vH. des gesamten ausgewiesenen Goldbestandes der Welt. Vierzig Milliarden bringen aber, wenn sie zu 4 vH. angelegt werden, rund 1,6 Milliarden an Zinsen ein. Diesen gewaltigen Zinsgenuss lassen sich die so ausserordentlich geschäftstüchtigen Amerikaner entgehen, obwohl sie den wirtschaftlichen Schandfleck von fast 10 Millionen Arbeitslosen haben.

Skrupellose Rechnung

Man muss wohl einmal dieser Tatsache auf den Grund gehen, um die Politik des Herrn Roosevelt zu durchschauen. Diese Goldmilliarden sind ja nicht von selbst gekommen, sie sind zum grossen Teil jüdische Kapitalien, die Amerika angesogen hat. Darüber hinaus hat die törichte Kriegsreklame auch Milliardenwerte an Kapitalbesitz ängstlicher Nichtjuden aus England und den anderen Staaten fortgetrieben. In England war der Abgang so stark, dass das Pfund mehrmals bedrohlich ins Schwanken geraten ist und nur durch den Währungsausgleichsfonds wieder gehalten wurde.

USA. hinwiederum, das bedeutet das Zentrum der jüdischen Finanzinteressen, sucht

heute ein ganz gewaltiges Geschäft mit dem Golde zu machen. Man glaubt dort, dass, je weniger Gold die „übrige Welt“ besitzt, desto mehr werde sie nach dem gelben Metall Verlangen tragen. Die amerikanische Goldproduktion hat sich nämlich trotz der gigantischen Goldzüge vom Ausland seit 1933 ausserdem verdoppelt (von 2,1 auf 4,7 Mill. Unzen). Und schliesslich ist zu erwähnen, dass auch der amerikanische Aussenhandel hoch aktiv ist, was auf eine Fortsetzung des Gold- bzw. Devisenzustroms nach USA. hindeutet.

Die deutsche Währung ist fest, Deutschland braucht kein Gold zur Bezahlung seiner Einfuhr; denn es exportiert in dem Masse, wie es Einfuhr braucht, und es kauft nach Möglichkeit dort, wo man gleichzeitig auch die deutschen Waren kauft. Es ging in den Anfangsjahren recht und schlecht, es wird aber mit jedem Jahre besser gehen. Das ist nun auch einer jener Gründe, die Deutschland bei den Finanzjuden unbeliebt gemacht haben. Deutschland wird nie unter ihre Geldherrschaft gelangen.

„Krieg bringt Geld“

Denn darum geht es dem Finanzjudentum. Die Experimente des Herrn Roosevelt haben die Vereinigten Staaten ungeheuer viel Geld gekostet. Und doch hat er die Krise nicht zu meistern vermocht. Gewaltige Berge von Rohstoffen lagern unverkäuflich — wie in den Jahren der grossen Krise. Fast zehn Millionen Arbeitslose feiern — wie in den Jahren der Krise. Jeder neue „Rummel“ ist verpufft, ohne Erfolg. Das letzte Mittel für viele Geldjuden ist nun der Krieg. Ein Krieg in Europa würde für die Vereinigten Staaten ein ganz grosses Geschäft! Man hat vorgesorgt. Man hat die ungeheuren Warenvorräte, man hat die ungeheuren Reserven an brachliegenden Arbeitskräften und man hat — das Gold! Im Kriege kaufen die Kriegführenden ungeheure Mengen Waren aller Art. Im Kriege aber nimmt der Lieferant, wenn er will, keine englischen Pfunde und keine französischen Franken, sondern er verlangt einfach Gold! Gold wiederum — so spekuliert man in jener anderen Welt — wird aber nur in USA. vorhanden sein.

Wenn man aber einen Schuldner hat, der durch einen Krieg in starke Bedrängnis geraten ist, so kann man diesem ja Forderungen aufzwingen, wie sie einem passen. Shyloek würde seinen Preis fordern, insbesondere von England, wie jener Wucherer aus Shakespeares Drama.

Diese Erkenntnis scheint hier und da auch bei den Demokratien bereits gedämmert zu sein. Man fühlt, wie drückend und wahrscheinlich wie unwürdig jene totale Abhängigkeit werden könnte, die einige „Geschäftsleute“ in USA. sich herbeizuspekulieren wünschen.

Deutschland ist hierbei nicht im Spiel. Es hat sich schon frühzeitig von jenen internationalen Drahtziehern befreit. Deutschland wird von gewissen Kreisen in USA. gehasst, weil es nicht mehr zu erreichen ist. Es ist dabei, auch die letzten Julen auszumergen, um dieser Rasse dann ganz den Rücken kehren zu können. Weder durch Währungsspekulationen noch durch Goldverschiebungen wird man Deutschland seitens des internationalen Judentums je wieder berühren können. Daher hat Deutschland auch nicht die Sorgen der Demokratien.

E. H.

Putz gnyfroyt

Das Wichtigste der Woche

9. August. — Der bereits genügend beleuchtete englische Propagandist Mister King-Hall schickt neuerdings seine Aufklärungsbriefe auch nach Danzig. Die Deutschen dieser Stadt stellen aber mit spöttischer Genugtuung fest, dass dieser immerhin in fast offizieller Stellung stehende Engländer auf der Anschrift „Danzig-Germany“ vermerkt.

Die polnische Bevölkerung hamstert seit Monaten alles erreichbare Manngeld. Darüber schreibt die Warschauer Presse, dass nur die „Agenten Hitlers“ daran schuld seien, die, mit grossen Summen ausgestattet, alles Silber im Lande aufkaufen, um Polen in wirtschaftliche Unordnung zu stürzen“.

Generalfeldmarschall Göring hat seine Rundfahrt auf den Verkehrswegen der deutschen Binnenschifffahrt beendet. Er legte 4000 Kilometer zurück und besichtigte dabei die grossen Werke der Schwerindustrie, der Westfestigungen, die Einrichtungen der Flugwaffe und erklärte dem Mitarbeiter einer Berliner Zeitung, der ihn über seine Reiseindrücke fragte: „Auf meiner ganzen Reise hat niemand von Krieg gesprochen. Als ich die Reden und Artikel über die gegenwärtige Haltung der polnischen Politiker las, die sich als überreizte Chauvinisten hinstellen konnte ich dafür nur eine einzige Erklärung finden, nämlich, dass diese Politiker aus lauter Angst und Furcht nicht wissen, was sie sagen.“

In Nordfrankreich fahndet die Polizei vergeblich nach Mitgliedern einer antisemitischen Organisation, die eine lebhaft propagandistische Organisation heisst „Rassemblement International Fasciste“.

Der ehemalige englische Marineminister Duff Cooper besucht König Carol von Rumänien. Weitere Mitglieder der englischen Gesellschaft werden gleichfalls nach Bukarest fahren.

10. August. — Die Rede des Gauleiters Forster vor hunderten Danzigern hat in der ganzen Welt ein starkes Echo ausgelöst. In den europäischen Hauptstädten ist man der Ansicht, dass die Entscheidung um Danzig von Tag zu Tag fallen kann. Nur in Warschau glaubt man der Rede, die den Standpunkt des Führers und Reichskanzlers darlegte, keine Bedeutung beizumessen brauchen.

Der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Brauchitsch sprach in Düsseldorf zu den Arbeitern der Rheinmetallwerke. Seine Ausführungen wurden auch in allen anderen deutschen Rüstungswerken gehört. Er sagte u. a.: „Der beste Arbeiter der Welt hat die vollkommensten Waffen der Welt für den besten Soldaten der Welt geschmiedet.“

Die englische Regierung hat in Australien 160.000 Tonnen Stahl im Werte von 5 Millionen Pfund bestellt. Das Material soll zum Bau von bombensicheren Unterständen verwendet werden.

In Burgos (Spanien) wurde die neue Regierung bekanntgegeben. General Franco vereinigt in seiner Person vier Ämter: er ist Staatsoberhaupt, Regierungschef, Führer der Partei und Oberster Befehlshaber des Heeres.

11. August. — Der italienische Aussenminister Graf Ciano, ist mit Reichsaussenminister von Ribbentrop in Salzburg zusammengekommen, wo beide Staatsmänner die wichtigen Fragen der europäischen Politik prüften. Im Mittelpunkt steht die Entscheidung über Danzig. Die ausländische Presse verfolgt die Zusammenkunft mit höchster Nervosität.

Dem halbamtlichen „Deutschen Nachrichtenbüro“ zufolge sind acht deutsche Reisende bei der Fahrt durch den sogenannten Korridor von polnischen Polizisten aus dem Schnellzug heraus verhaftet worden. Die Verhafteten, darunter vier Angehörige der deutschen Luftwaffe, wurden später auf freien Fuss gesetzt. Die deutsche Tagespresse ist über die polnische Willkür empört und veröffentlichte lange Listen über die unerhörten Provokationen und Ueberfälle auf Deutsche während der letzten Monate.

Nach der dänischen Zeitung „National Tidende“ hat England in den letzten Tagen 200 neue Bombenflugzeuge auf dem Luftwege über Dänemark an Polen geliefert.

Die internationale Finanzwelt hat mit dem Zusammenbruch des jüdischen Bankhauses Mendelssohn u. Co. in Amsterdam eine seit Jahren unbekannt Sensation erlebt. Der Bankkrach begann mit dem geheimnisvollen Tod des Hauptaktionärs Mannheimer, der an den grössten internationalen Finanzgeschäften beteiligt war sich aber immer im Hintergrund zu halten wusste. Er war mit einer jungen Brasilianerin verheiratet. An den Börsen in Paris und London herrschte sehr erregte Stimmung.

Die englische Regierung hat dem Druck der Japaner erneut nachgegeben und ihrem Botschafter in Tokio Anweisungen zwecks Wiederaufnahme der japanisch-englischen Verhandlungen zugehen lassen.

12. August. — England bemüht sich gegenwärtig sehr heftig, die Garantieverpflichtungen gegenüber den europäischen Ost- und Südoststaaten in schriftliche Bündnisse umzuwandeln. — Mit der Türkei hat man allerdings Schwierigkeiten, da diese den versprochenen 60-Millionen-Pfund-Kredit möglichst bald sehen möchte.

An der mandchurisch-mongolischen Grenze gibt es immer wieder neue Zwischenfälle. Sowjettruppen und japanisch-mandchurische Grenztruppen führen einen blutigen Kleinkrieg.

In Kiel wurden die beiden neuen U-Boote „U-9“ und „U-61“ in Dienst gestellt. Die ehemalige Kriegsbesatzung des „U-9“ nahm an der militärischen Feier teil.

Wegen Devisenschmuggels wurden drei Besatzungsmitglieder des USA-Dampfers „Manhattan“ in Hamburg festgenommen.

Auf dem Kongress des Nationalsozialistischen Marineverbandes in Dresden hielt Grossadmiral Räder eine Ansprache, in welcher er die Nutzlosigkeit der Einkreisungsmächte gegenüber der planvollen Führung der deutschen Politik kennzeichnete.

England hat sich bereit erklärt, die vier chinesischen Staatsangehörigen, die sich unter den Schutz der britischen Niederlassung in Tientsin begeben hatten, nunmehr doch den Japanern auszuliefern. Bekanntlich waren die Chinesen wegen der Ermordung einer japanfreundlichen Persönlichkeit geflüchtet und die Briten hatten alle bisherigen Auslieferungsversuche Japans abgelehnt. Der Vorfall führte schliesslich zur Stacheldrahtblockade und zu der ausserordentlich scharfen Spannung zwischen London und Tokio.

13. August. — Der Bankkrach Mendelssohn u. Co. in Amsterdam steht weiterhin im Mittelpunkt der Börsenkreise. Grösstes Aufsehen hat das Verschwinden des auf mehrere Hundert Millionen Gulden geschätzten Privatvermögens Mannheimers hervorgerufen. Gegen verschiedene führende Persönlichkeiten Hollands, die den Juden Mannheimer unterstützt haben, werden von der Presse scharfe Angriffe gerichtet.

Nach Meldungen aus Stockholm haben sich England und Frankreich angeboten, der Sowjetunion beim neuzeitlichen Ausbau ihrer Kriegsflotte Hilfe zu leisten.

Bei einem Eisenbahnunglück in USA ist der Luxuszug „City of San Francisco“ zerschmettert worden, indem er auf einen Felsen auffuhr. Die Zahl der Toten und Verletzten ist gross. Die Untersuchung ergab, dass die Gleise aufgerissen waren. Die Po-

lizei sucht eifrig nach dem Attentäter.

Der italienische Aussenminister wurde nach der Aussprache mit dem Reichsaussenminister vom Führer auf dem Obersalzberg empfangen, wo man die politischen Unterredungen fortsetzte. — Die deutsche und italienische Presse betont die gemeinsame Auffassung der deutschen und italienischen Staatsmänner in allen wichtigen Fragen. Die Ueberschriften der Meldungen lauten: „Deutschlands Geduld ist erschöpft“ „Eine vollkommene Revision des Versailler Vertrages ist unerlässlich“ „Die Regelung des Danziger Problems kann nicht länger verschoben werden“ „Der polnische Korridor kann nicht weiter bestehen bleiben“ „Die Angriffe gegen die Deutschen in Polen werden sich an ihren eigenen Urheber rächen“ „80 Millionen Deutsche und 45 Millionen Italiener stehen hinter Danzig“ — Graf Ciano ist in Begleitung des deutschen Botschafters von Maekens wieder nach Rom zurückgekehrt.

14. August. — Reichswirtschaftsminister Funk nahm in einer Unterredung mit dem Berliner Mitarbeiter der „New York Times“ zu den Wirtschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und den USA Stellung. Er sagte dabei u. a.: „Die politische Spannung der letzten Monate konnte in nichts den beschleunigten Rhythmus des deutschen Wirtschaftslebens beeinträchtigen. Ebensowenig wirkten sich die Boykottmassnahmen fühlbar auf unsere Ausfuhr aus. Die Verantwortlichkeit für den deutsch-nordamerikanischen Handelsaustausch müssen wir der Regierung der Vereinigten Staaten zuschreiben, die alle vernünftigen Vorschläge abgelehnt hat. Da wir nun nichts nach Nordamerika liefern können, so können wir eben auch nichts von dort kaufen.“

An der slowakisch-polnischen Grenze wurden 150 Flüchtlinge von der polnischen Grenztruppe unter Feuer genommen und 25 Verletzte wieder auf polnisches Gebiet zurückgeschleppt. — Es mehren sich besonders die Grenzübertreitte von Angehörigen der einzelnen Volksgruppen, die gegenwärtig in den polnischen Grenzgarisonen stehen.

In Italien darf künftighin von englischen und französischen Zeitungen nur noch die „Times“ und „Le Temps“ verkauft werden; diese auch nur unter der Voraussetzung, dass alle lügenhaften und beleidigenden Meldungen bezüglich der Achsenmächte unterbleiben.

Der Leiter des britischen Faschistenverbandes, Sir Oswald Mosley, wurde zu einer Geldstrafe von 20 Pfund verurteilt weil er über die englischen Juden schlecht gespro-

chen haben soll. Mosley erklärte hierzu: „Wenn meine Witze über die Juden geschmacklos sind, dann scheinen ohne Zweifel jene Witze geschmackvoll zu sein. für die viele Theater und auch der Rundfunk vielen Juden hohe Honorare zahlen.“

15. August. — Der Leiter der Rückwanderer-Abteilung der Auslandsorganisation hat Pressevertretern gegenüber interessante Mitteilungen über Zahlen und Organisation der Rückwanderung während der letzten Jahre abgegeben. Während im Juni 1937 insgesamt 1355 Personen in die Heimat zurückkehrten, waren es im Juni 1939 4197. Die meisten deutschen Rückwanderer kommen aus Brasilien, den Vereinigten Staaten, Holland und Argentinien. Aus Brasilien kehrten im Juni 1938 schon 204 Personen zurück im Juni des laufenden Jahres aber bereits 832. Zur selben Zeit (Juni 1939) wanderten aus den Vereinigten Staaten 421, aus Holland 509, aus Argentinien 284 Deutsche ins Reich zurück. Die Ziffern der aus Polen heingekehrten Deutschen sind dabei gar nicht berücksichtigt. Den Rückwanderern wird in den Rückwandererheimen in Berlin, Düsseldorf, Stuttgart und Prien am Chiemsee in Bayern sowie deren Zweigstellen in Hamburg, Saarbrücken, München, Innsbruck, Wien, Aussig, Breslau und Königsberg eine weitgehende Betreuung zuteil.

In der Bekleidungs- und Textilindustrie von München-Gladbach und Rheydt fehlen infolge des allgemeinen Mangels an Arbeitskräften 10 vH. der benötigten Arbeiter.

Wien erfreut sich seit dem Anschluss der Ostmark einer ständig steigenden Geburtenzunahme. Während des Schuschnigg-Regimes kamen auf 1000 Einwohner 5,5 Geburten, heute bereits ist die letztere Zahl auf 14,4 gestiegen.

Das regelmässige Streckenflugzeug der British Airways London-Hamburg-Kopenhagen-Stockholm ist auf unerklärliche Weise brennend ins Meer gestürzt. Die Besatzung und fünf Fahrgäste kamen ums Leben.

In mehreren chinesischen Städten wurden wieder Kundgebungen gegen die Engländer veranstaltet. Japanische Truppen mussten einschreiten damit das britische Konsulat in Swatow nicht in Brand gesteckt wurde.

Mit einem Dampfer des Norddeutschen Lloyd haben 150 deutsche Rückwanderer aus den Vereinigten Staaten die Reise nach Deutschland angetreten. Unter ihnen befinden sich einige, deren Voreltern bereits vor 200 Jahren nach der Neuen Welt ausgewandert sind.

Konzert des Fritsche-Quartetts in S. Paulo

Mittwoch abend. Der grosse Saal des Germania-Heimes liegt im Dämmerlicht. Eine Stehlampe auf der Bühne spendet dieses warme Licht. Unter ihr je vier Notenpulte und Stühle; unter ihr, versunken im Schauen, hingeben der meisterlichen, körperlich mit-schwingenden Handhabung ihrer Instrumente, Strahlpunkt müheloser Konzertharmonie — die vier Künstler des Fritsche-Quartetts. Und die vielen Hundert Menschen im Saal fühlen vom ersten Ansatz die ganze erhebende Weihe dieser musikalischen Feierstunde. Sie hören und lauschen und sind von der un-nennbaren Stimmung der Andacht und Verehrung erfüllt; sie schliessen die Augen und lassen sich weit vom Alltag in die idealen Welten begnadeter Musikschöpfer tragen. So ist jene Stunde, die nur ein Konzert bieten sollte, wahrer Gottesdienst geworden. Und über das Bewusstsein von Ort und Zeit erhebt sich die Verehrung vor der unsterblichen Kunst, die Dankbarkeit gegenüber jenen, die zu ihren Dienern und Kündern berufen sind.

Darum wollen wir von diesem ersten Fritsche-Konzert vor der deutschen Kolonie nicht wie von einem Ereignis sprechen, sondern es als Erlebnis in uns bewahren und niemals vergessen, welche mecrüberragende Kraft dem deutschen Kulturschaffen in dieser Blütezeit der politischen Zerrbilder erst recht innewohnt.

Ein schweres Unterfangen, wenn man die einzelnen Darbietungen der Vortragsfolge zergliedert und würdigen wollte. Selbst der kritischste „Fachtechniker“ müsste der feinsinnigen, oft geradezu unerklärlichen Virtuosität dieses Streichquartetts Rechnung tragen. Aber auf die Superlative kommt es hier nicht an. Die Künstler Gustav Fritsche (1. Violine), Lothar Gebhardt (2. Violine), Johannes Oelsner (Bratsche), Volkmar Kohlschütter (Violoncello) wussten, was sie geben können, ihre Hörer wussten den einmaligen Wert des Konzerts zu schätzen. Zwischen beiden bestand das Empfinden eines weitreichenden Verständnisses.

Wir hörten zuerst das Streichquartett op. 18 Nr. 5 in A-dur von Ludwig van Beethoven. Vielleicht traf daraus die Wiedergabe des „Andante cantabile“ die Stimmung der Stunde am meisten? Oder vielleicht das Allegro aus Franz Schuberts „Nachgelassenem Quartettsatz in c-moll“ das die Künstler im Anschluss an das „Andante aus dem Quartett in c-moll aus op. 56“ des Brasilianers Heitor Villa Lobos boten? Oder gipfelte alles nicht zuletzt doch in Johannes Brahms „Streichquartett op. 51 in a-moll“?

Selten hat das an sich mit dem Beifall haushälterisch umgehende deutsche Publikum in São Paulo seiner Zustimmung einen begeisterten Ausdruck verliehen als an diesem Konzertabend. Das Fritsche-Quartett lobte wiederum mit der vollendeten Wiedergabe der Variationen aus Josef Haydns „Kaiserquartett“. Eine herrliche Krönung der musikalischen Veranstaltung gerade in dieser Zeit.

Das Quartett spielt noch einmal vor der deutschen Kolonie im Saal der „Lira“ an diesem Sonnabend (19. August).

Die Künstler haben in Brasilien bereits in Rio de Janeiro Curitiba, Belo Horizonte Konzerte gegeben. Sie weilten seit Anfang März in S. d. merika und haben in Peru, Chile,



Argentinien insgesamt 70 Konzertabende veranstaltet. Auch nach seiner Rückkehr wird das Fritsche-Quartett bald wieder weitere Auslandsreisen nach den übrigen Erdteilen antreten.

Wochenplan hierzulande

Nach Berichten der Landespresse ist die erstmalige brasilianische Luftschutzübung in Rio de Janeiro erfolgreich verlaufen, indem die Erfassung des feindlichen Apparates durch die Scheinwerfer in einer wahren Rekordzeit gelang.

Der Präsident des Rückversicherungs-Instituts, Herr João Carlos Vidal, erklärte, dass sich ein Gesetzentwurf bezüglich der Nationalisierung sämtlicher im Lande tätigen Versicherungs-Gesellschaften in Ausarbeitung befinde.

Das Condor-Syndikat hat nach Indienstahne der beiden neuen Focke-Wulf-200-Apparate auf der Strecke Rio-São Paulo-Curitiba-Florianopolis-Porto Alegre eine neue Fluglinie eingerichtet.

In Santos sind fünf schwere deutsche Focke-Wulf-Maschinen für die Seefliegerei eingetroffen.

Der Banco do Brasil hat den in Brasilien arbeitenden deutschen Banken mitgeteilt dass der Kurs der Verrechnungsmark künftig nicht mehr fest bleiben, sondern die allgemeinen Schwankungen des freien Kursmarktes begleiten werde; in diplomatischen nordamerikanischen Kreisen vertritt man, Meldungen aus der Bundeshauptstadt zufolge, die Auffassung, dass durch diese Massnahme die Kursvorteile ausgeglichen würden, die Deutschland seit der Wiederherstellung des freien Kurses für die übrigen Währungen geniesse.

Os polonezes e o grupo ethnico alemão

Estudo retrospectivo, abrangendo apenas poucos annos

Pelo tratado de Versalhes foram arrebatadas á Alemanha algumas provincias uberrimas que desde eras primevas, já constituíam solo de cultura alemã. Foram segregados do Reich, Pommerella, Posen, uma parcella da Prussia Occidental, outra da Alta Silesia e collocados sob a soberania de um Estado creado artificialmente mas que não representava um Estado nem em sentido historico nem geographic, e que nem sequer chegou a provar sua capacidade estatal. A Alemanha teve de se conformar, sob a pressão das baionetas da Entente, com esse roubo. Certos assim chamados revoltosos tomaram conta do poder naquelles territorios e marcharam cada vez mais Alemanha a dentro. E quando os corpos de autodefesa alemães enfrentaram esses, rechaçando-os, a Entente interveio e obrigou o governo alemão a fazer com que esses soldados sem ordens retrocedessem. Sabe-se, como decorreram os ultiores acontecimentos. Em 28 de Junho de 1919, os territorios foram adjudicados como posse aos polonezes pela conferencia suburbana de Paris. Só se permittiu a realização de votações em alguns pequenos trechos, as quaes decorreram em meio a violentações e oppressões inauditas. Se até ahí os polonezes vinham mantendo seu odio contra tudo quanto era alemão dentro de limites determinados, elles passaram a mover depois das resoluções suburbanas parisienses uma guerra de exterminio, sem simile na historia, contra a população teuta. Milhares e milhares de cidadãos e camponeses alemães eram enxotados através das fronteiras dentro do prazo de vinte e quatro horas. Agindo por planos tratavam de expropriar os alemães, afim de poderem fruir uma vida commoda com os bens roubados. A Alemanha desarmada assistia, impotente, a tudo isso. Lembro-me, com grande amargura no coração desses longos cortejos da miseria que, procedentes da fronteira poloneza, atravessavam minha cidade natal. Viam-se mães desfeitas em pranto e soluçantes que conduziam pelas mãos seus filhos, enquanto os homens traziam nas costas trouxas que continham os poucos haveres que lhes haviam sido deixados. Destruíam-se, da noite para o dia, uma vida de paz e felicidade. Era uma peregrinação de afiliação alemã. Houve, entretanto, centenas de milhares que não se deixaram enxotar. Firmaram pé no solo e supportaram tudo, não obstante as tremendas chicanas que eram de natureza a fazer com que o sangue de qualquer pessoa recta se incandescesse. Reproduzimos aqui apenas algumas poucas realidades sobrias acerca das difficuldades e da luta de nossos fieis filhos e filhas de além-fronteira.

No territorio da provincia de Pommerella o numero de habitantes alemães montava, no anno de 1910, em 421,033 almas, e no anno de 1931 as estatísticas polonezas indicavam o contingente demographico alemão com 105,400. No decurso de treze annos expulsaram-se ou assimilaram-se portanto, tres quartos do numero de todos os alemães. Nas cidades dessa região existiam, em 1910, 162,690 alemães; no anno de 1931, 23,448. Nos campos viviam, no anno de 1910, 258,343 alemães e em 1931 apenas ainda 81,952. Citemos aqui, para dar uma idéa mais perfeita, algumas cidades. Alemães residentes em:

	1910	1931
Culm	23,345	7,930
Graudenz	34,194	3,608
Thorn	30,509	2,450

Mesmo na antiquissima provincia alemã de Posen, a allemãidade se viu reduzida, do anno de 1919 até 1931, de tres quartos do seu total, isto é, 71,5 %. Passou de 779,339 almas para 193,080.

Alemães residentes em:

	1910	1931
Bromberg	74,292	10,648
Posen	65,321	6,387
Hohensalza	28,394	753
Gnesen	21,463	7,465

Quando aos Algarismos, deve-se considerar, que estes são de fonte official poloneza e portanto reproduzidos na descoloração official-poloneza. E' provavel que naquellas regiões se encontre domiciliado ainda hoje numero maior de alemães em proporção percentual; o que se continuara a sustentar, entretanto, é que dezenas de milhares foram afastados violentamente de sua patria.

A reforma agraria

Os polonezes não investiram apenas contra a população tudesca, mas manifestaram-se, particularmente contra o solo allemão como alimentador do elemento teuto. Mediante assim chamadas reformas agrarias, retalhou-se violentamente as propriedades alemães, transmittindo-as a mãos polonezas. No anno de 1914 as propriedades agricolas privadas reunidas em mãos alemães, nos trechos da Prussia Occidental e de Posen, que mais tarde passaram para a Polonia, abrangiam 1,535,000 hectares. As estatísticas do anno de 1936 provam, que os alemães se viram

expropriados de 577,500 hectares. Segundo os relatorios do Departamento de Liquidações adrede creado foram liquidados, isto é, tirados, 153,000 hectares. Em virtude de um parecer da Corte Permanente Internacional foram adjudicados aos alemães, em 10 de Setembro de 1923, 60,000 hectares. Merce de medidas coercitivas inauditas, os proprietarios alemães foram coagidos, ademais, a vender 287,000 hectares. A reforma agraria desapropriou outros 77,000 hectares em beneficio de colonizadores polonezes. Até ao anno de 1936 os alemães se viram expropriados de 38%, cifra redonda, das terras que lhes pertenciam. Cabe aqui apontar para o facto de que das superficies a serem desapropriadas por força da reforma agraria 70% eram de propriedade de alemães. Frisamos o bem, afim de contestar afirmações polonezas em contrario. A justificação dessas medidas bem mostra com que recursos os polonezes operavam. Dizia-se que a posse de terras dos grupos de nacionalidade alemã não podia, de modo algum, ultrapassar a proporção do numero de habitantes alemães para com o da população geral. Por conseguinte, de um lado reduz-se o numero de habitantes lançando mão de todos os recursos disponiveis, enquanto de outro lado se toma aos alemães, por via de uma expropriação planejada, sua unica base de vida. Essas medidas representam um achincalhe em face de todos os sentimentos salutareos e de todas as leis em prol das minorias.

Si se considerar, que os grupos ethnicos alemães se acham quasi que excluidos da actividade economica geral, que os alemães não são admittidos aos cargos publicos e que não podem dedicar-se á industria, ao commercio, aos negocios bancarios e ás profissões chamadas liberaes, tem-se um quadro perfeito da situação dos grupos de nacionalidade alemã.

As escolas

Desde o anno de 1919, os polonezes tentam, agindo por planos, dissolver, nada mais nada menos, as escolas alemães. Na Alta Silesia Oriental, as escolas alemães eram frequentadas, no anno de 1922/23, por aproximadamente 30,000 creanças; em 1925/26 contavam-se ainda 20,000. Ao ser investido no seu cargo o governador Grazynski, começou a longa via de supplicios das escolas alemães. Desde o anno escolar de 1925/26 até ao anno de 1936/37, portanto no periodo de dez annos, o numero de escolares teutos tomou de 20,000 para 7,269, representando uma diminuição de 13,000. O numero das escolas minoritarias desceu de 382 para 160 sendo que destas 160 escolas apenas 68 dispunham de mestres alemães portanto 43%.

Por meio de exclusão de creanças alemães as escolas alemães são trazidas, violentamente, a um nivel de frequencia inferior ao prescripto, que é de 40 alumnos, e uma vez que se o tenha attingido dissolvem-se-as. Todos os mestres alemães que, espontaneamente, derem lições particulares ás creanças, são perseguidos pelas autoridades que os detem, impondo ainda multas ou os expulsa simplesmente. Antes de irem para a escola, as creanças alemães são examinadas quanto aos seus conhecimentos da lingua e encaminhadas, arbitrariamente, para a escola poloneza. Centenas de paes alemães conservaram seus filhos em casa, no periodo de 1937/38, a despeito de todas as ameaças polonezas. A luta dos polonezes contra a escola alemã assume um caracter mais crasso em Posen e Pommerella. No curso de um só anno, isto é, de 1933/34 a 1934/35, foram cerradas as portas de 22 das 82 escolas alemães independentes em Posen e Pommerella. Foram ainda supprimidas 26 das 118 escolas alemães aggregadas a escolas publicas. Foram interdictados, conseguintemente, dentro de um só anno, 25% dos institutos lectivos alemães existentes. Nesse andar não mais haverá escolas alemães na Polonia, passados ainda alguns annos.

Pela disposição de 24 de Outubro de 1934, ficou prohibido usar os nomes das localidades em outra lingua a não ser a poloneza. Se já ha seculos se vem tentando polonizar, aos poucos, os nomes de muitas cidades alemães, com mais afan se o faz hoje, sob recurso a todos os meios; mudam-se nomes de cidades e aldeias ou empresta-se-lhes outra coloração, afim de obliterar o passado allemão. Mas, não importa que se passe o pincel em todos os nomes, as construcções, as vias publicas e os mercados denunciam o caracter architectonico de cidades alemães. Este rapido esboço dá a conhecer apenas um fragmento daquillo que um Estado apoiado tão sómente pelas minorias se permite fazer em relação aos cidadãos alemães que lhe estão confiados. O povo polonez, que não somma 20 milhões, privou, sob applicação de um terror sem limites, de prohibições e violentações, as suas minorias de sua administração propria e de sua liberdade politica. E como se isso não bastasse, foi prohibido a milhões de seres declararem-se pró sua propria nacionalidade. Mais de uma vez na historia os povos trilharam este mesmo caminho. No fim dessa marcha, que infringia todas as leis naturaes encontrava-se o poder coordenador da divina Providencia.

H. I.

Die Polen und die deutsche Volksgruppe

Ein Querschnitt aus wenigen Jahren

Durch das Diktat von Versailles wurden Deutschland fruchtbare Provinzen, die seit Urzeiten deutscher Kulturboden waren, geraubt. Pommerellen Posen, ein Teil Westpreussens und Oberschlesiens wurden vom Reiche getrennt und unter die Hoheit eines Staates gestellt, der künstlich geschaffen worden war, aber weder geschichtlich noch geographisch ein Staat war noch seine Staatsfähigkeit bewiesen hatte. Deutschland musste unter dem Druck der Bajonette der Entente den Raub hinnehmen. Sogenannte Aufständische rissen in den Gebieten die Gewalt an sich und marschierten immer weiter nach Deutschland hinein. Als sich dann deutsche Selbstschutzorganisationen diesen Banden entgegenstellten und sie zurückwarfen, schritt die Entente ein und zwang die deutsche Regierung, die Soldaten ohne Befehl zurückzurufen. Der Verlauf der weiteren Ereignisse ist bekannt. Am 28. Juni 1919 wurden die Gebiete von der Pariser Vorstadtkonferenz den Polen als Besitz zugesprochen. Nur in einigen kleinen Teilen durfte abgestimmt werden. Was dann auch unter namenlosen Vergewaltigungen und Unterdrückungen geschah. Hatten die Polen bisher ihren Hass gegen alle Deutsche in bestimmten Grenzen gehalten so begannen sie nach den Pariser Vorstadtbeschlüssen einen Ausrottungskrieg gegen die deutsche Bevölkerung zu führen, der seinesgleichen in der Geschichte sucht. Tausende und Abertausende deutscher Bürger und Bauern wurden binnen vierundzwanzig Stunden über die Grenze abgeschoben. Man ging planmässig daran, die Deutschen zu enteignen, um so mit geraubtem Eigentum ein billiges Leben führen zu können. Das entwaffnete Deutschland stand ohnmächtig beiseite. Ich erinnere mich mit bitterem Weh im Herzen an die langen Züge des Elends, die von der polnischen Grenze kommend durch meine Heimatstadt zogen. Verweinte schluchzende Mütter führten ihre Kinder an den Händen, während die Männer die wenigen Habseligkeiten, die ihnen gelassen worden waren, in Bündeln auf den Rücken trugen. Ein Leben des Friedens und Glückes war über Nacht vernichtet worden. Es war ein Pilgerzug deutscher Not. Hunderttausende aber liessen sich nicht einfach verjagen, sie stemmten sich gegen den Boden und hielten aus trotz der ungeheuren Schikanen, die jedem aufrechten Manne das Blut zur Weissglut gerinnen lassen. Von Not und Kampf der treuen Söhne und Töchter von jenseits der Grenzen, seien hier nur einige nüchterne Tatsachen zur Kenntnis geben.

In dem Gebiet der Wojewodschaft Pommerellen betrug die deutsche Bevölkerungszahl im Jahre 1910 421.033, im Jahre 1931 wurde laut polnischer Statistik der deutsche Bevölkerungsanteil mit 105.400 angegeben. Man hat also in rund dreizehn Jahren dreiviertel aller Deutschen ausgewiesen oder assimiliert. In den Städten dieses Gebietes gab es 1910 162.690 Deutsche, im Jahre 1931 23.448 Deutsche. Auf dem Lande gab es im Jahre 1910 258.343 Deutsche, im Jahre 1931 81.952. Es seien zur besseren Uebersicht einige Städte aufgeführt. Es hatten deutsche Einwohner:

	1910	1931
Culm	23.345	7.930
Graudenz	34.194	3.608
Thorn	30.509	2.450

Auch in der alten deutschen Provinz Posen hat das Deutschtum vom Jahre 1919 bis 1931 rund dreiviertel seines Bestandes verloren, nämlich 71,5 v.H. Es ist von 779.339 auf 193.080 Seelen zurückgegangen.

Es hatten deutsche Einwohner:

	1910	1931
Bromberg	74.292	10.648
Posen	65.321	6.387
Hohensalza	28.394	753
Gnesen	21.463	7.465

Bei den Zahlen ist zu bedenken, dass diese amtlich polnisch sind und daher in amtlich polnischer Verfärbung wiedergegeben. Es dürfen prozentual viel mehr Deutsche noch heute in den Gebieten wohnen, es bleibt aber bestehen, dass Zehntausende gewaltsam aus ihrer Heimat entfernt worden sind.

Die Agrarreform

Die Polen sind nicht nur gegen die deutsche Bevölkerung vorgegangen, sondern sie sind besonders gegen den deutschen Boden als Ernährer des Deutschtums aufgetreten. Mit sogenannten Agrarreformen hat man gewaltsam die deutschen Güter aufgeteilt und in polnische Hände übergehen lassen. Im Jahre 1914 betrug der in deutscher Hand vereinigte landwirtschaftliche Privatbesitz in den später an Polen gefallenen Teilen Westpreussens und Posens 1.535.000 Hektar. Im Jahre 1936 weist die Statistik nach, dass man dem Deutschtum 577.500 Hektar enteignet hat. Und zwar wurden nach den Berichten des eingesetzten Liquidationsamtes 153.000 Hek-

tar liquidiert, d. h. geraubt. Der ständige Internationale Gerichtshof gab ein Gutachten ab, nach welchem am 10. September 1923 60.000 Hektar den Deutschen abgesprochen wurde. Durch unerhörte Zwangsmassnahmen wurden die deutschen Besitzer weiter gezwungen, 287.000 Hektar zu verkaufen. Die Agrarreform enteignete weitere 77.000 Hektar zugunsten polnischer Siedler. Bis zum Jahre 1936 wurden dem Deutschtum rund 38 v.H. seines ihm gehörenden Bodenbesitzes enteignet. Es darf darauf hingewiesen werden — und gerade wegen gegenteiliger polnischer Behauptungen —, dass von den auf Grund der Agrarreform zu enteignenden Flächen 70 v.H. in deutschem Besitz waren. Mit welchen Mitteln die Polen arbeiteten, geht aus der Begründung dieser Massnahmen hervor. Man sagt der Landbesitzer der deutschen Volksgruppe darf um keinen Preis grösser sein, als das Verhältnis der deutschen Bevölkerungszahl in der Gesamteinwohnerschaft. Auf der einen Seite also vermindert man die Bevölkerungszahl mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln, während auf der anderen Seite durch planmässige Enteignung den Deutschen die einzige Lebensgrundlage geraubt wird. Welch einen Hohn gegenüber jedem gesunden Empfinden und gegen alle Minderheitengesetze stellen diese Massnahmen dar!

Wenn man bedenkt dass die deutsche Volksgruppe von der gesamten Wirtschaft nahezu ausgeschlossen ist, die Deutschen ferner keinen Zutritt zu den öffentlichen Aemtern haben, sich weder in Industrie noch Handel, Bankwesen und freien Berufen betätigen können, bekommt man ein Bild, wie es um die deutsche Volksgruppe bestellt ist.

Die Schulen

Seit dem Jahre 1919 haben die Polen planmässig versucht, die deutschen Schulen einfach aufzulösen. In Ost-Oberschlesien besuchten im Jahre 1922—23 fast 30.000 Schulkinder die deutschen Schulen. 1925—26 waren es noch 20.000. Als dann der Wojewode Grazynski seinen Einzug hielt, begann der grosse Leidensweg des deutschen Schulwesens. Vom Schuljahre 1925—26 bis zum Jahre 1936—37 also im Zeitraume von zehn Jahren, sank die Zahl der deutschen Schulkinder um rund 13.000 nämlich von 20.000 auf 7.269. Die Zahl der Minderheitenschulklassen sank von 382 auf 160. Von diesen 160 Schulen hatten nur 68 deutsche Lehrkräfte, also 43 v.H.

Durch Ausschulung von deutschen Kindern werden die deutschen Schulen mit Gewalt unter die vorgeschriebene Zahl von 40 Schülern gebracht, und wenn dies erreicht ist, einfach aufgelöst. Alle deutschen Lehrkräfte, die den Kindern privat freiwillig Unterricht geben, werden strafrechtlich verfolgt, inhaftiert, mit Geldstrafen belegt oder einfach ausgewiesen. Die deutschen Kinder werden, bevor sie in die Schule kommen, auf ihre Sprachkenntnisse geprüft und willkürlich in die polnische Schule überwiesen. Hunderte deutscher Eltern haben um die Jahreswende 1937—38 trotz aller polnischen Drohungen ihre Kinder einfach zu Hause behalten. Noch krassere Ausmassen gegen die deutsche Schule nimmt der Kampf der Polen in Posen und Pommerellen an. Binnen einem Jahre, nämlich von 1933—34 bis 1934—35, wurden von 82 in Posen und Pommerellen bestehenden selbstständigen deutschen Schulen 22 geschlossen. Von 118 an öffentlichen Schulen angegliederten deutschen Klassen wurden 26 geschlossen. Also rund 25 v.H. bestehender deutscher Unterrichtsanstalten wurden binnen einem Jahre verboten. Wenn die Entwicklung im gleichen Schritt weitergeht wird es in wenigen Jahren keine deutsche Schule mehr in Polen geben.

Durch die Verordnung vom 24. Oktober 1934 wurde verboten die Ortsnamen anders als in polnischer Version zu gebrauchen. Hat man schon durch die Jahrhunderterte allmählich viele deutsche Städtenamen zu verpolnischen versucht, so wird heute mit allen Mitteln daran gearbeitet durch Umbenennungen, Umfärbungen von Städte- und Dorfnamen die deutsche Vergangenheit abzuschütteln. Allein, man mag alle Namen übermalen, die Bauten die Strassen und Märkte künden von deutscher Städte Bauherrnkunst.

Der hier wiedergegebene kleine Aufriss stellt nur einen Teil dessen dar was sich ein Staat, der nur durch die Minderheiten getragen wird, gegen die ihm anvertrauten deutschen Volksgenossen erlaubt hat. Das polnische Volk, das nicht 20 Millionen umfasst, hat mit masslosem Terror mit Verboten und Vergewaltigungen seinen Minderheiten die Selbstverwaltung und die politische Freiheit genommen. Damit nicht genug, es wurde Millionen verboten, sich zu ihrem Volkstum zu bekennen. Mehr als einmal in der Geschichte sind Völker die gleichen Wege gegangen. Am Ende dieses gegen alle Naturgesetze verstossenden Marsches stand die ordnende Gewalt göttlicher Vorsehung.

H. I.

◆ DIE BILDER DER WOCHE ◆

Exodo e expulsões da Inglaterra. — Depois de haver o rei da Inglaterra sancionado a lei contra os irlandezes e ter a policia feito detenções e investigações em domicilios de irlandezes que vivem na Inglaterra, registouse um verdadeiro exodo dessa gente. A photographia mostra a aglomeração de retirantes na estação de Euston, quando da partida do nocturno da Irlanda, seguido de mais dous trens especiaes, tal a affluencia de passageiros.



Massenflucht und Ausweisungen aus England. — Nachdem das englische Gesetz gegen die Iren durch den König unterschrieben worden ist und die Polizei in verschärfter Masse unter den in England lebenden Iren Haussuchungen und Verhaftungen vornahm, setzte eine wahre Massenrückwanderung der Iren aus England ein. Unser Bild zeigt den Andrang zu dem Irland-Nachtzug auf dem Euston-Bahnhof, der derartig gross war, dass zwei Zusatzzüge fahren mussten.

A „Aldeia do Ministerio do Exterior”, em Nürnberg. — O chefe do Departamento de Organização do Reich, Dr. Ley, fez entrega, quando em Nürnberg, onde tratou dos preparativos para o Congresso do Partido, ao Secretario de Estado v. Weizsäcker da „Aldeia do Ministerio do Exterior”, construida no morro Plattnersberg pela Frente do Trabalho. Temos aqui uma das casas promptas e, em baixo, alguns dos escudos destinados a distinguir as casas.

Novos sellos postaes para o Protectorado Bohemia-Moravia. A banda superior traz os dizeres em alemão, a inferior em lingua cheque.



Für das Protectorat Böhmen und Mähren wurden jetzt diese Briefmarken neu herausgegeben. Sie zeigen Burg Karlstein, die Prager Burg und die Stadt Kuttenburg in Ostböhmen.



Das „Dorf des Auswärtigen Amtes” in Nürnberg. — Reichsorganisationsleiter Dr. Ley, der zur Vorbereitung des Reichsparteitages in Nürnberg weilte, übergab zum Richtfest an Staatssekretär von Weizsäcker das von der Arbeitsfront auf dem Plattnersberg erbaute „Dorf des Auswärtigen Amtes” für Nürnberg. — Oben: Eins der Häuser. Unten: Jedes Haus erhält ein Wappen.

Christel Schulz bate o recorde mundial em salto de extensão. — A competição feminina em salto de extensão, dentro do programma do campeonato internacional de atletismo no Estadio Olympico, terminou com o novo recorde mundial de Christel Schulz, alemã, que saltou 6,12 mts.



Der Weltrekordsprung von Christel Schulz. — Der Weitsprungwettbewerb der Frauen bei den Internationalen Leichtathletikkämpfen im Olympia-Stadion endete mit einer neuen Weltbestleistung von 6,12 Meter im Weitsprung für Frauen, eine Leistung, die Christel Schulz (Münster) gelang.

Manifestação da Federação Alemã pró Valimento Marítimo em Dantzig. No salão da Sociedade de Tiro Friedrich-Wilhelm, em Dantzig, realizou-se n'a manifestação da Federação Alemã pró Valimento Marítimo, no decorrer da qual fizeram uso da palavra o vice-almirante v. Trotha e o chefe districtal Albert Forster. Ambos os oradores salientaram a importancia extraordinaria de Dantzig para o valimento marítimo alemão. O chefe districtal chegou á conclusão de que Dantzig e a Alemanha possuem mil vezes mais direito a um valimento marítimo do que a Polónia que ainda nada produziu de assinalado, nem em mar, nem na construção de navios.



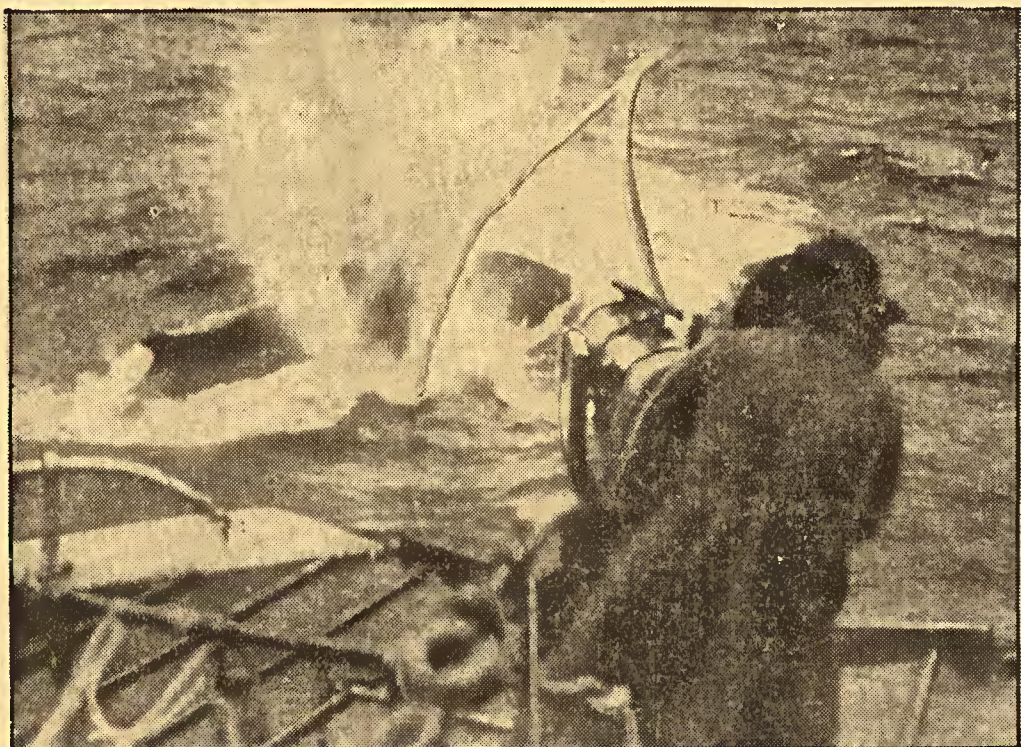
Kundgebung des Reichsbundes für deutsche Seegelung in Danzig. — Im grossen Saal des Danziger Friedrich-Wilhelm-Schützenhauses fand eine Kundgebung des Reichsbundes für deutsche Seegelung statt, bei welcher Vizeadmiral v. Trotha und Gauleiter Albert Forster sprachen. Beide Redner hobten die ausserordentliche Bedeutung Danzigs für die deutsche Seegelung hervor. Der Gauleiter kam zu dem Schluss, dass Deutschland und Danzig ein tausendfach grösseres Recht auf Seegelung haben als Polen, welches weder zur See noch im Schiffsbau Wesentliches geleistet hätte.

Conterá esta mala uma bomba?... Em virtude das repetidas explosões registradas nos depositos de bagagem nas estações londrinas, ficou determinado que todas as malas e objectos entregues sejam examinados no acto do respectivo recebimento.



Ist der Koffer bombensicher? Als Folge der verschiedenen Bombenexplosionen in den Gepäckaufbewahrungsräumen der Bahnhöfe Londons wurde bestimmt, dass alle Koffer und Gegenstände, die zur Aufbewahrung übergeben werden, bei der Annahme durchsucht werden müssen.

Baleiros alemães em actividade. — A baleia é attingida pelo harpão. Soerguendo-se, o cataceo chibata o mar. Debate-se em vão, porém. O corpo do gigante dos mares é immediatamente trazido para bordo da cosinha fluctuante.



Deutsche Wallfänger bei der Arbeit. — Der Wal wird harpuniert. Sich aufbäumend, peitscht er das Meer. Vergeblich, fest steckt die Harpune mit ihren Widerhaken im Leib des Fisches, der unmittelbar darauf an Bord der schwimmenden Walkocherei gezogen wird.

Depois de uma ausencia de 16 mezes, regressa a Berlim a expedição alemã SS ao Tibet, trazendo copioso e precioso material científico, colhido nos reinos vegetal e animal. O cliché apresenta, da esquerda á direita: Ernst Krause, Bruno Beger, Dr. Ernst Schaefer, chefe da expedição, Edmund Geer e Dr. Karl Wienert.



Nach sechzehn Monaten kehrte die deutsche SS-Tibet-Expedition mit ihren wissenschaftlichen Ergebnissen nach Berlin zurück. Die Expedition ist die erste, die bis Lhasa, dem Heiligtum des Buddhismus, kam. Unser Bild zeigt von links nach rechts: Ernst Krause, Bruno Beger, Expeditionsleiter Dr. Ernst Schäfer, Edmund Geer und Dr. Karl Wienert.

Manobras aéreas na zona noroeste da Allemanha. — A equipagem dos aviões de bombardeio que participam das grandes manobras aéreas da frota II na região de Delmenhorst-Oldenburg estudam aqui os mappas no campo de aviação de Jever.



Luftmanöver im Nordwesten. — Ein weiteres Bild von dem grossen Manöver der Luftflotte II im Raum Delmenhorst-Oldenburg: Mannschaften der Bomberflugzeuge auf dem Flugplatz Jever beim Kartenstudium.

O circuito alpino internacional. — Apresenta-se aqui um „Opel-Capitão”, pilotado por Diehl, na estrada alpina que atravessa a „cosinha das bruxas”. Dessa competição automobilística participaram ainda outras equipagens alemãs.



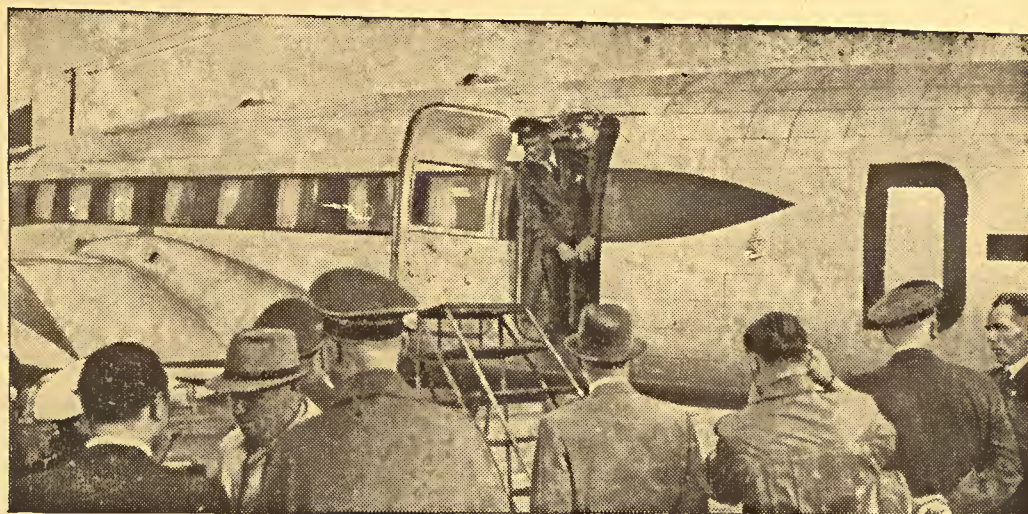
Die Internationale Alpenfahrt. — Die an der Internationalen deutschen Alpenfahrt teilnehmenden Mannschaften haben das Grossglockner-Gebiet erreicht. Unser Bild zeigt einen Opel-Kapitän (Fahrer Diehl) auf der Alpenstrasse in der Hexenküche.

Nürnberg, a Cidade dos Congressos do Partido. — Realisar-se-á, de 2 a 9 de setembro de 1939, dentro dos muros da cidade de Nürnberg, o „Congresso do Partido dedicado á Paz”. Vemos aqui parte das muralhas da bella e tradicional metropole alemã.



Nürnberg, die Stadt der Reichsparteitage. — In der Zeit vom 2. September bis 11. September findet die diesjährige Parteitagung, der „Reichsparteitag des Friedens”, in den Mauern der Stadt Nürnberg statt. — Unser Bild zeigt eine Teilansicht der Stadtmauer von Nürnberg.

Segundo vôo Condor sobre o Atlantico sul. — Depois de um intervalo de um mez, o serviço aéreo alemão pôde registrar, ha pouco, um novo triumpho. O avião quadrimotor Focke-Wulf FW 200 Condor „Arumani” é visto aqui, momentos antes de decollar no aéroport de Tempelhof, em Berlim, mostrando-se na respectiva portinhola os pilotos capitães Cramer v. Clausbruch, á esquerda, e Guettering, á direita.



Zweiter Condor-Flug über den Südatlantik. — Nach einmonatiger Pause konnte die deutsche Luftfahrt unlängst einen neuen Triumph verzeichnen. Das viermotorige Focke-Wulf-Flugzeug FW 200-Condor mit dem Namen „Arumani”, das unter der Führung der beiden Flugkapitäne Cramer v. Clausbruch (links) und Güttering (rechts) stand, ist in Brasilien glatt gelandet. Unser Bild zeigt die beiden Flugkapitäne kurz vor dem Abflug in Tempelhof.

Aus Danzigs großer Geschichte

Dem Meere verschifft — dem Strome gefellt

Das Gemeinwesen, das als „Freie Stadt Danzig“ heute in der europäischen Politik eine so wichtige Rolle spielt, wurde in Urkunden zuerst vor rund 700 Jahren erwähnt. Aus diesen Urkunden geht mit Gewissheit hervor, dass die Stadt Danzig nicht nur von lübschen Kaufleuten im Einvernehmen mit dem unabhängigen, selbstbewussten Fürstengeschlecht der Pomeranen gegründet worden ist, sondern dass die Lübecker in diesen Gefilden auf kulturelle und organisatorische Ueberreste zurückgreifen konnten, die germanische Siedler der Frühzeit dort zurückgelassen hatten. Die geopolitische Schlüsselstellung der Stadt Danzig an der Mündung des mächtigen Weichselstromes und in unmittelbarer Nähe der Ostsee sowohl wie der ununterbrochene Zustrom lübschen, hansischen und sonstigen deutschen Blutes in tausend Jahren hat die Entwicklung der Stadt von Anfang an in bestimmte, vorgezeichnete Bahnen gelenkt. Danzig ist auf historisch deutschem Boden erwachsen und es ist kerndeutsch geblieben bis auf den heutigen Tag. Es war nie ein organischer Bestandteil des polnischen Reiches, nie ein polnisches „Tor zur Welt“. Das ergibt sich aus einer alten Danziger Urkunde, einem Statut des Jahres 1226 das sich mit den Zöllen und Abgaben für alle in Danzig importierten Waren, also auch mit den aus Polen kommenden beschäftigt. Zur ersten vollen Blüte ist Danzig dann herangewachsen als die Stadt sich mit dem Deutsch-Ritterorden zusammenfand, dessen Hauptaufgabe die Verteidigung ostdeutscher Kulturgüter war. Diese Zusammenarbeit mit dem Orden hat der Stadt Danzig nicht nur die erste Frühblüte gebracht und ihr innerhalb der Ordensprovinz nicht nur eine führende Stellung verschafft, sondern sie hat die Stellung Danzigs als einer eindeutig deutschen Handels- und Seestadt für alle Zeiten gesichert.

Der Zusammenbruch des Deutschen Ritterordens nach der Schlacht von Tannenberg — im Jahre 1410 — stellte die junge Stadt vor neue, gewaltig schwere Aufgaben. Ihre Bürger haben klar erkannt, dass jetzt alles darauf ankam, sich auf eigene Füße zu stellen und in dem kampfdurchtobten Ostraum sich zu einem selbst vom grimmigsten Feind nicht zu überschenden Machtfaktor zu entwickeln. Die Bürger von Danzig haben das mit Hilfe der deutschen Hanse, dieses mächtvollsten Bundes deutscher Exporthäfen, erreicht. Sie haben gestützt auf den hansischen Rückhalt, den polnischen Expansionswünschen im 15. Jahrhundert nicht nur Widerstand geleistet sondern dem polnischen König Kasimir in dem berühmten, deutsch geschriebenen „Privilegium Kasimiranum“ von 1457 eine Machstellung abgerungen, wie sie keine andere deutsche Stadt damals in ähnlich exponierter Lage besessen hat. Also auch in den Zeiten der polnischen Lehensherrschaft konnte keine Rede davon sein, dass Polen irgendwelche obrigkeitlichen Rechte in Danzig hätte ausüben können. Wie stark Danzig durch seine bewusst deutsche Politik geworden war zeigte sich ein Jahrhundert später, als der zwischen der Hansestadt und dem polnischen Reich allmählich angesammelte Konfliktstoff plötzlich ins Aufflammen geriet und Danzig dem Polenkönig Stephan Bathory die Huldigung verweigerte. Vergeblich hat dieser mächtige König Danzig belagert ungebroschen und stärker als vorher, gefestigt in bürgerlichem Gemeinsinn, kam Danzig aus dieser kriegerischen Auseinandersetzung hervor ja es erzwang sogar von Stephan Bathory den „Pflahgeldvertrag“, in dem seine Eigenstaatlichkeit und seine Seegeltung aufs neue bestätigt wurde.

Das von Kriegen durchwühlte 17. und 18. Jahrhundert die im Gefolge der grossen Entdeckungen der spanischen und portugiesischen Seefahrer erfolgende Verlagerung der wichtigen Seewege, die politischen Umwälzungen in dem natürlichen Hinterland Danzigs und nicht zuletzt der Untergang des hansischen Städtebundes, das alles musste sich schliesslich auch auf den Zustand der alten Stadt Danzig auswirken. Es war deshalb nur das Ergebnis einer konsequenten Entwicklung, dass nach der dritten Teilung Polens zu Ende des achtzehnten Jahrhunderts die alte, immer deutsch gebliebene Stadt Danzig an Preussen fiel. Preussen hat dann auch sofort den seit langem darniederliegenden Handel dieser nur auf Handelstätigkeit eingestellten Stadt mit allen Mitteln gefördert und Danzig neuem Wohlstand entgegengeführt. Preussen hat in seiner Sorge um die Stadt auch dann nicht nachgelassen, als Napoleons Feldzüge nicht nur Danzig, sondern auch Preussen selbst an den Rand des Abgrunds gebracht hatten. Preussen hat in diesen schweren Zeiten durch bewusste Industrialisierung, durch den Bau von Fabriken und vor allem durch die Einrichtung grosser, leistungsfähiger Werften verhindert dass Danzig aus seiner einstigen Position in die einer belanglosen Provinzstadt hinabglitt. Der Danziger Hafen wurde nach den Notjahren der napoleonischen Zeit grosszügig ausgebaut. Von den Hellingen der Danziger Schiffsbauindustrie, von den Anlagen der Schichauwerft, der „Kaiserlichen Werft“ und von den Bauplätzen privater Schiffsbauunternehmen glitten grosse gute Neubauten zu Wasser und weitangelegte Nutz- und Zweckbauten bezeugten, dass Danzig im Begriff war, innerhalb des deutschen Ostseeraumes die bedeutendste Handels- und Hafenstadt zu werden. Aber nochmals schlug ein Sturm die Blüten herunter, ehe sie ganz zur Reife kommen konnten. Selbst die Väter des Versailler Friedensvertrages, die den

Polen zu einer neuen staatlichen Existenz verholfen hatten, wagten es jedoch nicht, die Stadt Danzig dem polnischen Reich einfach anzugliedern. Zu deutlich sprach die Stimme des Blutes, dieser fast hundertprozentig deutschen Stadt, gegen einen Plan, dessen Durchsetzung man zweifellos zunächst vorgehabt hat. Man schuf demzufolge die „Freie Stadt Danzig“ mit der Begründung, Polen müsse einen freien, ungehinderten und sicheren Zugang zum Meere haben.

Der freie Zugang zum Meer umschloss aber für Polen nicht nur ein Recht, sondern auch eine Verpflichtung: die restlose Ausnutzung des Danziger Hafens, auf die Danzig nun mehr denn je angewiesen war. Als Polen aber erkennen musste, dass es unmöglich sein würde, das Deutschtum der Stadt zu überfremden, als alle Polonisierungsversuche an dem altüberkommenen Nationalbewusstsein der Danziger Bevölkerung zuschanden wurden, glaubte die Regierung in Warschau, durch wirtschaftliche Abdrosselung das Erreichen zu können, was die blosse Gewalt nicht geschafft hatte. Polen baute in unmittelbarer Nähe des natürlichen Hafens Danzig den künstlichen Hafen Gdingen. Es baute eine Eisenbahnumgehungsstrasse die sogen. Kohlenmagistrate, und es hoffte, durch planmässige Förderung dieser Neubauten und durch

ebenso planmässige Zurücksetzung Danzigs die Stadt wirtschaftlich auf die Knie zwingen zu können. Ein hoher polnischer Beamter und Staatsmann hat vor einigen Jahren die letzten Absichten der polnischen Danzig-Politik in drastischer Weise gekennzeichnet: „Wir werden dafür sorgen, dass zwischen den Pflastersteinen Danzigs das Gras wächst.“

Es ist trotzdem in den Strassen der alten Stadt Danzig kein Gras gewachsen, die Stadt ist auch in den Jahrzehnten eines künstlich geschaffenen Sonderdaseins ihrem angestammten Volkstum treu geblieben, sie hat in den Zeiten härtesten Druckes von aussen her ihre völkische Eigenart bewahrt und die bitterste Not durch die praktische Durchführung der Grundsätze überwunden, die ihrem deutschen Charakter gemäss sind. Polen hat nicht das Recht, die Weichselmündung für sich zu beanspruchen. Durch den Ausbau Gdingens hat es sich praktisch aller Ansprüche auf Danzig als des natürlichen Zuganges zum Meer begeben. Durch seine ewigen Schikanen gegenüber dem Danziger Kaufmann hat es die Stadt auf das Schlimmste geschädigt. Danzig hat dies alles überstanden in der inneren Gewissheit, dass ihm seine Stellung als Bollwerk und Brückenkopf des Deutschtums im Osten heute weniger denn je genommen werden kann.

Es kann die Ehre dieser Welt
Dir keine Ehre geben,
Was Dich in Wahrheit hebt und hält,
Nur in Dir selber leben.

Wenn's Deinem Innersten gebricht
An echtem Stolzes Stütze,
Ob dann die Welt Dir Beifall spricht,
Ist all Dir wenig nütze.

Das flücht' ge Lob, des Tages Ruhm
Wagst Du dem Götten gönnen;
Das aber sei Dein Heiligtum:
Vor Dir bestehen können!

Theodor Fontane

Bekanntnis zu Deutschland

Zur Erinnerung an die Abstimmungstage im Juli 1920

Die sinnlosen Entstellungen und groben Urkundenfälschungen der polnischen Regierung und Presse lassen die nachstehenden Ausführungen in besonders grellem Licht erscheinen. Sie zeigen aber noch etwas anderes: wenn nämlich bei einer so jämmerlichen Regierung wie damals eine solche entschlossene Zusammengehörigkeit bestand, um wieviel mehr würde das heute der Fall sein, wenn erneut eine Probe auf das Exempel gemacht werden würde.
D. S.

*

Es ist die Zeit der Drohungen in Spa. Der Reichswehrminister verteidigt vergeblich das Zweihunderttausend-Mann-Heer. Unter den Drohungen der Entente gehen die Ereignisse fast unter, welche über Deutschlands Osten breite Schatten werfen.

In dem Bestreben, das Deutsche Reich zu zerstückeln, um es zu demütigen und zu schwächen, streckte Polen mit Genehmigung der Feindbundmächte seine Hand nach deutscher Erde und deutschen Menschen aus. Der Wahn von unterdrückten Minoritäten, die ihr Selbstbestimmungsrecht geltend machen wollten, führte zur Abstimmung in Ost- und Westpreussen mit der Behauptung, es handle sich bei dessen Bewohnern um polnische Menschen mit polnischer Seele, von polnischem Blut und polnischem Fühlen. Eine internationale Kontrollkommission zog in das Land, um die Abstimmung vorzubereiten.

Es fehlt nicht an Zusammenstössen. Die verhetzten mit polnischem Gelde verwirrten Gemüter prallen in Versammlungen aufeinander. Italienische Truppen der internationalen Kommission müssen in Marienburg von der Waffe Gebrauch machen. In Soldau ereignen sich Verhaftungen durch Polen, überall finden Kundgebungen statt, und in Marienwerder wie Osterode und Allenstein sammeln sich die Menschen in Sälen und Schulen. In Hohenstein wird an den Gräbern der Gefallenen, die 1914 Ostpreussen befreiten, ein Gedenktag, „der Deutsche Tag“, abgehalten. Hindenburg telegraphiert: „Vorwärts mit Gott wie einst bei Tannenberg.“

Tatsächlich wächst die Gefahr. Es wird festgestellt, dass militärische Haukommandos heimlich die Grenze überschritten haben. In Gransee kommt es zu einem starken Zusammenstoss, wobei 40 junge Polen festgestellt werden, welche Handgranaten bei sich trugen. Die Aufpeitschung und Aufreizung der Massen hat kein anderes Ziel, als Konflikte heraufzubeschwören, welche den Einmarsch polnischer Truppen in Ost- und Westpreussen rechtfertigen sollen, um einen Anlass zu schaffen, die Welt vor ein fait-accompli zu stellen.

Indessen werden die abstimmungsberechtigten Ost- und Westpreussen im Lande aufgerufen, sich an die Ortschaften ihrer Geburt zu begeben. Listen werden aufgestellt, und eine gewaltige Organisation dehnt sich immer weiter aus um den Transport der Abstimmungsberechtigten in ihre engere Heimat vorzubereiten. Aus Danzig allein sind 35.000 Menschen zu erwarten, aus dem Reich 110.000 Ostpreussen und 40.000 Westpreussen; also fast 6 kriegsstarke Armeekorps die abtransportiert werden sollen. Der unglückliche Kriegsausgang aber hatte eine Wand zwischen dem Reich und seinen östlichen Provinzen aufgerichtet und ein nur verhältnismässig kleiner Teil kann durch den polnischen Korridor nach dem Osten befördert werden. Schikanöse Verkehrsbehinderungen von polnischer Seite erschweren die Durchreise am 7. Juli müssen 3500 Personen umgeleitet werden. Der Hauptstrom nimmt seinen Weg über See von Stettin und Swinemünde nach Pillau. Jedes Plätzchen an Bord ist besetzt, und es gibt keine Unterschiede von Klasse, von Arm und Reich mitten in

einer Zeit, die im Land voll Verrätereien, Korruption und Eigensüchtelei durchsetzt ist und immer wieder den Klassenhass heraufbeschwört zur Verfolgung eigensüchtiger Ziele.

Allmählich nimmt die Technik der Abstimmung im bedrohten Osten Gestalt an. Die internationale Kommission setzt gemeindefeise Wahlkomitees von 6 Köpfen ein, an deren Spitze ein Richter steht. Die Abstimmung lautet:

„Polen — polska“
oder
„Ostpreussen — Wichodnie-Prusy“

Für eins von beiden hat sich das Land zu entscheiden.

Mit klingendem Spiel ziehen die heimat-treuen Ostpreussen im Reiche zu den Bahnhöfen. Als am Stettiner Bahnhof in Berlin die Musik das Flaggenlied spielt, und die Menschen jubelnd einstimmen:

„Ich bin ein Preusse, kennt ihr meine Farben...“

reisst ein Eisenbahnarbeiter das Fahnen-tuch von der Stange. Die wütenden Ostpreussen sind nahe daran, ihn zu lynchen, und dieser Vorgang wird Anlass zu Verfügungen, die heute einfach unbegreiflich erscheinen. Die Fahnen werden zwangsweise eingezogen, um Wiederholungen zu vermeiden. Die Arbeiterschaft des Berliner Nordens hatte erklärt, sie würde die Aufzüge mit Musik und Fahnen nicht länger dulden und das Schwarz-Weiss des Freistaates Preussen als unerträgliche Herausforderung betrachten. Es rotten sich Menschen, geführt von roten Fahnen, zusammen, die Polizei greift ein, ist aber auf seiten der Roten. Da verbietet der Direktor des Stettiner Bahnhofes alle Aufzüge bei der Abreise und die Verwendung von Musik und Fahnen. Zähneknirschend schreiben die nationalen Zeitungen: „Niemand mehr darf sich um die seelische Not der Menschen sorgen, die ein deutsches Land retten wollen, weil die unabhängige Arbeiterschaft es so wünscht.“

Man geht den Anordnungen des Fahnenverbotes nach. Es wird festgestellt dass sie von dem Präsidenten der Eisenbahndirektion Berlin, Wulff ergangen sind, weil sonst zu befürchten wäre, dass Arbeiter mit roten Fahnen erscheinen würden.

Der 11. Juli rückt näher. Alle Einschränkungen und Behinderungen haben nichts vermocht. In den Sommersonnentagen flattern in den ost- und westpreussischen Städten und Dörfern die schwarz-weiss-roten Fahnen im Winde, und wo sich der rote Adler auf weissem Grunde zeigt wo die Blicke böse werden und das Herz verlogten ist, wo das Geld der Warschauer Herren die Sinne verwirrt hat hallen sich die Fäuste des deutschen Menschen. Dazwischen kommen blasse Versprechungen von Scheidemann, Schiffer und Erzherger, und der deutsche Ausschuss hatte überall eine wahre Hundearbeit, die Bevölkerung nach der Unterzeichnung des Versailles-Friedens zusammenzuhalten.

Das Volk im Osten ist unbeholfen und schwerblütig. Es ist durch den Unfall Weimars auf grausamste überrascht und voll Misstrauen. Die vorübergehende Blutarmut an deutschen Werten wurde Anlass grimmigster Vorwürfe, und in dem Augenblick, wo es darauf ankommt bricht in Allenstein ein Lohnstreik aus der auf Neidenburg, Bischofsburg und Osterode übergreift. Die Stimmung reizt und wird gereizt. Am 9. Juli erlässt die internationale Kommission ein allgemeines Alkoholverbot.

In Westpreussen kommt es trotzdem bei den Versammlungen immer wieder zu Zusammenstössen, denn das Abstimmungsgebiet ist die alte Landschaft Pomesanien, eine geographische Einheit die niemals polnisch, sondern

immer preussisch war. Auch die Kreise Marienwerder und Rosenberg gehörten stets zu Preussen und wurden nur vorübergehend 1770 bis 1772 einverleibt und bald wieder befreit.

Immer stärker wird gerade gegen diese Teile der polnische Druck und die Schikanen im Korridor hören bis zum letzten Tage nicht auf, obwohl der Sowjetrusse mit harter Faust an die polnischen Grenzposten schlägt und bereits tief in Polen eingedrungen ist. Kowel wird eingenommen, die Polen verlieren 3000 Mann und 40 Maschinengewehre, aber sie bleiben an den deutschen Grenzen aufmarschiert, um dort militärisch einzugreifen, sobald sich ein Anlass bietet.

In Spa zuckt man die Achseln und den Einwendungen des Reichswehrministeriums gegenüber, welches um die Erhaltung seines kleinen Heeres wacker kämpft, streckt die Entente die gepanzerte Faust entgegen. Und während in Ostpreussen die patriotische Begeisterung sich auf das stolze offenbart, muss das deutsche Militär des Reiches die bittere Kunde vernehmen, dass 100.000 Soldaten überflüssig geworden sind und nach Hause zu gehen haben, nach dem Willen der Feinde.

Da aber ist schon der 11. Juli herangerückt und die Abendstunden vorbereiten über das ganze deutsche Land das Ergebnis der Abstimmung.

Es lautet:

Ostpreussen	100:1
Westpreussen	12:1

Westpreussen stimmte mit 92 vH. deutsch und mit rund 100.000 Stimmen gegen 7600 Polen. Ostpreussen übertraf dieses Ergebnis bei weitem noch mit 98 vH. deutscher Stimmen. 361.000 deutsche Männer und Frauen gaben freudig ihre Stimmen für Deutschland und nur 7400 Polen, also weniger als in Westpreussen trotz der dreimal grösseren Gesamtstimmenzahl fanden sich, welche den Anschluss an den roten Adler im weissen Felde wünschten.

Nur die äusserste Disziplin der deutschen Wähler brachte es zuwege dass trotz der beständigen Provokationen der Wahllakt ruhig, reibungslos und ohne Zwischenfälle verlief obwohl noch am frühen Morgen des Wahltages hundert polnische Berittene die deutsche Grenze in Richtung Deutsch-Eylau überschritten, um noch in letzter Minute einen Anlass zu schaffen, die für Polen drohende Katastrophe der Niederlage abzuwenden und in einen Gewaltakt zu verwandeln.

Das Wahlergebnis zeigt die ganze Sinnlosigkeit dieser Abstimmung und die Dreistigkeit der polnischen Ansprüche auf rein deutsches Gebiet. Es war ein einmütiges, gewaltiges Bekenntnis zu Deutschland in einer Zeit tiefster Schmach und ein warnendes Moment allen Gegnern dass deutsche Gesinnung wohl einmal falsch geleitet werden kann, jedoch immer wieder in der Stunde der Gefahr rein und geläutert zu seinen tiefsten Tiefen zurückfindet.

Die Auswirkung dieser Wahl zeigte in Oberschlesien einen Auftrieb, der späterhin seine Wirkung nicht verfehlt hat. Die polnische Nationalitätenstatistik aber erhielt durch dies Ereignis eine gewaltige nie wieder gutzumachende Ohrfeige.

Der deutsche Bürger und Arbeiter konnte nun beruhigt an den Wiederaufbau gesunder Verhältnisse und gesunder Verwaltung übergehen um in wieder normalen Zuständen den Verband an das Reich nicht mehr zu lockern, sondern zu festigen, um das deutsche Land im Osten wieder seinen letzten Zielen entgegenzuführen: ein starkes Bollwerk zu sein gegen die rote Flut des Ostens.

(„Fridericus“)



Die erste Schlacht bei Tannenberg

In den letzten Wochen ist in einer überheblich gewordenen polnischen Presse viel von der ersten Schlacht bei Tannenberg im Jahre 1410 zu lesen. Unabhängig von der Tatsache, dass wir die Schlacht bei Tannenberg vom Jahre 1914 nicht vergessen wollen, müssen aber auch zu den polnischen Ueberheblichkeiten vom soldatischen Standpunkt einige Feststellungen getroffen werden. Das hat in ausgezeichnete Weise Oberleutnant Dr. Grosse in seinem Buche „Ostpreussische Soldaten“ getan, das im Verlag der Königsberger Allgemeinen Zeitung Volz u. Co. K.-G. erschienen und das dem 1. Armeekorps und der Provinz Ostpreussen gewidmet ist.

Die Schlacht bei Tannenberg ist die grösste Schlacht des Mittelalters auf deutschem Boden.

Wir machen oft den Fehler, dass wir Tannenberg gewissermassen als Einzelhandlung betrachten, ohne auf die grossen Zusammenhänge einzugehen. Das ist nicht richtig. Der Zusammenprall am 15. Juli 1410 ist nur der erste Höhepunkt eines gewaltigen Kampfes, der bereits 1409 begonnen hatte. Sein zweiter, glücklicher Höhepunkt ist die erfolgreiche Verteidigung der Marienburg nach der Tannenberg-Schlacht — ein ruhmreiches Kapitel soldatisch-kameradschaftlicher Zusammenarbeit zwischen Orden und Bürgern.

Wie so oft hat auch in jenem Kriege das Spiel der Diplomatie die Kriegführung unheilvoll beeinflusst und dem Ritterorden eine ungünstige Ausgangslage geschaffen. Der Feldzug begann im Sommer 1409, Polen stand damals noch mit Litauen allein auf dem Plan. Anstatt dem Gegner auf den Leib zu gehen, liess sich der Hochmeister nach einigen kräftigen und erfolgreichen Vorstössen bis nach Bromberg hinauf leider verleiten, einen vom Böhmenkönig Wenzel vorgeschlagenen Waffenstillstand anzunehmen, der bis in den nächsten Sommer hinein reichen sollte. Der vierundvierzigjährige Hochmeister Ulrich von Jungingen, der einem in Hohenzollern-Sigmaringen ansässigen Geschlecht entstammte, war persönlich ein tapferer Soldat; er war bei verschiedenen Kriegszügen nach Litauen „Kumpen“, also gewissermassen Stabschef, des Hochmeisters von Wallenrod gewesen und hatte auch das Feldherrnamt des Ordensmarschalls jahrelang bekleidet. Trotzdem hat ihm der grosse strategische Blick gefehlt, und mit dem Schlieffenschen Oel des echten Feldherrntums war er nicht gesalbt. Das kühne Präventivspiel lag ihm nicht, nur allzusehr liess er sich das Gesetz des Handelns von Gegnern vorschreiben, die ihm an Tatkraft, Umsicht und Scharfblick stark überlegen waren.

Während des Winters 1409/10 gingen von beiden Gegnern aus zahlreiche Sendschreiben an alle Höfe Europas mit der Bitte um Unterstützung und Werbung von Hilfstruppen. So wurden im Laufe des Waffenstillstands beide Heere aufgefüllt durch allerlei Hilfsvölker, aber im Reich erkannte man unglücklicherweise nicht, was in dieser grossen Schicksalsstunde der Weltgeschichte für das Deutschland des Ostens auf dem Spiele stand.

Unter dem Schutz des leidigen Waffenstillstands wurde die planmässige Vereinigung des polnischen und litauischen Heeres sowie der mit ihnen verbündeten Ostvölker am 2. Juli bei Czerwint an der Weichsel, 50 Kilometer nordwestlich Warschau, ohne Störung möglich, und damit war das Zahlenverhältnis schon bedenklich zuungunsten des Ordens verschoben. Es wurde noch ungünstiger, als kurz vor Ablauf des Waffenstillstands auch noch die Herzöge von Masovien ihre Kriegserklärungen übersandten. Das strategische Ziel des Heeres der Verbündeten war zweifellos von Anfang an das Herz und Sinnbild des Ordensstaates, die Marienburg. Darüber hinaus spielte wohl bewusst oder unbewusst der Gedanke mit, mit dem Besitz der Weichselmündung dem Binnenstaat Polen einen Ausgang zum Meere zu verschaffen. Das Operationsziel der Gegner scheint dem Hochmeister nicht klargeworden zu sein. Er legte den Versammlungsraum seiner Truppen weit zurück, in die Gegend von Schwetz, ans Westufer der Weichsel.

Am 6. Juli überschritten die Verbündeten unter gewissen Feierlichkeiten die Grenze — es war die gleiche Gegend, wo fast genau 500 Jahre später, im Jahre 1914, Teile der Samsonow-Armee in Ostpreussen einbrachen. Der Hochmeister wusste nichts Besseres zu tun, als sich an der Drewenz bei der Burg Kauernick vorzulagern, um dort zu schanzeln. Anscheinend wollte er die Aufgabe, bei der es nun allmählich offensichtlich für den Orden um Tod und Leben ging, zunächst in der Verteidigung lösen. Befestigte Feldstellungen sind von jeher eine gefährliche Sache gewesen, wenn sie so liegen, dass der Gegner sie nicht unbedingt anzugreifen braucht. Hier tat der polnische Feldherr Zindram von Maszkowitz, übrigens von Geburt ein Deutscher, dem Hochmeister diesen Gefallen nicht, er marschierte vorbei und stiess, im grossen Bogen ausholend, auf Gilgenburg vor. In seiner Hand, und nicht beim Orden, lag das Gesetz des Handelns.

In eiligen Märschen, die in der Hochsommerhitze und bei der damaligen schweren Bewaffnung keine Kleinigkeit waren, musste jetzt auch das Ordensheer nach Osten marschieren. Um die Marschleistungen zu verstehen, muss man daran denken, dass ausser den Ritterbrüdern, ihren Knechten und den Söldnern, die Hauptmasse des Heeres aus Männern bestand, die wir im neuzeitlichen Sinne als Landwehr und Landsturm bezeichnen würden, und die an längere Kriegsmärsche wohl kaum gewöhnt waren. So kam das Ordensheer nach einem Nachtmarsch am Morgen des 15. Juli ziemlich übermüdet in der Gegend von Tannenberg an; die Polen hatten es verabsäumt, die Seenenge von Seemen zu sperren.

Und doch schien das Schlachtenglück, ungeachtet aller früheren Fehler, dem Hochmeister noch einmal die Hand zu bieten. Das doch immerhin einheitliche Ordensheer stand einige Stunden früher in Schlachtordnung da als die bunt zusammengewürfelten Scharen der Polen, Litauer, Tataren und Smolensker Russen. Es konnte sicherlich keine leichte Aufgabe sein, dies Völkergemisch in Reih und Glied zu bringen. Aber diesen vielleicht

entscheidenden Vorsprung der Entwicklung nutzte der Hochmeister nicht aus durch einen raschen Stoss in die unvollendete Bereitstellung des Gegners — statt dessen schickte er nach einer alten ritterlichen Sitte, die unter diesen Umständen als gänzlich überlebt und am falschen Platz erscheinen muss, Herolde mit blanken Schwertern zum Polenkönig als Zeichen der Herausforderung, um den Kampfbeginn zu beschleunigen.

Den deutschen Herren der Ritterheere ist oft der Vorwurf gemacht worden, sie wären allzu hitzig in der Verfolgung und wären wie Jagdhunde hinter dem weichenden Gegner her, ohne sich weiter um das grosse Ganze zu kümmern. Dieser Fall trat auch hier ein. Der siegreiche linke Ordensflügel verzettelte sich auf einer Verfolgung ohne Ziel und Ende und fiel damit aus.

Es scheint überhaupt, als ob es auf deutscher Seite an einheitlicher Führung gefehlt habe. Dass der Hochmeister in eigener Person die Angriffe vorführte, dass er selbst dreimal in der „Kehe“ die polnischen Reihen durchbrach, ist gewiss ein Zeichen seines hohen Mannesmut. Auf polnischer Seite ist kein ähnliches Gegenbeispiel zu finden. Aber

Preußens Osten — hart erkämpftes Land

Die Backsteine der gewaltigen Pfeiler, die den grossen Renter des Ordenschlosses Marienburg tragen, zeigen leise Verwitterungserscheinungen. Zwischen 1318 und 1324 wurde der Bau errichtet. 500 Jahre hinterliessen ihre Spuren auf den Ziegeln. Eins blieb unverändert: der schneeweisse Mörtel, der die Steine verbindet. Mit Milch und Quarz nach einem längst verlorengegangenen Rezept gemischt, wurde er unzerstörbar und härter als der festeste Stein.

Draussen brütet die Sonne in den Höfen und Gärten am Hochschloss. Hier unten in den Kellergewölben herrscht eine trockene Kühle. Wie ein Riesenarm steigt der mächtige Pfeiler aus dem Boden, breitet sich aus nach allen Seiten, greift unter die Gewölbe. Eine unerklärliche Kraft strömt von ihm aus. Backstein liegt auf Backstein. Kein Stahlgerüst, nicht einmal ein hölzernes Skellett führte die Form. Und zwischen jedem Stein leuchtet der milchweisse Mörtel. Es ist, als ob dieser Pfeiler nicht nur die aufgetürmte Burg der Ordensritter trüge, die hier ihre Banner in den Sand rammen, um die sie sich mit dem Schwert in der Hand scharten. Der Pfeiler trägt das ganze Land, dieses vielfältige, herbe Ost-Preussen, dessen schmalster Zipfel, das Memelland, hoch hinaufreicht an der baltischen Küste und über Jahrhunderte hinweg auch jener Brandung standhielt, die aus den Steppen kam und mit Pferdehufen und Brandfackeln immer wieder die deutsche Siedlung in Preussen zu vernichten drohte.

Vom Saal des Hochschlosses blickt man hinüber über die Nogat in das alte Ordensland, das heute zum Gebiet Danzigs gehört. Eine Brücke führt dorthin, und am Ende der Brücke steht ein kleines graugrün gestrichenes Haus, das den polnischen Adler am Giebel trägt. Man braucht nicht erst durch den „Korridor“ zu fahren, um den Wahnsinn zu erkennen, den diese Zäsur darstellt. Der Blick von der Burg genügt.

Einmal — nach der Schlacht bei Tannenberg im Sommer 1410 — schlugen aus der Stadt die Flammen zum Himmel. Heinrich von Plauen hatte sie anzünden lassen. Als der Polenkönig Jagello am 23. Juli vor der Burg anlangte, fand er vor ihren drohenden Mauern eine schwelende Wüste, in der es keine Möglichkeit zur Verproviantierung gab. Er musste Ende September die Belagerung der Festung abbrechen, auf deren Zinnen die weissen Banner mit dem schwarzen Kreuz des Ordens wehten. Vierzehn Tage nach der Aufhebung der Belagerung war das ganze Land Preussen wieder fest in der Hand des Ordens.

Heinrich von Plauen liegt in der dunklen Gruft des Schlosses begraben. Die Platte aus Gotländer Kalkstein über seiner letzten Ruhesätte zeigt nichts als seinen Namen. Den Namen eines der vielen, die nicht wichen, sondern die Erde Ostpreussens mit ihrem Blute tränkten.

Zwischen Wäldern versteckt, auf kleinen Höhen über den weiten Seen Masurens ragen die Holzkreuze. Wahrzeichen der zweiten grossen Schlacht an dem Ort, der mit der Geschichte Ostpreussens untrennbar verknüpft ist. Wieder schlug der Strom aus dem Osten gegen den deutschen Wall. Diesmal ersetzten die Regimenter des Reiches die steinernen Mauern. So viele auch starben: in diesem Land hat der Krieg sein überwältigendes und unerhittliches Gesicht gezeigt. Hier stand die Entscheidung auf Sein oder Nichtsein. Hier gab es keine Kriegsziele, die ihren Ursprung nicht in den Lebensnotwendigkeiten des Volkes hatten. Das Grenzschicksal des Ostens erfüllte sich 1914 zum zweiten Male.

Schnurgerade ziehen sich meist die Strassen dahin über die unendliche Fläche, führen zwischen leicht geschwungenem Hügelband an weiten Seen vorbei, durchschneiden alte

Städte mit stolz klingenden Namen und hohen Burgen. Auf den Weiden leuchten die schwarzweissen Felle der Rinder, galoppieren die Pferde. Verspielte holzbeinige Fohlen kommen an das Gatter und flüchten wieder mit steifen Sprüngen. In Trakehnen weiten sich die Koppeln, das zweihundertjährige Paradies der Pferde tut sich auf, der Stolz der königlichen Gestüte, heute das Vorbild für Pferdezucht und Landwirtschaft. Auch auf den Vorwerken des Gestüts bietet sich das gleiche Bild wie überall auf den Gütern des Landes. Blitzblanke Landarbeiterhäuser wurden den Deputanten zur Verfügung gestellt, neue Stallungen und Gemeinschaftsanlagen erleichtern das Leben einer wichtigen Schicht des Nährstandes. Der Boden ist nicht reich, jede Ernte muss ihm aufs neue abgerungen werden, aber man sieht es diesen Männern und Frauen an, dass sie festhalten an der ostpreussischen Erde, die ihre Vorfahren so viel Opfer gekostet hat an Entbehrung und Menschenleben.

Lang streckt sich die Brücke von Tilsit über den Memelstrom. Von ihr führt die Strasse in gerader Linie durch das Memelland. Überall Schilder, die Baustellen bezeichnen. Jetzt schon liegt ein breites Asphaltband an der Stelle, die früher sandiger Weg oder wegloser Sumpf war, zerrissen und durchlöchert und zu manchen Jahreszeiten unpassierbar. Auf der memelländischen Seite der Brücke wurden die Buden abgerissen, in denen die deutschen Bauern ihre Erzeugnisse feilhielten, mit denen Tilsit versorgt wurde. Der Wagen biegt in Memel ein, schießt über eiserne Brücken, stoppt am Hafen. Der erste Eindruck ist ernüchternd. Um diese Ansammlung von niedrigen grauen Häusern an holprigen Strassen ging der Kampf? Von diesem Nest an der Hafmündung sprach die Welt monatelang?

Das ostdeutsche Siedlungsschicksal wird nicht sichtbar in dieser einfachen Stadt. Hier findet man keine baulichen Ueberreste der Hanse. Die Mummelburg, das hölzerne Ordenschloss, das hier einmal stand, ist längst verschwunden. Und doch hielt dieser Punkt am Meer den Osten auf, 500 Jahre lang.

Worte Friedrichs des Grossen für die Gegenwart

„Ganz Europa stürzt sich auf uns. Es scheint Mode zu sein, unser Feind zu sein. Ich bin erstaunt über die englische Politik. Die Engländer sehen ganz Europa für eine lediglich zum Nutzen Englands geschaffene Staatgemeinschaft an. Niemals gehen sie auf die Interessen anderer ein.“

Fürwahr wir haben eine ganze Welt gegen uns. Nur mit äusserster Anspannung kann man da widerstehen und es ist nicht zu verwundern, dass uns oft etwas fehlschlägt. Deutschland befindet sich zur Stunde in einer furchtbaren Krisis. Mir wird die Aufgabe zuteil ganz allein für seine Freiheiten, für seine Rechte einzustehen. Unterliege ich diesmal, so ist es darum geschehen. Trotzdem habe ich grosse Hoffnung, und wie gewaltig auch die Zahl meiner Feinde sein mag, ich vertraue auf meine gute Sache, auf die bewunderungswürdige Tüchtigkeit meiner Truppen und den redlichen Willen der alle beseelt vom Feldmarschall bis zum geringsten Soldaten herab.

Die Herren Europas haben Gewalt anstatt der Gesetze eingeführt. Auf dem weiten Erdenrund sieht man nur noch Unrecht und Gewalttat. Und wenn Himmel und Erde zusammenstürzen, ich lasse mich unter ihren Trümmern mit derselben Kaltblütigkeit begraben, mit der ich diese Zeilen schreibe. In solchen schicksalvollen Zeiten muss man sich ein eisernes Gemüt und ein ehernes Herz anschaffen, um jedes Gefühl zu verlieren.

Wir alle müssen uns damit trösten, dass unser Zeitalter in der Weltgeschichte Epoche machen wird, und dass wir die ausserordent-

für die ansehnlichen Truppenmengen, die hier gefochten, wäre es wahrscheinlich besser gewesen, von einem Gefechtsstande aus den einheitlichen Einsatz der Truppen zu regeln, wie es bei den Polen der Fall war.

Schliesslich wirkte sich nach der Entscheidung die zu geringe Zahl leichter Kavallerie beim Ordensheer bitter aus. Der schwer gepanzerte Ritter war einzeln zu schwerfällig, zu wenig wendig, auch sein Pferd konnte nicht lange eine schnelle Gangart beibehalten. Das war ein grosser Nachteil einem Gegner gegenüber, dessen zahllose leichten Reiter nach Kosakenart überall umherschwärmten. So sind damals die Ritter auf der Verfolgung einzeln umzingelt und niedergehauen worden; leichte Reiter hätten sich eher zu Widerstandshaufen zusammenballen können. Vielleicht wäre dann auch das furchtbare Gemetzel in der Wagenburg bei Grünfelde aufgehalten worden.

Aber die letzte und grösste Schuld an dem Ausgang der unglücklichen Julitage lag doch wohl nicht am Orden selbst, sondern am Deutschen Reich, das seine Vorposten im Stich liess. In seinem „Schwert im Osten“, sagt Heinrich Bauer: „Mit jenem Tage hebt die deutsche Ostnot an, und ein Halbjahrtausend hindurch muss unser ganzes Volk es büssen, dass in der Stunde des Verhängnisses das Deutsche Reich seine ringenden Brüder im Fernen Osten im Stich gelassen hat.“

Die Stadt brannte viele Male bis auf den Grund nieder. Man durfte keine festen Häuser bauen, weil die Zitadelle freies Schussfeld haben musste. Immer wieder aber erstand aus den Aschehaufen die deutsche Siedlung Memel.

Man spricht so oft von der „zivilisatorischen Rückständigkeit“ Memels. Dieser Platz hat eine kleine Gegenwart, aber eine grosse Zukunft. Sie war stets weniger Hafen als Festung. Und die Kultur eines Volkes wird niemals durch elektrisches Licht oder Nachtlokale verankert, sondern durch die Haltung ihrer Vertreter, durch den unbegrenzten Trotz dieser Bauern, durch den festen Willen der Siedler, der Händler, Schiffer und Fischer. Sie blieben auch beim Banner des Ordens, als die mitteldeutschen und pommerschen Städte einen Vertrag mit dem Grossfürstentum Litauen schlossen, der den Handelsweg über Warschau und die Weichsel nach Pommern festlegte, weil das Grossfürstentum mit dem Orden im Krieg lag. In 400 Jahren gemeinsamer Geschichte wuchs an dieser letzten deutschen Festung im Osten ein Volkstumsbewusstsein, das durch nichts mehr beeinflusst oder unterdrückt werden konnte.

Das weisse, elegante Schiff der Cranz-Memel-Linie zieht durch das Haff, Cranzbeck entgegen.

In Nidden geht der Dampfer am Bollwerk längsseits. Heimkehrer aus dem Urlaub gehen an Bord, braungebrannte Mädchen und junge Männer, denen die Freiheit dieser Tage in der salzigen Luft eine tiefe Fröhlichkeit verlieh. Unten vom Bollwerk winken die Kameraden dieser Tage herauf, die Mädchen in knappen Badeanzügen und bunten Kopftüchern, die Männer in weissen Kurzhosen und Leinenjacken. Der Dampfer legt ab und fährt längs der Nehrung weiter. Die höchsten Dünen Europas steigen empor, hellgelber Sand, der bis ins Haff reicht. Wie die Küste Libyens wächst die kurische Nehrung in den blauen Himmel hinein, fremdartig für den Binnenländer, doch bezaubernd in ihrem Wechsel von Wald und Sand, in dem die Elche leben und die grossen Raubvögel, die hier ihre Heimstatt haben. H. J. K.

lichsten Ereignisse erlebt haben, die der Wechsel aller Erdendinge seit langem hervorgebracht hat. Es ist schlimm, dass die Handlungen der Staatsmänner der Kritik von so vielen Leuten unterliegen die sie gar nicht beurteilen können, aber unwiderrufliche Urteile fällen Leute, die Mühsiggang und Klatschsucht zu Staatsmännern machen.

Ich liebe den Frieden und sehne ihn herbei. Aber ich will einen guten, dauerhaften und ehrenvollen Frieden. Wir werden uns so lange herumschlagen, bis unsere verfluchten Feinde sich zum Frieden bequemen. Sie sprechen wieder von Frieden; aber was für Bedingungen! Gewiss haben die Leute, die die vorschlugen, keine Lust dazu.

Wir müssen den englischen Ministern deutlich erklären, dass, wenn in den Friedensverhandlungen davon die Rede sein sollte, Abtretungen von mir zu fordern, ich mich mein Lebtag nicht dazu hergeben würde, auch nur ein Dorf abzutreten. Wir müssen ihnen erklären, dass nichts in der Welt in stande sein würde mich von diesem festen Entschlusse abzubringen, dass ich den Krieg mit Ehren geführt habe und dass ich nicht gewillt bin, den Frieden mit Schande zu schliessen, dass ich mich Gottsejand noch nicht so schwach und erniedrigt fühle, dass ich meinen Feinden nicht mehr standhalten könnte.

Wenn Europa erst einmal von seinen wahnwitzigen Erregungen zu sich kommt, wird es vielleicht selber staunen, wohin es in seiner Torheit geraten ist.“

Sprach nicht so auch der Führer? —

KRANK ?

Dann lassen Sie sich

homöopathisch

behandeln. — In dem

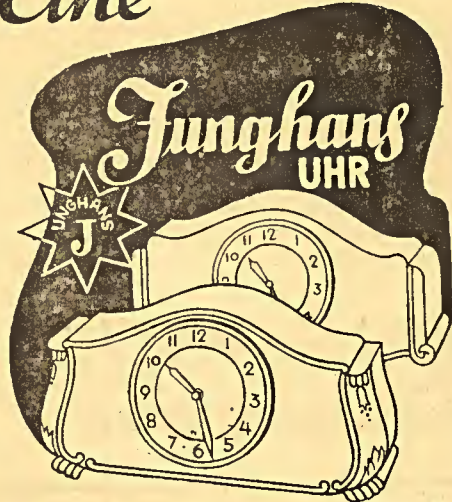
Dispensario Homöopathico São Paulo
Praça João Mendes 8, sobr.

stehen Ihnen von 9—18,30 Uhr die besten homöopathischen Aerzte São Paulos

unentgeltlich

zur Verfügung. Denken Sie daran, dass jede leichte Erkrankung in eine schwere Krankheit ausarten kann. Die Homöopathie heilt auch in schwersten Fällen auf eine milde Weise und mit recht geringen Spesen.
(Sitzben der homöopathischen Apotheke Dr. Willmar Schwabe Ltda.)

Eine



Bietet jedem das Beste

In allen Fachgeschäften zu haben

Dres. Lehfeld und Coelho
Dr. Walter Hoop
Rechtsanwälte

São Paulo, Rua Libero Badaró Nr. 443,
Telef.: 2-0804 - 2. Stock, Zim. 11-16 - Postfach 444

Dr. Mario de Fiori

Spezialarzt für allgemeine Chirurgie
Sprechst.: 2—5 Uhr nachm., Sonnabends: 2—3.
Rua Barão de Itapetininga 139 - II. andar - Tel. 4-0038

VIGOR-MILCH

Die beste Milch in São Paulo

S. A.
Fabrica de Productos Alimenticios "VIGOR"

Rua Joaquim Carlos 178
Tel. 1 9-2161, 9-2162, 9-2163

Vor Annahme falschen Geldes

schützt der bargeldlose Zahlungsverkehr
Eröffnen Sie ein Konto beim

Banco Alemão Transatlantico

RUA 15 NOVEMBRO 268

und zahlen Sie Ihre Rechnungen

per Scheck!

Zu jeder gewünschten Zeit erhalten Sie von uns einen Auszug ihrer Rechnung, um Ihnen die Kontrolle über Ihre Zahlungen zu erleichtern.

Versicherungen

Caixa 94 **G. OPITZ** Telefon 2-9367

Dr. G.H. Nick

Facharzt

für innere Krankheiten.

Sprechstunden täglich v. 14-17 Uhr
Rua Libero Badaró 73, Tel. 2-3371
Privatwohnung: Telefon 8-2263

Dr. Erich Müller-Carrioba

Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Röntgenstrahlen — Diathermie
Ultraviolettrahlen

Konz.: R. Aurora 1018 von 2-4,30
Uhr, Tel. 4-6898. Wohnung: Rua
Groenlandia Nr. 72. Tel. 8-1481

Deutsche Apotheke in Jardim America

Anfertigung ärztlicher Rezepte, pharmazeutische Spezialitäten — Schnelle Lieferung ins Haus.

RUA AUGUSTA 28 43
Tel. 8-2182

Deutsche Apotheke

Ludwig Schwedes

Rua Libero Badaró 45-A
São Paulo / Tel. 2-4468

Jorge Dammann

Deutsche Damen- u. Herrenschneiderei. Große Auswahl in nat. u. ausländ. Stoffen.
R. Piranga 103, Tel. 4-2320

Josef Hüls

Erstklassige Schneiderei. — Wichtige Preise. — Rua Dom Joze de Barros 266, sobr., São Paulo. Telefon 4-4726

João Knapp

Klempnerei, Installation. Registr. Rep. de Aguas und Esg. — Rua Monf. Passa-Iaquá 6. Telefon 7-2211.

Familienpension CURSCHMANN

Rua Florencio de Abreu 133, Sobr. (bei Bahnhof) Telefon: 4-4094

Farben - Lacke - Pinsel

und alle übrigen Bedarfsartikel für Hausanstrich und Dekoration

Emilio Müller, R. José Bonifacio 114

Deutsche Färberei und chemische Waschanstalt „Saxonia“

Annahmestellen: Rua Sen. Feijó 50. Tel. 2-2396 und Fabrik: Rua Barão de Jaguará 980. Tel. 7-4264

SOCIEDADE TECHNICA BREMENSIS LTDA.

STAMMHAUS: São Paulo - Rua Florencio de Abreu N° 139

Maschinen u. Werkzeuge

Iuer Metall-, Blech- und Holzbearbeitung, Elektr. Schweißmaschinen, Pumpen "Weise" Feuerlöcher "Minimax", Schließscheiben "MSO", "Alpine" Stühle, Elektrowerkzeuge "Fein", Landwirtschaftliche Maschinen.

Graphische Maschinen u. Materialien

Jeder Art. Maschinen fuer Papierverarbeitung und Kartonagenindustrie, Druckerei-Materialien, "Intertype" Setzmachinen. Vertrieb der Erzeugnisse der Schriftgießerei "Funtymod", Moderne Reparaturwerkstätten, Messerschleifer, Walzenmesser.

Elektro Materialien

Großes Lager aller Installationsartikel, Draehle, Kabel, Motoren, Dynamos, Schaltapparate, Elektrische Haushaltsartikel, Beleuchtungsleiser, Lampen, Staubsauger und Bohnermaschinen "Progress".

Feld- u. Eisenbahnmaterial

Alleinverkauf der Erzeugnisse der Orenstein & Koppel A. G. Dieselmotorkomoliven, Strassenwalzen, Bagger, Großer Stock von Feldbahnmaterial und Schienen, Diesel-Fahrzeuge fuer Lastwagen und Omnibusse "Bussing-NAG".

Cliché Fabrik

Autotypien, Stichstungen, Mehrfarbendruck in hoehster Vollendung, Entwuerfe, Zeichnungen, Retuschen, Photolithos, Groesste Anstalt Sudamerikas.

Abteilung Auto-Union

DKW - WANDERER - HORCH

Automobile

DKW Motorrad

Ausstellungsraeume und Reparaturwerkstaette

São Paulo - rua Ypiranga, 114-118

Filialhaeuser:

RIO DE JANEIRO - CURITYBA - RECIFE

Lehren der Vorkriegszeit

Die Einkreisung Deutschlands

Wie der Weltkrieg inszeniert wurde, um Deutschland zu vernichten / Ein historischer Tatsachenbericht von Udo Freiherr von Khaynach

Br.: Grey tritt in Aktion

(Fortsetzung)

So war die Gefahr noch einmal gebannt und Eduard VII. hatte das Spiel wieder in die Hand bekommen. Allerdings, Lord Lansdowne musste er fallen lassen, denn dieser war durch die Enthüllungen zu sehr kompromittiert, um länger im Amte zu bleiben. Er fand aber einen würdigen Ersatz in dem Hochgradfreimaurer Sir Edward Grey, der sich auf Anordnung des Königs sofort mit dem Kriegsminister, Lord Haldane, Mitglied der „Alliance israélite Universelle“, in Verbindung setzte, damit die militärischen Verhandlungen mit Frankreich und Belgien in Fluss kämen.

Nun wurde der im Zuge der Marokkokrise angeknüpfte Gedankenaustausch zwischen dem englischen und französischen Generalstab wieder aufgenommen und auch Belgien mit in diese Pläne einbezogen. Auf eine diesbezügliche Anfrage sagte Br. Grey: „Ich gebe nichts von dem auf, was Lord Lansdowne den Franzosen gesagt hat und stehe nicht an, es zu bestätigen.“ Das war echt Sir Edward Grey, wie folgende Charakteristik treffend beweist:

„Er (Grey), der von sich aus in keiner Weise ein Intrigant ist, kann, sobald ein geschickter Intrigant sich seiner bedienen mag, als der vollkommenste Intrigant erscheinen. Darin lag für politische Intriganten schon immer eine Versuchung, sich gerade ihm zum Werkzeug zu wählen, und allein diesem Umstande verdankt er seine heutige Stellung.“

Der Druck auf Belgien

Im Anschluss an die historische Unterredung der beiden Hochgradfreimaurer Grey und Cambon vom 10. Januar 1906 begannen sofort die direkten Verhandlungen mit dem französischen Militärattaché Major Haguët, und am 16. Januar wurde auch der englische Militärattaché in Belgien, Oberstleutnant Barnardiston, von Br. Grey ermächtigt, Belgien in die Einkreisung hineinzuzwingen und die Verhandlungen mit dem belgischen Generalstabschef Ducarne aufzunehmen.

Oberstleutnant Barnardiston suchte am 18. Januar General Ducarne auf und eröffnete die Unterredung mit dem Hinweis auf die Ansichten des englischen Generalstabes bezüglich der allgemeinen politischen Lage und der augenblicklichen Kriegsmöglichkeiten. Er sagte ihm, es sei eine Truppen sendung von 100.000 Mann vorgesehen und bezeichnete als Gegenstand der weiteren Erörterungen die Regelung der Eisenbahntransporte, der Kriegseinstellungen und des Oberbefehls.

Nachdem beide Unterhändler die geheimsten militärischen Absichten und Kriegsmassnahmen ausgetauscht hatten, prüften sie in

März 1906 eine Verschiebung des linken französischen Flügels im Aufmarsch — Plan XV — vor, der im Jahre 1907 eine nochmalige Verschiebung nach Norden erfuhr.

Der Hochgradfreimaurer Sir Edward Grey hat es bewusst unterlassen, das Kabinett als Ganzes von diesen Abmachungen zu unterrichten, nur einige Wenige wussten Bescheid — und diese Wenige waren alles Freimaurer! Belgien war unter dem vereinigten englisch-französischen Druck zum Aufmarschgebiet gegen Deutschland gemacht worden. So war der Ring um Deutschland im Westen geschlossen.

Confeitaria

Aeltestes und vornehmstes Haus



Biennense

Nachm. und abends gutes Konzert

Tel. 4-9230 - RUA BARÃO DE ITAPETININGA 239 - S. Paulo

eingehenden Verhandlungen die kombinierten Operationen. Der Aufmarsch der englischen Armee in Belgien war bei Brüssel oder südöstlich von Namur im Zusammenhang mit dem Aufmarsch der belgischen Armee nordöstlich von Brüssel oder südlich von Lüttich vorgesehen. Als Ausladeorte wurden Calais, Boulogne und Cherbourg bestimmt und auch die Transportbewegung in das Aufmarschgebiet war für jeden einzelnen Eisenbahnzug bis auf die Minute geregelt.

Die Franzosen passen sich an

Später trat der erste Plan mehr in den Hintergrund und man bearbeitete nur noch den zweiten, wonach beide Armeen eine Vorwärtsstaffelung des verbündeten französischen Heeres waren, dessen linker Flügel etwa von Charleville her antreten sollte. Dementsprechend nahm der französische Generalstab im

Die Schächtung Russlands

Nach dem Tode des Grafen Witte war es den Freimaurern endlich gelungen, dass der nichtsahnende Zar den Hochgradbruder Iswolski zum Aussenminister ernannte. Es ist wenig bekannt, dass trotz des Verbots und der Aufhebung der Logen in Russland, vor dem Kriege schon 49 Logen arbeiteten, davon sechs in Polen, die alle dem „Grand Orient de France“ unterstanden. Grossmeister der russischen Freimaurer war Fürst G. E. Lwow. Hätte der Zar die Mitgliederliste je vor Augen bekommen, so wäre er auf Namen gestossen, die ihm sehr nahe standen, denn er war gewissermassen umringt von einer aus Freimaurern bestehenden „okkulten“ Polizei. Freimaurer waren beispielsweise:

„Fürst Lwow, Maklakoff, Grossfürst Niko-

lajewitsch, Fürst Dolgorukow, Iswolski, Sasnow, Suchomlinow, Januschewitsch, Petrunkewitsch, Roditschew, Tereschtschenko, Nekrassoff, Schingareff, Michael Stachowitsch, Gutschkoff, Miljukoff, Kokoschkin, Obninski, Efrehoff, Konowaloff, Kotljarewski, Struwe und andere.“

Auch Militärlogen bestanden und tagten im Palais des Grafen Orloff-Davidoff. Zu ihren Mitgliedern gehörten u. a. die Generale Poliwanoff, Russki, Polowzewoff, Fürst Wjasanski, Tjeploff.

Als einer der Brüder den General Tjeploff, Kommandeur des Finnländischen Leibgarde-Regiments, bei seiner Aufnahme in die Loge fragte, was er über den Zaren denke, antwortete dieser:

„Ich töte ihn, wenn dies befohlen wird!!!“

Freimaurer waren auch sämtliche sozialistischen und bolschewistischen Führer wie: Sawinkoff, Awksentjew, Kerenski (= Kürbis), Burtzoff, Sinowjew (= Apfelbaum), Radek (= Sobelsohn), Swerdlow, Lenin und Trotzki (= Braunstein).“

Damit die Politik im Sinne von Br. Eduard geführt werden konnte, wurden in Russland mit Unterstützung des Grossorients von Frankreich in jenen Jahren überall Freimaurerlogen gegründet. Der Oberste Rat des französischen Grossorients hielt dieserhalb extra eine Sitzung ab, in der beschlossen wurde, dass die Brüder Bouley und Senholle, beide im 33. Grade, nach Russland reisen sollten, um die Angelegenheit persönlich in die Hand zu nehmen. Sie machten sich auf den Weg und erhielten in Berlin von „deutschen Brüdern“ den Tip, wie sie sich eine sichere Fahrt durch das kaiserliche Russland verschaffen konnten, ohne Verdacht zu erregen:

„Auf dem russischen Grenzbahnhof sollten sie nach einem bestimmten russischen Offizier Ausschau halten. Ihn sollten sie ohne Bedenken ansprechen, ihm das freimaurerische Erkennungszeichen und ihre Reiseempfehlung geben!“

Die beiden Hochgradfreimaurer handelten, wie ihnen die deutschen Brüder geraten und erhielten daraufhin sofort Pässe und sichere Fahrplanweisungen durch ganz Russland. In Petersburg angekommen, fanden sie sofort die Unterstützung der dortigen Freimaurer, wodurch ihnen ihre Aufgabe ausserordentlich erleichtert wurde. Sehr aufschlussreich in dieser Beziehung ist auch der Bericht des sehend gewordenen Freimaurers Alexejew, Beamter des Innenministeriums, an den Staatssekretär Kurlow, von dem er beauftragt worden war, Erkundigungen über freimaurerische Verbindungen russischer Freimaurer mit ausländischen Logen einzuziehen. Br. Alexejew berichtete über seine Eindrücke und das

*Zu den
Mahlzeiten...*



nehme man ein schmackhaftes und angenehmes Getränk, das zur Förderung der Verdauung aller Speisen unschätzbare Dienste leistet.

Diesen Anforderungen entspricht in hohem Grade das

Malzbier da Brahma

mit geringem Alkoholgehalt, welches aus feinstem bayrischen Malz gebraut wird und reich an Vitaminen ist.



Juckt es, dann niemals kratzen

denn, wenn Sie sich in ein lächerliches Wesen verwandeln, so verpassen Sie manche vorteilhafte Gelegenheit. Man muss wissen, dass wir in dem weltbekannten Mitigal das ideale Mittel von schneller und sicherer Wirkung gegen Stiche, Hautjucken, Krätze und andere Hautaffektionen haben. Beherzigen Sie immer den guten Rat: Juckt es, dann niemals kratzen.



Nehmen Sie dann

Mitigal

CONDOR FLUGDIENST

→ PASSAGIERE
→ POST
→ FRACHT

Telegr. AERONAUTA

Succursal S. PAULO: r. Alvares Penteada, 8 Telef.: 2-7919
Agentur SANTOS: r. 15 de Novembro, 19 Telef.: 5001

Alfaiataria Henrique

Rua Xavier de Toledo 84 - 5. Stock - Tel. 4-3196

Deutsche Schneiderei

Für fachmännische Ia. Ausführung garantiert der technische Leiter Henrique Dietrich.

Hugo Lichtenthäler

Rua Aurora Nr. 135

Alttestes deutsches Möbelhaus

Grosse Auswahl in kompl. Zimmern u. Einzeilmöbeln. Auch TAUSCH und KAUF von gebrauchten Möbelstücken

während einer Sitzung der Loge „La Renaissance“ Gehörte, der er dank seiner freimaurerischen Beziehungen als „Bruder“ beiwohnen konnte. In der Loge wurde die Verkündung der Republik in Portugal gefeiert, wobei ein Redner u. a. ausführte:

„Auch ein mächtiger Staat im Norden wird sich bald dessen mit Entsetzen gewärtig sein, wie tief der Freimaurerdolch in sein Fleisch eingedrungen ist und wie durch die von uns durchbrochene Bresche bald alle revolutionären Kräfte sich stürzen werden! — Dies habe ich mit meinen eigenen Ohren gehört und kann nicht besser die Gefahr schildern, die von dieser Seite Russland droht!“

Wie recht Alexejew mit seinen Warnungen hatte, geht auch aus den Vorlesungen hervor, die an dem „College Russe d'Etudes“ (= Russische Anstalt für soziale Studien) in Paris, das hauptsächlich von der studierenden Jugend der russischen Intelligenz besucht wurde, geflohene Emigranten hielten, die fast durchweg Freimaurer waren. Welcher Geist in diesen Hallen gepflegt wurde, geht aus folgenden Sätzen eines Vortrages hervor, den Br. Amphitheatroff im Frühjahr 1906 hielt:

„Möge das Schicksal es geben, dass wir uns alle einmal in Russland zusammenfinden und möge das Schicksal uns dann bescheren, dass wir dann ein Russland vorfinden, das sich mit der Waffe in der Hand und unter roten Fahnen seine Rechte erkämpft.“

Ich bin zwar nicht mehr der jüngste, doch ich hoffe, dass ich nicht sterben werde, ehe ich nicht die roten Fahnen über den Trümmern der Peter-Pauls-Feste und des Winterschlusses habe flattern sehen.“

Wenn jemals in der Geschichte, dann hat die Freimaurerei in Russland ihr Meisterstück vollbracht, indem sie zur gleichen Zeit im Lande die Glut revolutionärer Ideen schürte und aussenpolitisch an geeigneter Stelle immerfort die Flamme des chauvinistischen und irredentistischen Panlawismus anblies und solche Erfolgspolitik obendrein auch noch in Gegensatz zu Deutschland brachte, dessen Regime dem Zarismus bedeutend näher stand, als das Regime westlicher Demokratie, die man dem Zaren als geeigneten Verbündeten des Panlawismus hinstellte und dabei gleichzeitig hoffte, dass gerade durch ein sol-

ches Bündnis Kämpfe und Kriege ausgelöst werden würden, die geeignet seien, durch Niederlagen den Zarismus zu entnerven.

Die Brücke nach Russland

Durch die Ernennung des Hochgradfreimaurers Iswolski zum Minister des Auswärtigen konnte Br. Eduard VII. seine schon längst gehegten Pläne endlich verwirklichen und die Beziehungen nach Russland enger gestalten, um auch dieses Land mit in die Einkreisungspolitik gegen Deutschland einzubeziehen. In der Person von Br. Sir Arthur Nicolson sandte er ihm den schon vor Jahren angekündigten Sonderbotschafter mit der speziellen Aufgabe, die Gegensätze zwischen beiden Ländern abzubauen und eine Entente mit Russland in die Wege zu leiten.

Br. Nicolson brachte eine festumrissene Marschrouten mit, die in stundenlangen Beratungen mit den Hochgradfreimaurern Asquit, Grey, Haldane und — John Morley festgelegt worden war. Denn auch der Nichtfreimaurer Morley wurde als Staatssekretär für Indien in diese tiefen politischen Gewässer und gefährlichen Dinge hineingezogen und schwamm nun recht unglücklich und blind in diesen Strömungen mit verbundenen Augen und verstopften Ohren gegen alle Warnungszeichen mit, bis eines Tages die Binden von seinen Augen fielen und er sich gezwungen sah, in den Höllenwirbel des Krieges hineinzustürzen.

Als Auftakt kam es am 31. August 1907 zwischen England und Russland zur Unterzeichnung mehrerer Verträge über Afghanistan, Persien und die Dardanellen, die eine ähnliche Bedeutung erhielten, wie seinerzeit die englisch-französische Entente vom Jahre 1904, indem viele alte Gegensätze zwischen beiden Ländern hinweggeräumt wurden. In diesen Verträgen erkannte Russland die britische Herrschaft in Afghanistan endgültig an, während England ihm eine Einflussphäre in Persien zugestand und sich bezüglich der Dardanellen und Konstantinopels stillschweigend als desinteressiert erklärte.

Der wahren politischen Pläne wurde in den als Wirtschaftsabkommen frisierten Verträgen mit keinem Worte gedacht. Russland

sprach von wirtschaftlichen Konzessionen und meinte Eroberung von Konstantinopel, während England den Wunsch äusserte, „einen langen und dauerhaften Frieden aufrechtzuhalten“ und genau wusste, dass es mit dem Russland hingeworfenen Köder — Konstantinopel — das Zarenreich in schärfsten Gegensatz zur Türkei und den am Fortbestand der letzteren interessierten Zentralmächte brachte. Auf der dankwürdigen Zusammenkunft zwischen König Eduard und Zar Nikolaus am 9. Juni 1908 in Reval wurden diese Bestrebungen endgültig besiegelt. Von nun an konnte Br. Eduard VII. Russland in das freimaurerisch-jüdische Bündnisssystem einschalten und die Schlinge um Deutschland nach Belieben enger ziehen.

Die Vorbereitungen zur Vernichtung Deutschlands waren somit im wesentlichen vollendet unter Mitwirkung des gesamten Weltfreimaurertums und der verschiedenen Organisationen Alljudas. Dass aber auch die deutsche Freimaurerei in diese Pläne eingeweiht war und gemäss der ihr zugewiesenen Rolle hierbei tätig mitwirkte, geht aus der Rede des Grossmeisters der „Grossen Loge von Preussen zur Freundschaft“, Br. Wagner, hervor, die dieser in französischer Sprache auf einem Freimaurerkongress im Jahre 1907 in Paris hielt, nachdem er mit dem Präsidenten des „Grand Orient de France“ — Br. Bouley — den Bruderkuß ausgetauscht hatte:

„Der Wille zur Einigkeit, die Notwendigkeit der gemeinsamen Arbeit, wenn wir zum Ziele kommen wollen (nämlich das Deutsche Reich zu zerstören, um auf seinen Trümmern die Weltrepublik zu errichten), habe manche Schwierigkeiten überwunden und die Vertreter grosser maurerischer Kreise in demselben Tempel vereinigt. Wenn wir auch in verschiedenen Zungen reden, wir verstehen uns doch, denn durch alle irdischen Laute dringt die Sprache des Herzens, und hier schlagen die Herzen zusammen!“

Die Militärkonventionen der Entente

Durch den Eintritt Russlands in das Einkreisungssystem gegen Deutschland mussten

die militärischen Pläne den neuen Verhältnissen angepasst und vor allem auch Vereinbarungen über den Einsatz der Flotten getroffen werden. Aus diesem Grunde kamen am 20. Juli 1911 die Generale Br. Wilson und Dubail in Paris zusammen, um die neuen Bedingungen der Teilnahme der englischen Armee an den Operationen der französischen Nordostarmeen im Falle eines Krieges mit Deutschland festzulegen“. Da man Deutschland jetzt von zwei Seiten in die Zange nehmen konnte, trat Belgien als Aufmarschgebiet für die englische Feldarmee auf Kosten der Verstärkung des linken französischen Flügels etwas mehr in den Hintergrund.

Die Konvention sah deshalb vor, dass das englische Expeditionsheer in Stärke von 121.000 Mann nach Frankreich transportiert und in den Häfen Havre-Rouen und Boulogne ausgeladen würde. Hier sollten die ausgeladenen Teile des Expeditionskorps 36 Stunden verweilen, dann mit der Bahn über Amiens und Busigny im grossen in den Raum Maubeuge-Busigny-Hirson transportiert werden. Hierdurch wurde der französische Aufmarsch in keiner Weise behindert und man konnte gegebenenfalls sofort die Hand auf Belgien

Der gute Geschmack

äussert sich stets in der Wohnungseinrichtung.

Sirius-Kronleuchter

sind aus edelsten Werkstoffen geschmackvoll gearbeitet und überaus preiswert.

Deutsche Kronleuchterfabrik
Metallurgica „Sirius“
Fritz Zipfel

SÃO PAULO - Rua Seminario 139
Tel. 4-1197 - Caixa postal 3965

Prospekte werden bereitwilligst zugesandt.

TECHNISCHE ABTEILUNG:
Krupp-Bohle zur Herstellung von Federn, Matrizen jeder Art, Drehtafel, WIDIA-Metall, Qualitäts-Schneidwerkzeuge, Bohrer, Schneideln, Fräser, Gewindebohrer usw., Messwerkzeuge jeder Art, Schleblehren, Zirkel, Tourenzähler, Geodimeter, Mikrometer, Dampf-Armaturen wie Kondensstöpfe, Stahlbürsten, Dampfpackungen, KLINGERIT Dichtungsplatten, Zylinderdrehmaschinen, Trepplier, Manometer, Ventile, Wasserstandsgläser, Transmissionsgeräte, Lederriemen, Gummiriemen der bekannten Marken BULLDOG und O PODEROSO, Riemenverbinder, Lagermetalle, Riemenwachs, Holz- und Stahlriemen - Scheiben, Ringschmier - Lager, Kugellager, Glaserei-Artikel wie Schmelzriegel, Graphit, Stahlbürsten usw., Mechanische Werkstätten-Werkzeuge und Zubehörteile, Schmirgelscheiben Marke ALEGRITE, Schmirgel-Linien und -Papier in Blättern und Rollen, Schweißapparate mit sämtl. Zubehör, Metallzähblätter für Hand- und Maschinenbetriebe, Staufferbüchsen, Stahldraht - Seile, Drehbankfutter, usw., Galvanoplastik - Artikel wie Nickelanoden, Filzscheiben, usw., Holzindustrie - Zubehör, Kreis-, Band- und Gattersäge - Blätter Marke HUNDEKOPF, Schmirgelpapier Marke RUBINITE, Bohrer usw.

Eisenwaren - Abteilung: Klein-Eisenwaren und Werkzeuge aller Art, Feilen Marke „TOTENKOPF“ und „KRIEGER“, Bau- und Möbelbeschläge, Haus- und Küchengeräte, sanitäre Artikel, Fittings, Röhren, Bleche, Drähte, Schädlingsbekämpfungsmittel, Arsenik, Bleisensitiv Marke „BROMBERG“, Öl- und Trockenfarben, Zinkweiß, Leinöl usw., Elektrische Abteilung: Drehstrommotoren und Dynamomas in jeder Größe, Isolierte Drähte und Kabel jeder Art für Hoch- und Niederspannung, Zählapparate, Voltmeter und Amperemeter, tragbar und für Schalttafeln, Elektrische Heiz- und Kochapparate, Bügeleisen und Lötkolben, Widerstandsdrähte für Heizapparate, Konstantan und Chromnickel, Material für Inneneinrichtungen und Freileitungen, Isolierrohre, Schalter in jeder Ausführung, Klingeln, Lampen, Leuchter, Sicherungen und Sicherungsdrähte aus Blei und Silber, Isolatoren, Blitzableiter und blanker Kupferdrähte, Anker-Isoliermaterialien, Pressspan und Vulkanfaser in allen Stärken, Lacke, Lötpaste und Isolierband, Material zur Installation von Motoren, Sterndreieck-Schalter, autom. Schalter und handbetätigte Schalter, Diazed-Sicherungen, —

Abteilung landwirtschaftl. Maschinen: „LANZ BULLDOG“, Schleppergeräte, Pflüge, Pferdehacken, Sämaschinen „RUD. SACK“, Mähmaschinen und Heuräucher, „KRUPP“, Milchzentrifugen „LANZ“, Amessensrüher, Pflanzenspritzen, Dreschmaschinen, Windfegen, Füttermaschinen, Pumpen und sonstige zur Landwirtschaft gehörende Geräte und Maschinen, Marken Philadelphia (USA), „O PODEROSO“ und „COLONO“, —

Öl-Abteilung: Öle und Fette „SUNOCO“ der Sun Oil Company, Philadelphia (USA), Öle für Automobile, Lastwagen und Traktoren, Öle für Dynamomas, Motoren und Turbinen, Öle für allgemeine Maschinen-Schmierung, Öle für besondere Zwecke; Bohrlö, Eismaschinen-Oel usw., Fette in allen Arten, —

Maschinen-Abteilung: Maschinen für Eisen-, Blech- und Holzbearbeitung, Komplett-Einrichtungen für jede Industrie, —

Ingenieur-Abteilung: Fried. Krupp A. G., Gussstahlfabrik, Essen; Fried. Krupp A. G., Friedrich-Alfred-Hütte, Rheinhausen; Fried. Krupp Germanlawerit A. G., Klei; Bleichert, Transportanlagen G. m. b. H., Leipzig, Drahtseilbahnen, Transportanlagen usw.; Maschinenfabrik Buckau R. Wolf A. G., Magdeburg, Lokomotiven, Dieselmotoren; Bayerische Maschinenfabrik F. J. Schlageter, Regensburg, Gerberei-Maschinen.

BROMBERG & CIA.
SÃO PAULO
AV. TIRADENTES NR. 32
CAIXA POSTAL 756
TELEFON: 4-5151

Adolpho E. Müller & Cia.
Flor. de Abreu 172 Caixa postal 712
Telefon 4-2617

Generatoren für Gleich- und Wechselstrom — Elektromotoren für alle Zwecke — Ventilatoren — Werkzeugmaschinen — Hebezeuge — biegsame Wellen usw. — Zubehör für elektrische Kühleinrichtungen.

Physikalische Apparate, Vermessungsinstrumente und Zubehör, feinmechanische Werkstätten

OTTO BENDER
Rua Sta. Ephigenia 80 - Telefon 4-4705
Zeichenmaterial A. Nestler, Labr und Gebr. Haff, Pfronten. - An- und Verkauf von gebrauchten Vermessungsinstrumenten.

Deutsche Edelstein-Schleiferei
H. Kröniger

Größte Auswahl in gefassten und ungefassten Edel- und Halbedelsteinen

Rua Xavier de Toledo 54 (em frente da Light)
Telephon: 4-1083 und privat 4-2240

Deutsche Automobile
Willi Hofang,
São Paulo

Caixa postal 3168 - Teleph.: 4-2451 ou 4-3825

Castell
SCHREIBGERÄT repräsentiert!

Zahlreiche Fachhändler bestätigen die Beliebtheit des Copier CASTELL, eine Beliebtheit, die er seinen vorbildlichen Schreibigenschaften und seinem repräsentativen Äußeren verdankt.

ERKENNUNGSZEICHEN:
Die goldene Waage auf grünem Stift

Copier CASTELL

für rasche, klare Schrift, zum schnellen, rechtsgültigen Unterschreiben, für Statistik und Organisation, für Revision und Korrektur und das flotte, zügige Diktat.

A.W. FABER CASTELL Schreibkultur

Bevorzugen
Sie bitte bei Ihren Einkäufen unsere Inferenten!

Deutsche! Wartet nicht bis zum letzten Moment, um euren Aufenthalt im Lande nach dem neuesten Dekret zu legalisieren und die vorgeschriebene Registrierung vorzunehmen. Dies besorgt billig und absolut zuverlässig: **„A Informadora“** Prédio Pirapitinguy, R. João Belc cola 10, 9. St., São 932/33. Dort werden ebenfalls Aus- und Rückreise-Visums besorgt.

legen. In dem am 20. Mai 1913 angenommenen französischen Operationsplan XVII — wurden im Anhang 7 die genauen Daten des britischen Expeditionskorps angeführt, das nun eine Stärke von 150.000 Mann betragen sollte. Das Expeditionskorps selbst wurde in Plan XVII mit der Chiffre W bezeichnet.

Auf Veranlassung der massgebenden Freimaurer gingen nun auch zwischen England, Frankreich und Russland die maritimen Besprechungen an, die am 16. Juli 1912 zur Unterzeichnung einer russisch-französischen Marinekonvention führten, die folgende Punkte umfasste:

1. Russland schickt keine Verstärkungen aus der Ostsee nach dem Mittelmeer. — Die Notwendigkeit, die österreichisch-italienischen Flotten am Eindringen in die Meerengen (des Schwarzen Meeres) zu hindern, brachte einen Wechsel in den Dispositionen der französischen Flotte mit sich, die in diesem Falle nicht in Toulon, sondern weiter östlich in Bizerta konzentriert werden musste. Der französische Admiralstab nimmt die so gestellte Frage vollständig an. Falls es den österreichisch-italienischen Flotten trotz alledem gelingen sollte, die Meerengen zu passieren, sollte die französische Flotte ihnen folgen.

2. Absolute Unmöglichkeit für die französische Flotte, an den Operationen in der Nordsee teilzunehmen. Diese wird dem Schutze der Engländer (a la garde des Anglais) überlassen.

Demnach wären die Flotten folgendermaßen verteilt: Mittelmeer — Frankreich, Ostsee — Russland, Schwarzes Meer — Russland und Nordsee — England. In dieser Hinsicht ist besonders interessant die selbstverständliche Einbeziehung Englands für die Nordsee und Frankreichs Bereitschaft, seine Hauptkräfte im Mittelmeer zu vereinigen, trotzdem das englisch-französische Marineab-

Aerger schadet dem Gedächtnis

Wenn bei allem Aerger wenigstens noch etwas Gescheites herauskäme! Meistens muss man aber hinterher zugeben, dass es auch ohne Aufregung gegangen wäre. Wahrscheinlich sogar noch besser.

Dabei soll es sogar Leute geben, die sich darüber ärgern, dass sie sich geärgert haben. Ein solch grimmiger Geisteszustand kann den Nerven auf die Dauer nur abträglich sein. — Wer ausgeglichen leben und handeln will, der muss sich in der Hand haben und darf nicht jeder ärgerlichen Regung Herrschaft über sich einräumen.

Um das stets zu können, bedarf es einer festen Gesundheit. Wessen Nerven angegriffen sind, der führe jedes Jahr eine Kur mit Tonofosan durch. Tonofosan ist eines der bekanntesten Bayer-Produkte — es gibt Geist und Körper neue Kraft und Frische.

kommen noch gar nicht abgeschlossen und unterzeichnet war.

Die französisch-englische Marinekonvention sah vor, dass Frankreich seine ganze Schlachtflotte im Mittelmeer vereinigen sollte, um die afrikanischen Truppentransporte zu schützen und damit England die Linienschiffe seines Mittelmeergeschwaders in die Nordsee ziehen konnte. Als Gegenleistung forderte Frankreich, dass die englische Flotte den Schutz seiner Nord- und Westküste übernehme. Ueber die genauen Einzelheiten und den Abschlusstermin des Vertrages sind wir nicht unterrichtet, da weder Frankreich noch England die diesbezüglichen Dokumente bisher veröffentlicht haben. Auf jeden Fall wurde der Vertrag nach der russisch-französischen Marinekonvention und vor dem berühmten Briefwechsel Grey-Cambon abgeschlossen; also zwischen August und Oktober 1912.

Das Kernstück

Das Kernstück der ganzen Einkreisung Br. Eduards VII. ist der Briefwechsel zwischen dem Hochgradfreimaurer Sir Edward Grey als Regierungsvertreter des „Grossen Firmaments“ mit dem Hochgradfreimaurer Paul Cambon als Regierungsvertreter des „Grossen Orients“ der den Regierungen und Parlamenten gegenüber geheim gehalten wurde und folgenden Wortlaut hat:

Foreign Office, den 22. Nov. 1912.
Mein lieber Botschafter! Von Zeit zu Zeit in den letzten Jahren haben die französischen und britischen Marine- und Militärfachleute miteinander beraten. Es hat sich dabei immer von selbst verstanden, dass solche Beratung nicht die Freiheit einer jeden Regierung einschränkt, in irgendwelcher Zukunft zu entscheiden, ob dem andern mit bewaffneter Macht beizustehen sei oder nicht. Wir sind übereingekommen, dass diese Beratung zwischen den Fachleuten weder jetzt noch in Zukunft als eine Verpflichtung für die Regierungen angesehen werden soll, in gewissen Fällen, die sich noch nicht ereignet haben und die sich niemals ereignen mögen, handelnd einzugreifen...

Sie haben indessen darauf hingewiesen, dass wenn eine der beiden Regierungen gewichtigen Grund hätte einen nicht herausgeforderten Angriff von einer dritten Macht zu erwarten, es wesentlich sein würde, zu wissen, ob sie bei einem solchen Ereignis auf die bewaffnete Hilfe der andern rechnen könnten.

Ich stimme damit überein, dass, wenn eine der beiden Regierungen gewichtigen Grund hätte einen nicht herausgeforderten Angriff von einer dritten Macht oder sonst etwas den allgemeinen Frieden Bedrohendes zu erwarten, sie sofort mit der andern erörtern sollte ob beide Regierungen zusammen handeln sollen, um dem Angriff vorzukommen und den Frieden zu bewahren und wenn, welche Massnahmen sie zu gemeinsamem Vorgehen vorbereiten sollen. Wenn diese Massnahmen zum Eingreifen führen sollten, wä-

ren die Pläne der Generalstäbe zunächst in Betracht zu ziehen, und die Regierungen würden dann entscheiden, welche Folge ihnen gegeben werden soll.

gez. E. Grey.

London den 23. Nov. 1912.

Geehrter Sir Edward! Durch Ihren Brief vom gestrigen 22. November haben Sie mich daran erinnert, dass in diesen letzten Jahren die Militär- und Marinebevollmächtigten Frankreichs und Grossbritanniens sich von Zeit zu Zeit beraten haben, und dass dies stets so verstanden wurde, dass diese Beratungen nicht die Freiheit jeder Regierung beschränkten, in der Zukunft zu entscheiden, ob eine der anderen bewaffnete Hilfe leisten wolle und dass ferner nach Übereinkunft diese Beratungen weder jetzt noch künftig angesehen werden sollten als eine Verpflichtung, die unsere Regierungen in gewissen Fällen zum Eingreifen verbande dass ich Sie indessen darauf aufmerksam machte, wenn die eine oder andere Regierung gewichtige Gründe habe, einen nicht herausgeforderten Angriff von einer dritten Macht zu erwarten, würde es wesentlich sein, zu wissen, ob sie auf die bewaffnete Hilfe der andern zählen könnte.

Ihr Brief antwortet auf diese Bemerkung, und ich bin ermächtigt Ihnen zu erklären, dass, wenn eine unserer beiden Regierungen gewichtigen Grund hätte, entweder einen Angriff einer dritten Macht oder irgendein den allgemeinen Frieden bedrohendes Ereignis zu erwarten, diese Regierung sofort mit der andern beraten würde ob die beiden Regierungen zusammen handeln sollen, um dem Angriff vorzukommen oder den Frieden zu bewahren.

In diesem Falle würden die beiden Regierungen über die gemeinsamen Massnahmen beraten welche sie zu ergreifen gedenken. Wenn diese Massnahmen zu einem gemeinsamen Vorgehen führen sollten, würden die beiden Regierungen sofort die Pläne ihrer Generalstäbe in Betracht ziehen und dann über die Folge entscheiden, welche diesen Plänen gegeben werden solle.

gez.: P. Cambon.

Soweit der Notenaustausch zwischen Grey und Cambon der, wie die peinlich wiederholten Hauptwendungen lehren, weniger einem privaten Briefwechsel gleicht, als einem förmlichen Staatsvertrage. Die beiden erfahrenen Hochgradfreimaurer waren sich vollständig klar und wer überhaupt Dokumente lesen kann, muss sofort erkennen, dass hier ein Vorgang vorliegt, wie zwischen zwei Gaunern die nach Verübung eines Schurkenstreiches sich gegenseitig bescheinigen dass sie Ehrenmänner sind.

So waren denn alle notwendigen Abmachungen getroffen der Kriegsplan verabredet und der Operationsplan durchgearbeitet. Es fehlte also nur noch der Kriegsvorwand; war der gegeben, dann brauchte nur der eine

oder andere Partner auf diesen elektrischen Knopf zu drücken, um die ganze Maschine sofort in Gang zu bringen.

GOLD TOP WHISKY



ist destilliert in Schottland und graduiert in Brasilien von **ERVEN LUCAS BOLS.**

Durch die statt in Schottland hier vorgenommene Graduation wird eine erhebliche Summe an Zoll gespart. Sparen auch Sie und verlangen Sie bei Ihrer nächsten Bestellung **GOLD TOP** Erhältlich in Flaschen und Litern.

Wer sein Geld stets in der Tasche trägt, gibt es aus.

Legen Sie jeden Monat nur einen kleinen Betrag auf

Sparkonto

an, so erleichtern Sie sich das Sparen, und das zurückgelegte erhöht sich um Zins- und Zinseszinsgewinn.

Banco Germanico

da America do Sul

São Paulo

Rua Alvares Penteado 17 (Ecke Rua Quitanda)
Rio de Janeiro, Rua da Alfandega 5
Santos, Rua 15 de Novembro 114

„Zum Hirschen“ Hotel und Restaurant

Rua Victoria 186 — Tel. 4-4561
São Paulo Inh.: Emil Russig

Registrierung

aller Ausländer — Pässe — Identitätskarten — Aus- und Rückreise-Wisums — Übersetzungen besorgt schnell und billig

Klöbler

Rua Formosa 433, Sobr. (bei der Post)

Die besten Schuhe bekommen Sie nur im bekannten

Casa Brasil

Damenschuhe

bis zur Nr. 40

Abfah Louis XV., japanische Form 40\$000, 45\$000 Das Haus, welches bestens bedient und reelle Preise hat.

Rua Santa Epigenia 285 nahe der Rua Aurora

DJN-Radio

erscheint monatlich mit dem Programm des Deutschen Kurzwellensenders und bringt außerdem allerlei Wissenswertes über die Fortschritte in der Radio- und Fernlehre.

S. Paulo, Rua Victoria 200, Verlag „Deutscher Morgen“

FRAUEN! Sorgt fuer Eure Maenner!

Arbeitsueberhaefung und Sorgen bringen es mit sich, dass der Mann oft muede und abgspannt nach Hause kommt und an nichts anderes denkt als nur an schlafen. Dann ist es an der Zeit, eine Kur mit TONICO BAYER zu machen, um die Lebenskraefte wieder anzuregen und aufzufrischen.



● Schon in 2-3 Wochen wird sich eine merkbare Veraenderung vollzogen haben. Optimismus und allgemeine Lebensfreude kehren zurueck; denn Tonic Bayer erneuert das Blut, kraeftigt die Muskeln und staerkt das Nervensystem. Viele Aerzte verschreiben es wegen seiner hervorragenden Wirkung.

● Versuchen auch Sie es noch heute mit einer Flasche Tonic Bayer.



WAS IST TONICO BAYER?
Es ist das Staerkungsmittel, das nach dem heutigen Stand der Wissenschaft alles enthaelt, was fuer den Organismus lebenswichtig und wertvoll ist; naemlich Vitamine, Leber-extrakte, Calcium, Phosphor und andere Substanzen von grossem therapeutischem Wert. Tonic Bayer wird von den weltbekanntesten Bayer-Laboratorien hergestellt. Bedarf es noch einer weiteren Garantie?

TONICO BAYER

ERNEUERT DIE LEBENSKRAFT

Kriegerische und friedliche Abteilung

Da die europäische Geheimregierung der Weltfreimaurerei neben der Schweiz wo während des Weltkrieges die friedliche Ordensregierung ihren Sitz in Neuenburg aufgeschlagen hatte, eine zweite neutrale Insel für den Sitz ihrer kriegerischen Ordensabteilung brauchte, so erfuhren die geheimen militärischen Abmachungen bezüglich Hollands eine Aenderung und Amsterdam wurde das Hauptquartier der kriegerischen Ordensregierung.

Der Freimaurer-Orden zerfällt nämlich ungeachtet der verschiedenen Systeme und Grade von unten bis zur höchsten Spitze in zwei grosse Hauptabteilungen. In die sogenannte friedliche und in die sogenannte kriegerische Abteilung, was bei den Johanneslogen in den beiden Schutzheiligen Johannes der Evangelist und Johannes der Täufer sinnfällig zum Ausdruck kommt. Die harmlosen Brüder haben hiervon natürlich keine Ahnung und führen einen erbitterten Kampf über die Frage: Wer ist denn nun eigentlich unser Schutzpatron, Johannes der Evangelist oder Johannes der Täufer? Jede dieser beiden Hauptabteilungen wird von einem geheimen Kollegium regiert, das aus sechs Hochgradfreimaurern besteht die meist jüdenblütig sind und unbeschränkte Regierungsgewalt besitzen.

Die friedliche Abteilung leitet die Personen, deren Verderben beabsichtigt ist, zur Selbstzerstörung oder zur gegenseitigen Vernichtung und bringt die grossen politischen Pakte zustande. Sie beherrscht durch Presse, Film Rundfunk und gesellig-wissenschaftliche Vereine die ganze öffentliche Meinung und verführt dadurch die Volksmassen, indem sie

den damals alle möglichen und unmöglichen Darstellungen verbreitet was Deutschland plane und wolle. Bald sollte Brasilien erobert werden, bald das Tal des Yangtse, dann Holland oder die baltischen Ostseeprovinzen, bald wieder Nordfrankreich oder Oberitalien, gar nicht zu reden von Belgien und der Schweiz.

Das einzige Mittel gegen diese fürchterlichen Katastrophen und zur Erhaltung der europäischen Kultur und Gesittung liege in einem festen und vertrauensvollen Zusammenschluss aller übrigen Mächte, aller kleinen und grossen Staaten. Der Weltfriede und die Möglichkeit gesicherten Daseins für alle diese Staatswesen stehe denn doch himmelhoch über dem brutal über seine Grenzen hinausbegehrenden germanischen Koloss. In Deutschland pflegte man über solche Dinge zu lachen, die Köpfe zu schütteln und zu meinen: das sei ja Unsinn, sei ja ganz unbegreiflich, einmal müsse doch der Tag kommen, wo alle jene Mächte einsähen, wie sehr sie sich in der Friedfertigkeit und Ehrlichkeit des deutschen Volkes und der deutschen Politik geirrt hätten. Nur ganz wenige Deutsche haben damals und in den folgenden Jahren begriffen, dass jenes Misstrauen und jene Besorgnis vor deutschen Angriffen lediglich Spiegelfechterei und „Arbeit“ der Loge war.

Heute wie damals ging dem Ausbruch der Massensuggestion eine langjährige stille Propagandatätigkeit der Logen voraus, die nach dem Ausspruch des Br. James W. Taylor die der Freimaurerei eigene Bearbeitung und Beeinflussung der Aussenwelt ausmacht:

„Es gibt eine Geschichte von Gedanken und Handlungen, die sich der Beobachtung des Historikers entzieht. Es gibt unkontrollierbare Einflüsse welche jederzeit wirksam waren und noch sind und welche das Geschick sowohl einzelner Personen als ganzer Nationen bestimmen Einwirkungen, die sich auf alle Verzweigungen der menschlichen Gesellschaft erstrecken, die aber, so gewaltig auch ihr schliessliches Ergebnis sein mag, nicht klar und präzis aufzeigbar sind.“

Die Wirkung, welche die stille Propaganda im Dienste der freimaurerischen Grundsätze auf die Geister ausübt, führte oft lange Zeit hindurch zu keinen augenfälligen Ergebnissen. Ist aber der günstige Zeitpunkt da der notwendige äussere Anstoss gegeben, dann treten die Wirkungen dieser Propaganda im Leben der Völker und der Nationen als weltgeschichtliche Ereignisse, weithin sichtbar, in die äussere Erscheinung. Dies ist die Art und Weise, wie die Freimaurerei auf die Aussenwelt einwirkt.“

Für die Propaganda der Weltfreimaurerei die zielbewusste Berechnung und die zähe Beharrlichkeit mit welcher die Irreführung der breiten Massen der einzelnen Völker seitens der Einkreisungsstaaten betrieben wurde, ist ein Artikel bezeichnend, den der König dieser maurerischen Journalistik, der Hochgradfreimaurer Lord Northcliffe (Stern) in der „Northamerican Review“ veröffentlichte. In diesem Artikel erklärte er als sein Ideal mittels eines aus einer genügenden Anzahl von Multimillionären zu bildenden Syndikats eine solche Herrschaft über die Presse zu erringen, dass widersprechende Meinungen sich nicht mehr geltend machen können. Dieses Zeitungssyndikat, so entwickelte er seinen Plan müsste die grössten und meistgelesenen Tagesblätter in seinen Besitz bringen, die be-

sten Journalisten in seinen Dienst stellen. Dann wäre es imstande unter Unterdrückung jeglichen störenden Wettbewerbes das ausschliessliche Monopol auf dem Gebiete der Presse auszuüben. Alle Missetäter und Feinde des Gemeinwohls — d. h. der Freimaurerinteressen — müssten verstummen, wenn die überwältigende Mehrheit der Presse eines Landes mit der gleichen Stimme spräche, die gleichen Grundsätze verkündeten und die gleiche Politik vertreten würde.

Diese Worte können durch kein besseres Beispiel belegt werden als durch die überwältigende Suggestion, der bei Ausbruch des Krieges die öffentliche Meinung der ganzen Welt im Sinne der Entente unterlegen ist und sich für Deutschland in wahrhaft erschreckender Weise auswirkte. Br. Lord Northcliffe erklärte später selber, dass 52 englische, französische und russische Zeitungen den Krieg gemacht hätten.

Die Hetze auf dem Balkan

Nach dem Tode Br. Eduards VII. wurde das Schwergewicht der Einkreisungspolitik nach dem Balkan verlegt. Dort spielte seine Rolle der Hochgradfreimaurer Dr. Kramarsch, der im Nebenberuf auch noch Mitglied des österreichischen Reichsrates war. Auf der grossen Sokoltagung 1912 in Prag, zu der auch viele ausländische Freunde Kramarschs gekommen waren, nahm er die Parade ab und hielt die Festrede. Die gerichtliche Untersuchung gegen den Freimaurer Kramarsch hat ein erdrückendes Material ergeben nicht nur dafür dass er ein Hochverräter war, sondern auch dass er seine ausserordentlichen Fähigkeiten für die Herbeiführung eines grossen europäischen Krieges unausgesetzt betätigte. Br. Kramarsch und seine Vertrauensmänner standen nicht nur mit dem Foreign Office, sondern auch mit den Brüdern Poincaré Delcassé, Pichon und mit den russischen Staatsmännern in dauernder Verbindung.

Ein anderer Freimaurer und zugleich einer der grössten und gefährlichsten Aufwiegler war ein gewisser Horsky, der sogar vom Zaren zweimal in Audienz empfangen wurde wobei ihm der Zar versicherte, dass Russland dem slawischen Volke die vollkommene staatliche Autonomie und Unabhängigkeit sicherstellen werde. Dann hatte er eine lange Unterredung mit dem russischen Kriegsminister Suchomlinow worauf er sich auf eine Agitationsreise in die weite Welt begab. In Serbien hatte er eine Unterredung mit dem Ministerpräsidenten, Br. Pasitsch in der Schweiz mit den ersten Diplomaten der Entente dann schlug er den Sitz seiner Tätigkeit in Paris auf, wo beim Grossorient der Hauptsitz des südslawischen Aktionskomitees war.

Schliesslich begab er sich sogar nach Amerika, um Verhandlungen mit der „Johns Hus-league of Slave Free-Masons“ zu führen einer ausgedehnten freimaurerischen Organisation für die Unabhängigkeit der Slawen, die von den Vereinigten Staaten aus ihre Propaganda treibt. Er erhielt Gelder aus Russland, Amerika und aus Paris durch Professor Ernest Denis und von einer jüdisch-anarchistischen Partei, deren Führer ein gewisser Wedeles war.

Ungleich inhaltsreicher und folgenschwerer waren die Beziehungen des Hochgradfreimau-

ers Kramarsch zu Br. Ernest Denis, Professor an der Pariser Sorbonne, der den Slawen das Lied ihrer Unbesiegbarkeit aus dem Märtyrertum des Okkultisten, Freimaurers und Rosenkreuzers Johann Huss heraus in die Seele sang und damit ihren religiösen und politischen Nationalismus zum fanatischen Aufblodern brachte. Denis war ständiger Mitarbeiter der „Narodni Listy“, eines der berüchtigsten Hetzblätter auf dem ganzen Balkan, und auch mit Br. Kramarsch persönlich befreundet.

Nimmt man hinzu den französischen Senator Br. Louis Martin, der seiner leidenschaftlichen Zuneigung zum Slawentum in zahlreichen Artikeln in La France, Le Radical, La

„Sublime“

die beste Tafelbutter

Theodor Bergander

Al. Barão Limeira 117, Telefon 4-0620

Presse, Le Petit Provincial de Marseille usw. Ausdruck verlieh, ferner den bekannten René Henry, den Deutschenhasser André Radame, der für die Illustration und andere Blätter schrieb; dann den populären Professor am College de France, Br. Louis Leger, der sich in einer grossen Anzahl von Hetzartikeln grosse Verdienste erworben hatte; nimmt man weiter hinzu den Mitarbeiter des Journal de Debats, Pierre Morane, dann den Berichterstatter der Times, Br. Edmond Privat, ferner den Sprachlehrer Pichon, der unter dem Namen Jules Chopin schrieb, weiter die hervorragenden französischen Schriftsteller und bekannten Freunde der Slawen Marius und Arnim Leblond, endlich die Schriftstellerin Frau Juliette Adam, so ist ohne Schwierigkeit gleich ein Dutzend französischer Publizisten aufgezählt, die alle im Geiste der beiden Hochgradfreimaurer Kramarsch und Eduard VII. „arbeiteten“ und diese Anschauungen dem französischen Volke durch eine Anzahl von Tagesblättern, Wochenschriften, Monatsheften und Revuen übermitteln.

Die Narodna Odbrana

Diese freimaurerische Hetze wurde auf dem Balkan hauptsächlich von den beiden Geheimbünden Narodna Odbrana und Crna Ruka getragen. Die „Narodna Odbrana“ (= Volkswehr) wurde am 8. Oktober 1908 als Fortsetzung der auf ausserpolitischen Druck aufgelösten Vereinigung „Slovenski Jug“ (= der slawische Süden) begründet. Hinter einem nationalen Mantel verbargen sie den Herrschaftsanspruch der Freimaurerei über den ganzen Balkan. Die Emissäre der Narodna Odbrana in den betreffenden österreichisch-ungarischen Gebieten aber hatten noch eine besondere Aufgabe rein militärischer Natur. Sie sollten im Augenblicke eines Krieges oder womöglich schon während der vorhergehenden Spannungsperiode den Bandenkrieg organisieren und vorbereiten. Im gegebenen Augenblick sollten die Mitglieder dann alles tun, um den Aufmarsch und die Bewegungen der Truppen zu stören, wichtige Brücken zu sprengen, und Eisenbahnen und Bahnhöfe unbrauchbar zu machen.

(Schluss folgt)

Parfüm Tula Dralle
streichelt die Sinne

die Gemüter zur Empfänglichkeit für Gewalttaten vorbereitet. Die kriegerische Abteilung dagegen organisiert in der Aussenwelt Versuchungskörper zu dem speziellen Zweck, die durch die friedliche Abteilung erregten Leidenschaften durch einen Gewaltangriff auszunutzen, mit anderen Worten, sie macht die Revolution und schafft die Anarchie. Erstere ist bekannt unter dem Namen „Grosser Orient“ und hat ihren Regierungssitz in Paris. letztere dagegen führt den Namen „Grosses Firmament“ und hat ihren Regierungssitz in London.

Die freimaurerische Hetze

In den Einkreisungsbestrebungen Eduards spielten auch die angeblichen deutschen Eroberungs- und Unterdrückungsabsichten eine massgebliche Rolle, indem langsam aber sicher die gesamte öffentliche Meinung vergiftet und das Misstrauen gegenüber Deutschland immer grösser wurde. Alle jene Geschichten von deutschen Eroberungsplänen in Europa und Uebersee, im Orient, in Afrika und auf dem amerikanischen Kontinent führen, auf planmässige, kühl und ruhig ausgeheckte, aber mit wildem Geschrei in die Welt gesetzte freimaurerische Mache zurück. Genau wie heute, wur-



Aus aller Welt

Die Kleinbauern der Großstadt

Wie der Schrebergarten zu seinem Namen kam

Das Schicksal eines Vorkämpfers der Jugend

In Leipzig feierte der erste deutsche Schrebergarten-Verein sein fünfundsiebzig-jähriges Bestehen. Der nachfolgende Artikel schildert in diesem Zusammenhang die interessante Geschichte der für die Volksgesundheit so überaus wichtigen deutschen Kleingarten-Bewegung.

Der „Schrebergarten“ trägt seinen Namen nach dem Arzt Dr. Gottlieb Schreber, der aber weder den Schrebergarten erfunden, noch sein Entstehen miterlebt hat. Wenn aber heute die Kleingartenbewegung in Tausenden von Schrebervereinen über eine Million Stadtbewohner in ihrer Freizeit zum Gärtner, zu „Kleinbauern der Großstadt“ gemacht und mit Liebe zum Boden erfüllt hat, so haben wir es trotzdem diesem Doktor Schreber zu verdanken. Wie kommt es dann, wird man fragen, dass heute die Kleingartenbewegung den Namen eines Mannes trägt, der selbst niemals einen Schrebergarten angeregt oder an die Schaffung von Kleingärten überhaupt gedacht hat?

Gottlieb Schreber hat seine ärztlichen Lehren zunächst einmal am eigenen Körper ausprobiert. Als er, der Sohn eines Leipziger Advokaten, als junger Medizinstudent Hörer der Leipziger Universität wurde, da war er ein schwacher und kränklicher Mensch. Der junge Arzt aber, der die Universität verließ, war ein kräftiger, gesunder Mann geworden.

Was hatte diesen Wandel hervorgerufen? Schreber hatte sich mit eiserner Energie einem Körpertraining unterzogen, mit dem Erfolg, dass er für das ganze Leben ein hervorragender Turner, Schwimmer und Reiter blieb. Er erkannte, was seiner Zeit noch fremd war: die harmonische Gleichwertigkeit von Körper und Seele.

Erst diese Harmonie schafft den gesunden Menschen als vollwertiges Glied der Familie und des Staates. In der „gediegenen Volkserziehung“ sah er „die Urquelle aller Volkswohlfahrt“. Bis zu den Schrebergärten aber war noch ein sehr weiter Weg. Hatte Schreber einmal die Bedeutung der Körpererleichterung und des Turnens erkannt, so war es nicht verwunderlich, dass er diese Forderung vor allem für die Jugend erhob. Und da waren es in erster Linie die Jugendspiele, die er für „eine harmonische Durchbildung des jungen Menschen nach Geist, Charakter und physischer Vollkraft“ als notwendig erkannte.

Schreber und der Polizist

Kinder müssen ins Freie, war sein Wahlspruch. Den Nutzen der Spiele im Freien hatte er auf seinen zahlreichen Reisen im Ausland erkannt. Und wie sah es mit den Spielen im Freien — nicht in den engen, luft- und lichtarmen Steinstrassen der Städte — aus? Ein kleines kennzeichnendes Erlebnis mag bestimmend auf den jungen Arzt eingewirkt haben: Seine Gattin erzählte ihm eines Tages, sie habe gesehen, wie Kinder, die in einer Lehmgrube spielten, beim Nahen des Schutzmannes wegliefen. Sie durften es nicht wagen, auf unbebautem Gelände zu spielen! Hier war es, wo man den Hebel ansetzen musste! Gebt der Jugend Gelegenheit, im Freien sich austoben zu dürfen, und eine gesunde Jugend und damit ein gesundes Volk wird es euch danken!

Schreber sollte den ungeahnten Erfolg seiner Bestrebungen nicht mehr erleben. 1861 raffte ihn ein früher Tod hinweg. Seinem Freunde, dem Pädagogen Ernst Hauschild, blieb die Fortsetzung seiner Ideen vorbehalten. Dieser Leipziger Schulreformer hatte, ähnlich wie Schreber, den Gegensatz zwi-

Die Affen von Gibraltar

Ist Englands Seemacht bedroht? — „Affenoffizier“ erhält 60 Pfund mehr

Der riesige Felsen, der sich in einer Länge von fast fünf Kilometer über die Halbinsel Gibraltar hinzieht, ist der einzige Punkt auf dem europäischen Kontinent, wo wilde Affen leben und zwischen dem spärlichen Buschwerk der Felshänge ein ungezügelt dasein führen.

So sind die berühmten „Affen von Gibraltar“, die der Gattung der Magoten angehören, schon ein zoologisches Kuriosum. Darüber hinaus aber ist mit ihnen ein weitverbreiteter Aberglaube verknüpft, der den merkwürdigsten Rang in der britischen Armee schuf. Es handelt sich um den „Offizier der Felsenaffen“, der von der Regierung einen Extrazuschuss von 60 Pfund im Jahr bezieht und dafür zu sorgen hat, dass sich die Affen von Gibraltar wohlfühlen und nicht auf den Gedanken kommen, sich einen anderen Wohnsitz zu suchen.

schon Schule und Elternhaus empfunden, dessen Opfer ja nur das Kind war. Als Direktor der 4. Leipziger Bürgerschule erliess er am 7. Januar 1863 einen Aufruf an die Eltern seiner Schüler. „fortlaufend einmal in der Woche auf ein reichliches halbes Stündchen zusammenzukommen, um auf diese Weise bei „einzelnen wichtigen Vorgängen aus dem Schulleben Halt zu machen“.

Vom Spielplatz zum Schrebergarten

Es war auf dem ersten jemals zustande gekommenen Elternabend, auf dem am 13. Januar 1863 Hauschild sein Programm vortrug, das in der Forderung gipfelte: Besserung der Jugendziehung durch Spiel- und Turnplätze, die durch einen Verein geschaffen werden sollten. In den Monaten Mai und Juni 1864 fand die Gründung dieses Vereins statt. Als man vorschlug, ihm den Namen Hauschilds zu geben, lehnte dieser kategorisch ab. Nur ein Name sei dessen würdig: der seines verstorbenen Freundes Schreber. So hielt der erste Schreberverein seinen Einzug in die Geschichte. Es waren

noch grosse Widerstände der Behörden zu überwinden, ehe man im Mai 1865 den ersten Spielplatz des Schrebervereins eröffnen konnte. Er erhielt den Namen Schreberplatz.

Es war die Anregung eines dritten im Bunde der drei Volksfreunde, des Lehrers Gesell, dass man rings um den Platz kleine Gärten anlegen müsse, für deren Instandhaltung die Kinder selbst zu sorgen hätten. Kinder sind keine guten Gärtner, und so kam es bald, dass man den Eltern, die sich stets zahlreich zu den Spielen ihrer Kinder einfanden, diese Gärten zur Verfügung stellte. Bald wuchsen Hecken, Lauben, kleine Häuschen auf dem Gelände, die erste Schrebersiedlung war entstanden.

Von Leipzig aus nahm die Schreberidee ihren Siegeslauf durch Deutschland. Heute gibt es keine Stadt mehr, die nicht ihren Schreberverein hat. Ueber drei Millionen Schreberkinder werden heute von den Vereinen betreut. So wirken die Gedanken Schrebers fort und dienen der Ertüchtigung der deutschen Jugend.

Allmählich verband man das Geschick Gibraltars als britische Kolonie mit dem Wohlergehen der Affen. Der Aberglaube, der in England die seltsamsten Blüten treibt, schlang ein Band zwischen den schuen Tieren und der Geltung britischer Macht. Eine Legende entstand, die besagt: An jenem Tage, da die Affen den Felsen von Gibraltar verlassen, werden auch die Engländer ihre Seefestung aufgeben müssen. Unter solchen Umständen liess man den Affen von Gibraltar doppelten Schutz angedeihen und schuf jenes merkwürdige Amt, das es nur ein einziges Mal in der britischen Armee gibt: den „Affen-Offizier“.

Der „Offizier der Felsenaffen“ ist ein Ehrenamt, das in der Regel von dem jeweiligen Kommandanten der Küstenbatterie ausgeübt wird. Ihm bezahlt die Regierung eine jährliche Zulage, von 60 Pfund und bürdet ihm

die Sorge auf, sein Augenmerk darauf zu richten, dass die Affen von Gibraltar niemals ihre Felsenwohnungen verlassen, damit jene Prophezeiung ja nicht in Erfüllung gehe. Die 60 Pfund werden aufgewendet, um den Affen auf ihrem Felsen Futter zukommen zu lassen und ihre Bestände durch neuen Zuzug aus Afrika zu ergänzen, falls sich ihre Reihen allzusehr lichten. Gegenwärtig gibt es auf dem Felsen von Gibraltar 14 Affen, deren Anführer, ein besonders grosses männliches Tier, den Namen „Happy“ erhielt. „Happy“ erwies sich als ein vorbildlicher

Familienvater, der sich die Sorge um Nachwuchs und damit auch um den „Bestand von Englands Seemacht“ in hohem Masse angelegen sein liess. Um so mehr erregt nun die Nachricht Besorgnis, dass „Happy“ vor kurzem der vermutlich irregeleiteten Kugel eines britischen Soldaten zum Opfer fiel. Sollte das etwa ein schlechtes Omen für Englands Zukunft sein? Der „Offizier der Felsenaffen“ hat eine strenge Untersuchung angeordnet und überdies in Afrika ein neues kräftiges Männchen der Magotenart bestellt.

Himmelslicht wurde gemessen

Eine neue meteorologische Forschungsepoche

Dem meteorologischen Institut der Frankfurter Universität ist es gelungen, die ersten Messungen des Himmelslichtes vorzunehmen. Besondere Bedeutung kommt den Messungen auf therapeutischem Gebiet zu, da jetzt sichere Unterlagen für die Heilwirkung der Himmelsstrahlung gewonnen werden können.

Für Wärmeprozesse auf der Erdoberfläche genügt es, wenn man die Intensität der Sonnenstrahlung kennt. Für viele andere Prozesse ist es aber von grösserer Bedeutung, wie die spektrale Verteilung des Sonnenlichtes ist. Man weiss ja aus Erfahrung, dass die Sonne bald weiss, bald gelb und sogar rot aussehen kann. Komplizierte Messverfah-

institutes in Frankfurt ist jetzt ein bedeutend einfacher zu bedienendes Instrumentarium entstanden, mit dem man in wenigen Minuten das Sonnenspektrum bestimmen kann.

Es ist weiter gelungen, mit dem gleichen Apparat auch das Himmelspektrum zu messen. Dabei benutzte man eine Photozelle. Es stellte sich heraus, dass das Spektrum des Himmels von dem der Sonne recht verschieden ist. In der Grosstadt ist zwar der trübe Himmel ebenso weiss wie die Sonne. In der Farbe unterscheiden sich Sonne und Himmel nicht wesentlich. Aber bei reiner Luft sieht man ja schon aus der blauen Färbung, dass hier mehr kurzwelliges Licht vorhanden ist.

Die erstmals gelungenen Messungen des Himmelspektrums zeigen nun, dass die Hauptstrahlung im kurzwelligen Spektralgebiet liegt, und zwar fällt sie um so mehr ins Ultraviolett, je dunkler und blauer der Himmel ist.

Erst kürzlich hat man gefunden, dass die gesunde Bräunung der Haut nicht wie man vor einigen Jahren noch meinte, durch das kurzwellige Ultraviolett hervorgerufen wird, sondern durch das langwellige, und zwar gerade derjenige Spektralbereich, der im blauen Himmelslicht am stärksten hervortritt. Man kann also die wirksamste Hauttherapie im Schatten treiben, wenn man nur das blaue Himmelslicht auf der Haut wirken lässt; man muss sich allerdings ziemlich lang diesem blauen Himmelslicht aussetzen. Die Messungen haben ergeben, dass, rein qualitativ, das Himmelslicht gar nicht so unwesentlich gegenüber dem direkten Sonnenlicht ist. Es macht bei reiner Luft und hohem Sonnenstand zwar nur wenige Prozent des Sonnenlichtes aus. Aber bei trüber Luft und tiefem Sonnenstand kann die Intensität des Himmelslichtes nahe an die des direkten Sonnenlichtes herankommen, ja direkt vor Sonnenuntergang und nach Sonnenaufgang es sogar an Stärke übertreffen. Für das therapeutische Gebiet sind diese Feststellungen von grosser Bedeutung, weil die Heilwirkungen der Himmelsstrahlung besser festgelegt werden kann.

Zu bestimmten Tageszeiten und bei bestimmter Dauer ist ein Bad unter dem blauen Himmelslicht einem Sonnenbad gleichwertig.

Die Frankfurter Spektrogramme des Himmels, die ersten, die jemals aufgenommen wurden, weisen somit neue Wege für die Heilkunde und leiten eine neue meteorologisch und geophysikalisch wichtige Forschungsepoche ein.

Die Kanone, die den Hunger stillt

Erfinder der Gulaschkanone starb — Vom Kochtopf zur fahrbaren Küche

In Ulm a. d. D. starb im 82. Lebensjahr der Fabrikant Otto Magirus, der als Erfinder der „Gulaschkanone“ in die Militärgeschichte eingegangen ist.

Fabrikant Otto Magirus war es, der vor über dreissig Jahren die deutsche Gulaschkanone oder Feldküche, wie sie amtlich genannt wird, erfand.

Nachdem sie im Weltkrieg manchmal wichtiger gewesen ist als „echte“ Kanonen, leistet sie heute nicht nur bei Manövern ihre unentbehrlichen Dienste, nein, sie ist auch ein guter Freund der „Zivilisten“ in den Grosstädten geworden, wenn ihr blauer Rauch an den Eintopfsonntagen aus dem Rohr steigt. Aber es gab einmal eine Zeit, in der man sich im Kriegsministerium noch den Kopf darüber zerbrach, wie man die Verpflegung bei Manövern und Felddienstübungen rationeller und praktischer gestalten könnte, denn man kannte damals den „fahrbaren Koehkessel“ noch nicht. Oft fehlte das nötige Holz, und wenn es wirklich einmal zur Stelle war, regnete es bestimmt, und der Qualm der feuchten Scheite verpestete dann das ganze Lager. Die Folge war, dass das Essen halb gar verschlungen werden musste.

Schliesslich sah im Jahre 1905 das preussische Kriegsministerium ein, dass hier unbedingt Abhilfe geschaffen werden musste und schrieb zur Ermittlung einer zweckmässigen Feldküche einen eigenen Wettbewerb aus. Der Major im Kriegsministerium, Bischof, erhielt den Auftrag, praktische Versuche mit zahlreichen ausgewählten Modellen anzustellen. Das war eine schwere Arbeit, denn der Wettbewerb war öffentlich ausgeschrieben und Hunderte von Menschen hatten

sich daran beteiligt. Nicht nur die Industrie konstruierte frisch darauflos, sondern auch die Privatleute entwarfen die seltsamsten Ungetüme. Von über 300 Modellen kamen etwa 40 in die engere Wahl, aber schliesslich entsprach nur eines den Anforderungen, die an die neue Feldküche gestellt wurden. Otto Magirus machte das Rennen; denn er erfand eine Feldküche, die, statt durch die direkte Feuerung, das Essen durch ein dazwischen geschaltetes Glycerinbad erhitzt und so das Anbrennen der guten Speckerbsen vermeidet.

Bevor sie allgemein bei der Armee eingeführt wurde, musste sie zunächst eine schwere Prüfungszeit bestehen. Jahrelang war sie in allen Gegenden Deutschlands unterwegs. Bald zogen sie die Pferde auf steilen Gebirgswegen, bald auf dem schweren Boden der Ebenen Ostpreussens, einmal wurde sie in Eis und Schnee im Riesengebirge auf Herz und Nieren geprüft, ein andermal zeichnete sie ihre Spuren in märkischen Sand. Der Bevölkerung bereitete sie ebensoviel Erstaunen wie — Freude, denn das Essen, das überall und zu jeder Tageszeit gekocht wurde, durfte an die Zivilisten verteilt werden. Auch die Pferde bekamen von den Rationen ab, und Erbsensuppe mit Speck mag ihnen nicht schlechter geschmeckt haben als ihr gewohnter Hafer.

Wie jede technische Neuerung hat auch die Feldküche lange Zeit gebraucht, bis sie sich in ihrer endgültigen Form durchgesetzt hatte. Mit den Jahren wurde sie immer mehr vervollkommen. Sie wurde stabiler, beweglicher, schneller, und heute, nach über 30jähriger „Dienstzeit“, ist sie ein Meisterwerk der Technik.



382

Das war Tod Sloan!

Ein Tatsachenbericht
vom grünen Rasen
von Curth Corrinth

Der Knirps mit dem Affensitz — Das Abenteuerleben eines weltberühmten und berühmten Jockeys

Erst vor fünf Jahren ist dieser Tod Sloan, wohl der berühmteste, allerdings dann auch der berühmteste Jockey aller Zeiten, im Elend gestorben; und doch klingt seine phantastische Lebensgeschichte wie ein Film, wie ihn derart verwegene selbst die wildgewordene Phantasie skrupelloser USA-Reporter kaum zu ersinnen wagen würde.

Die Konferenz der Wohltäterinnen

Kokomo in Indiana, USA, ist nur eine kleine, unbedeutende Stadt. Aber immerhin ist es ein erhebendes Bewusstsein, die erste Dame Kokomos als nur die zweite etwa New-Yorks zu sein. In diesem stolzen Bewusstsein wiegte sich wenigstens Mrs. Wisbey, deren Mann Inhaber der grössten Stores von Kokomo war und die sich darauf nicht wenig zugute tat, obgleich wir heute diese Stores lediglich als einen mittelmässigen Kramladen bezeichnen würden. Nun, Kramladen hin — Warenhaus her! Jedenfalls war Mr. Wisbey der erste Steuerzahler Kokomos; und seine Frau wusste, was sie dieser Tatsache schuldig war: sie ihrerseits machte in Wohltätigkeit. Sie stand an der Spitze des Vereins für Waisenfürsorge, deren Mitglieder sich aus den Damen der „Gesellschaft“ von Kokomo zusammensetzten. Und für heute hatte sie diesen Verein zu einer besonders wichtigen Beschlussfassung in ihr Heim berufen. Anwesend war natürlich auch der Methodistenprediger Paul, der die Versammlung mit einer schönen Predigt und anschliessendem Gebet eröffnete. Sodann trug Mrs. Wisbey in edlem Feuer vor, was ihr am Herzen lag.

„Meine Damen. Ich möchte heute reden von einer armen verfallenen Holzhütte am Rande unserer Stadt. Sie ahnen, was ich meine: darinnen haust einsam wie ein scheues Tier, verlassen von aller Welt, ein zwölfjähriger Knabe. Niemand kümmert sich um ihn. Es wird Zeit, dass etwas geschieht!“

Sie sah sich mit imperatorhaftem Blick in der Runde um. Ein Murren und Zischen setzte unter den Vereinsdamen ein. Ein paar rümpften die Nase. Eine besonders forsche ältere Person bellte sogar, ohne sich vorher offiziell zum Wort gemeldet zu haben, rücksichtslos heraus:

„Wenn Sie dieses kleine Reptil Sloan meinen sollten, meine Liebe, so stehe ich auf dem Standpunkt, dass sich das schon lange zu einem Skandal unserer Stadt ausgewachsen hat! Dieser zwölfjährige Bursche —“

„Ist ein armes Waisenkind, dem wir unsere Unterstützung schuldig sind, sofern unser Verein auch nur die geringste Existenzberechtigung haben will!“ fiel ihr die Vorsitzende gemessen ins Wort. Sie kam nicht weiter. Mehrere Damen meldeten in hastigem Durcheinander ihre Klagen an.

„Mir stahl Ihr armes Waisenkind noch vor ein paar Tagen die Wäsche von der Leine; ich habe sie für eigenes gutes Geld von dem Juden Ephraim zurückkaufen müssen!“

„Sobald Holz und Kohle aus den Kellern verschwindet, so kann man sicher sein, dass dieser Bube es gewesen ist!“

„Scheues Tier — so sagen Sie, Präsidentin? Dann hat Ihnen dieser Sloan noch nicht frech vor die Füsse gespuhkt, wie das mir erst vor kurzem geschah, als mich vor seiner Verwahrlosung ekelte!“

„Ekel und Anklagen!“ donnerte Mrs. Wisbey. „Damit ist es nicht getan! Klären Sie die Damen auf, ich bitte Sie, Bruder Paul!“

Der Methodistenprediger räusperte sich.

„James Todhunter Sloan. Die Mutter starb, als der Knabe drei Jahre alt war — ich bitte Sie, das zu bedenken. Zurückblieben vier Kinder und der Vater, ein verdienstvoller Veteran aus dem Bürgerkrieg; er trank leider — aber richtet nicht, auf dass ihr nicht gerichtet werdet — und ausserdem ist auch er vor einem halben Jahr ins Jenseits eingegangen, Friede seiner Asche! Da standen die vier Kinder unter denen unser James Todhunter Sloan das jüngste ist. Sie retteten sich in die verfallene Holzhütte am Rande unserer Stadt — vier unmündige Kinder, verlassen von aller Welt! Wer malt das Elend, dem sie anheimgegeben waren? Wir alle haben es ja erlebt, dass sie sich in den Strassen unserer Stadt ihre kargen Bissen Brot erbettelten, um überhaupt das nackte Dasein fristen zu können. Rührt sich nicht euer Herz, geliebte Schwestern?“

Jedenfalls blickten die Damen vom Verein für Waisenfürsorge stumm vor sich nieder.

„Inzwischen sind die beiden älteren Brüder unseres James Todhunter aus der Stadt verschwunden; man weiss nicht, wohin. Verschwunden ist auch besagter James Todhunters Schwester Molly — und ich habe, schrecklich zu sagen, in Erfahrung gebracht, dass sie sich heimlicherweise jenem Wanderzirkus angeschlossen hat. Der vor zwei Monaten auf einige Tage unsere Stadt heimsuchte. Zurück blieb, einsam und verlassen, der zwölfjährige Knabe. Noch ist er zu retten vor dem Untergang oder vor den Krallen des Teufels, die sich schon sichtbarlich nach ihm ausstrecken. Diese Rettung zu ermöglichen, ist unserer Schwester Mrs. Wisbey frommer Herzenswunsch. Gott segne ihr Vorhaben!“

Was sollte man darauf erwidern? Den meisten Vereinschwester klopfte, trotz aller bö-

sen Dinge, die sie gegen den 12jährigen Burschen vorbringen konnten, wohl doch das Gewissen. Am meisten gerührt zeigte sich Mrs. D. G. Blouser ehrensamer Arztwitwe aus Kokomo — weshalb gerade sie, verschweigt die Historie. Jedenfalls aber erhob sie sich und erklärte:

„Das viele Reden führt zu nichts; auch Geld allein schafft nicht. Ich werde rausgehen zu der Hütte, sehen, dass ich dieses Bengels habhaft werden kann und ihn dann sofort in mein Haus verpflanzen. So komme ich vielleicht doch zu einem Kind, das meiner Ehe das Schicksal versagt hat.“

Ein grosser Aufstand geschah; der Prediger rief Segen über Segen, Mrs. Wisbey gedachte ihre Vereinschwester, Mrs. Blouser, zu umarmen — aber die war schon verschwunden, ihren Entschluss umgehend in die Tat umzusetzen...

Der junge Taugenichts

Als Mrs. Blouser in der verfallenen Hütte erschien und Tod ihren Entschluss kundgab, brach er keineswegs in gerührte Freudenbezeugungen aus sondern musterte die Wohltäterin zweifelnd, schien zu überlegen, wie er sich zu diesem Novum in seinem Leben stellen solle, — und kam anscheinend zu der Erkenntnis, dass auch die bisherige Freiheit allerlei wert gewesen sei. Jedenfalls liess sich nur so seine merkwürdige Reaktion erklären: er streckte der Frau die Zunge heraus, soweit es nur irgend ging, umlief die Arztwitwe und entwichte aus der Hütte. Keine Sirenenrufe brachten ihn zurück...

Niemand hätte es der Mrs. Blouser verübeln können, wenn ihr danach ihr Entschluss leid geworden wäre. Doch sie hatte ein wirklich gutes Herz und gab ihre Sache keineswegs verloren. Aber sie musste tatsächlich den Sheriff der Stadt Kokomo in Aktion setzen, um des verwahten Kindes habhaft zu werden; und alsdann dauerte es noch zwei Nächte und einen Tag, bis man Tod Sloan endlich in den Wäldern nahe der Stadt fand, verborgen in einer Höhle, schlapp und zu jedem weiteren Widerstand unfähig vor Hunger und Erschöpfung. So zog er ein in das Heim der guten Mrs. Blouser, der man zwar laut Beifall bezeugte ob ihrer entschlossenen und selbstlosen Wohltätigkeit, aber dies nicht ohne heimliches Munkeln hinter ihrem Rücken:

„Na, sie wird ja sehen, was sie davon hat...!“

Und das sah sie denn auch tatsächlich. Tod Sloan wurde gekleidet und gespeist, wurde gehalten wie ein eigenes Kind der Mrs. Blouser wurde zur Schule geschickt — aber er blieb nun mal ein ausgemachter Vagabund. Er vermochte sich das Umherstreifen nicht abzugewöhnen. Mehr als einmal kniff er aus und musste per Schub nach Kokomo zurückgebracht werden. Auch missachtete er Geschenke — Wert hatte für ihn nur das, was er auf ebenso kühnen wie ungesetzlichen Raubzügen erbeutete. Er war und blieb der Schrecken des Städtchens Kokomo. An Hemmungen litt er schon damals nicht. Frechheit — das Wort schrieb er von allem Anfang an gross. Er prügelte seine Genossen, was nur irgend das Zeug hielt; sprang gelegentlich seinen Lehrer wie eine Katze an und versuchte in überschäumender Wut ihm die Kehle durchzubeissen; sein besonderes Vergnügen war, ehrensamer Bürgern ein Bein zu stellen und sich krank zu lachen wenn sie — Mann oder Frau — der Länge nach in den Dreck der Strasse von Kokomo schlugen; versuchte man es mit Ermahnungen so beliebte es ihm meist, aus sicherer Entfernung dem unbehaglichen Mahner vor die Füsse zu spucken. Seine Unarten und schlimmeren Dinge wuchsen sich derart aus, dass man behördlicherseits den Entschluss fasste, den jungen Tunichtgut kurzerhand in eine Besserungsanstalt zu stecken. Dagegen wehrte sich Mrs. Blouser mit aller Energie; sie hatte sich in den kleinen Teufel vernarrt, so unvorstellbar das auch den Bürgern der Stadt war. Um ihn vor der Korrekionsanstalt zu bewahren, adoptierte sie schliesslich Tod Sloan...

So wuchs denn der Knabe heran. Das heisst: er wurde älter — denn mit seinem Wachstum haperte es sehr; was seine Figur anbetraf, so blieb er eigentlich sein Leben lang ein dürrer, obener Junge, grundhässlich, mit einem quittengelben verzerrten Gesicht das durch seine stehenden kleinen schwarzen Augen und durch ein stetes nervöses Zucken noch mehr verunstaltet ward. Immerhin verlebte er fünf Jahre im Heim seiner Wohltäterin und Adoptivmutter. Als er siebzehn Jahre alt war, starb Mrs. Blouser. Tod scheint diese Tatsache wohl nur als verheissungsvollen Auftakt neuer ungebundener Freiheit genommen zu haben. Denn kaum war Mrs. Blouser unter der Erde, da war auch Tod Sloan aus Kokomo verschwunden, und das gleich für immer. Seine Vaterstadt hat ihn nie wiedergesehen.

Wanderjahre

Die nächste Zeit dieses jungen Menschen blieb mehr oder weniger in Dunkel gehüllt. Auch Tod selber hat später, als er Weintrum genoss, kaum je davon gesprochen. Man weiss nur dass er eine Zeitlang Ballonaufstiege mit einem gewissen Al Talbott unternahm der sich aus Reklamezwecken in die Lüfte aufschwang, ganz gleich nun, ob es sich um Propaganda für Kaugummi oder eine Stiefelwichse handelte. Dabei hatte er Glück,

Denn Al Talbott verunglückte eines bösen Tages tödlich — und ausgerechnet diesen Aufstiege hatte Tod nicht mitgemacht.

Nach diesem Intermezzo begab er sich erneut auf die Wanderschaft. Schliesslich sehen wir ihn in Chicago — und zwar stellt er hier gerade einen der Clowns des grossen Wanderzirkus Barnum and Bailey dar... Vermutlich hatte er diese Anstellung seiner Schwester zu verdanken. Denn Molly Sloan war inzwischen zu einer begabten Schulfreierin aufgestiegen. Märchenhaft erscheint die Tatsache, dass er diese Schwester überhaupt je wiedergefunden hat. Aber es kam noch besser: denn in Chicago stiess er auch wieder auf seine beiden älteren Brüder Cash und Fremont! Und diese Begegnung ist dann schicksalhaft für sein ganzes Leben geworden.

Cash und Fremont hatten Karriere gemacht, seit sie der verfallenen Holzhütte des guten Städtchens Kokomo nächtlicherweise entwichen waren. Zunächst hatten sie sich als jugendliche Tramps, nicht viel anders als später ihr jüngster Bruder Tod, durch die Staaten geschlagen. Sie waren nach Kalifornien gelangt. Auf einer Farm fanden sie Unterkunft. Hier entdeckten sie eine ihnen anscheinend angeborene Urbegabung: nämlich ihre Fähigkeit in der Behandlung und Zurechtung von Pferden. Sie waren von dem gleichen kleinen Wuchs wie auch Tod; wie zähe Wildkatzen hingen die beiden jungen Burschen alsbald auf den Rücken ihrer Pferde und fegten über die Prärien und Savannen; gelang es einem besonders bössartigen Gaul einen von ihnen bockend Bekanntschaft mit der Mutter Erde machen zu lassen, so verbuchte er das als eine Schande, die nur durch neue und grössere Taten wettgemacht werden konnte. Sie waren wirklich unermüdetlich und trugen dazu die notwendige Begeisterung im Blut. Irgendein reicher Farmer beobachtete sie einmal bei ihren Kunststücken und ihm entwichte der staunende Ausruf:

„Boys, ihr seid die geborenen Jockeys, by Jingo!“

Damit erhielt ihr Dasein eine neue Richtung. Sie verliessen die Farm — und als der siebzehnjährige Tod zur Zeit unbeachteter Clown unter vielen Clowns im Zirkus Barnum and Bailey, sie zu Chicago wiedertraf, da waren die Brüder Cash und Fremont tatsächlich Jockeys geworden, und zwar bei dem beachtlichen Rennstall Devenshire. Und Tod hing sich an die Jungens. Er liess den Zirkus im Stich wurde heimisch in den Ställen des Mr. Devenshire, der sich durch Fabrikation von Patentknöpfen ein Millionenvermögen gemacht hatte und nun den vornehmen, leidenschaftlichen Sportsmann spielte; beobachtete die Brüder bei ihrer Morgenarbeit, bei ihren Trainingsritten — vor allem aber bei den Rennen, die sie ritten. So ging er langsam ein in die Welt des Pferdesports; allerdings zunächst auf eine etwas — aussenseiterische Art.

Tod der „Touter“

Was ist ein „Touter“? Das ist ein Begriff, der vor allem in Amerika heimisch gewesen ist, seit dort überhaupt Rennen gelaufen — und dabei Wetten gelegt wurden, und er ist bis heute nicht ausgestorben.

Da ist der Mann mit dem Geheimtip. Ueberall können wir ihn finden. In den Wettbüros sowohl wie vor allem auf den Rennplätzen. Er raunt und tuschelt den Dummen, die nicht alle werden, wichtig ins Ohr, welche fabelhafte Verbindungen er zu den Jockeys, zu den Trainern, nach rechts und links, nach oben und unten habe — und dass er auf Grund dieser Verbindungen einen Tip erhalten habe... o, einen Tip, meine Herrschaften, ich beschwöre Sie, passen Sie auf! Das wird eine Quote, ich sage: mindestens 1100 zu 10! Es ist da nämlich, pst, pst, also eine Schiebung geplant — um Gotteswillen das Maul halten! — eine Schiebung — also der Favorit wird erhalten geritten werden, wird nicht siegen — dafür aber der Aussenseiter XYZ! Jawohl, die Jockeys sind sich einig, haben selbst heimlich grosse Gelder auf den Aussenseiter gelegt — das wird die tollste Quote des Jahrhunderts, meine Herrschaften, greifen Sie zu, greifen Sie zu, wenn Sie nicht so wahnsinnig sein wollen, Ihrem eigenen Märchenglück ins Maul zu schlagen! — Eh, man kann natürlich diesen unerhörten Geheimtip nicht einfach gratis verraten, man ist ja nicht blödsinnig — das kostet schon ein paar Dollar! Aber was wollt ihr?! Für ein paar Dollar der beste Tip aller Zeiten, binnen einer Stunde zum steinreichen Mann, durch Macht zum Licht! Zur Kasse die Herrschaften, zur Kasse, mein Lieber, ein paar Dollar deinem unbekanntem Wohltäter der dein Bestes will, dem ollen ehrlichen Mann mit dem Geheimtip aller Geheimtips! —

Das Rennen steigt. Der Geheimtip? Er erweist sich als ein aufgelegter Reinfall, und der unbekanntem Wohltäter ist mit seinen leicht erbeuteten Dollars längst über alle Berge — behüt dich Gott, es wär' so schön gewesen: 1100 zu 10...!

Das wäre ein „Touter“, wenigstens ein Typ aus dieser besonderen Sorte sporteifriger Menschheit... Und wir müssen leider gestehen, dass Tod Sloan sich zunächst auf diese etwas abwegige Art in die Welt des Sports einführte. Er strich durch die Kneipen Chicagos, durch die Wettbüros, schliesslich am Renntag durch das Publikum draussen im Ring um die Bahn, liess zwinkernd

verlauten, wie intim er verwandt sei mit zweien der Jockeys, die für den Stall Devenshire ritten, zeigte sich auch nach Möglichkeit Arm in Arm mit Bruder Cash und Fremont — und fand Dumme genug, die auf ihn hereinfielen...

Aber wir wollen nicht zuviel reden von diesen negativen Betätigungen Tods — wir müssen ja leider gegen Ende seiner märchenhaften Laufbahn sowieso noch einmal auf die Dinge zurückkommen. Jetzt aber ist es wichtig, auch auf eine andere, auf die beste Seite dieses siebzehnjährigen Burschen hinzuweisen: nämlich auf seine grenzenlose Pferdeliebe die er um diese Zeit, zu Chicago, herumstreuend in den Ställen des Mr. Devenshire, bei sich entdeckte. Die Wärter, die Pferdehelfer, die Jockeys und die Trainer kannten ihn bald, den kleinen Knirps mit dem verschrunpelten Gesicht eines greisen Zwergs und sie liessen ihn an die Gähle, denn sie erkannten: hier war Tod getreu und zuverlässig wie nur einer.

Für seine Pferdeliebe hier eine Geschichte unter zahllosen:

Freundschaft mit „Hiawatha“ — und ihre Folgen

„Hiawatha“ war eine vierjährige Stute im Stall Devenshire. Kein bemerkenswertes Pferd; nie Siegerin; meist nur eingesetzt als Schrittmacher für den Favoriten des Stalls; endete sie mal auf dem dritten Platz, so war das fast schon mehr als man von ihr verlangt hatte. Aber „Hiawatha“ hatte so etwas Gewissen, wie das oft Frauen an sich haben, die keineswegs durch Schönheit siegen. Das Schönste an ihr waren die zärtlichen tiefen Augen und die nicht minder zärtlichen Nüstern die sich stets instinktmässig an den kleinen Tod Sloan anschniegten, wenn er in ihre Nähe kam und mal die verrunzelte Stirn in ihr braunes, seidenweiches Fell drückte. Und sie hatte es gut bei Tod. Wenn er kam, hatte er stets irgendeinen heimlichen Leckerbissen für „Hiawatha“ bei sich; und er hätte sich eher in Stücke hacken lassen als dass er diesen Leckerbissen je einem anderen Gaul des Stalles Devenshire gegeben hätte. Nur machte er keine Worte um diese seine heimliche Liebe zu „Hiawatha“; in diesem Punkt vermochte sogar der sonst enorm grossmäulige Tod Keuschheit zu zeigen.

Und dann geschah das Unglück. Es war bei der Morgenarbeit, „Hiawatha“ wurde von Jimmings, einem schon etwas älteren Jockey, bewegt. Es stellte sich später heraus dass die Arbeiter am Frühmorgen die Trainingsbahn nicht sorgfältig genug überholt hatten. Jedenfalls vertrat sich „Hiawatha“ beim Galopp, geriet mit einem Vorderhuf in ein Loch, stolperte stürzte, überschlug sich. Der Jockey Jimmings kam noch im rechten Augenblick aus dem Sattel, „Hiawatha“ aber hatte den Vorderfuss gebrochen. Sie wurde erschossen.

Tod Sloan war an diesem Morgen nicht anwesend. Vielleicht, dass er gerade irgendwo tätig war, einen „Geheimtip“ an den Mann zu bringen... Jedenfalls kam er erst gegen Mittag in die Ställe, als schon alles vorüber war. Er fand „Hiawatha“ nicht in ihrer Box. Irgendein Stalljunge erzählte ihm ziemlich kurz und ungerührt, was geschehen sein. Tod Sloan verliess schweigend den Stall. Er fand den Jockey Jimmings in der Kantine wo er einigen Kollegen bei einem Glas Soda noch einmal aufgeregt seine Unschuld an dem Unglück schwor. Aber mitten im Satz hatte er eine Pantherkatze an der Kehle. Es war Tod, der sich schweigend auf ihn geworfen hatte und, Schaum vor dem Mund, versuchte, ihn zu erwürgen. Jimmings war schon ziemlich bedenklich blaurot im Gesicht, als es den Jockeys gelang, ihn von der wütend fauchenden, beisenden und tretenden Pantherkatze zu befreien. Tod erhielt dann noch eine immense Tracht Prügel und wurde herausgeworfen.

Die ganze wilde Geschichte kam dem Trainer zu Ohren. Er liess sich durch den Jockey Cash Sloan seinen bössartigen kleinen Bruder Tod vorführen. Dabei verliessen Tod noch einmal die Nerven. Er heulte wie ein Schloshund. Bei diesem Ausbruch verstand man nur den wiederholt herausgeschluchzten Namen: „Hiawatha“ —

Der Trainer muss kein schlechter Psychologe gewesen sein. Jedenfalls war das Ende vom Lied, dass man Tod Sloan, der die Pferde wirklich zu lieben schien, als Reitlehrgen für den Stall Devenshire einstellte. Wenig später hatte er sich mit dem Jockey Jimmings versöhnt.

Die grosse Entdeckung

Tod schien nicht minder als seine älteren Brüder Cash und Fremont für den Sattel geboren zu sein. Der nicht anzulemende Pferde- und Reitverstand war ihm wohl in die Wiege gelegt worden. Der Stall Devenshire hatte seinen Griff nicht zu bereuen. Tod Sloan entwickelte sich zu einem vorbildlichen Reitlehrgen. Man konnte ihm schon Aufgaben anvertrauen, vor allem ihn zu der Morgenarbeit zulassen. So begann sein Leben auf dem Rücken der Pferde.

Um diese Zeit war Harry Griffin nicht nur der beste Jockey Chicagos, sondern wohl der ganzen Staaten, die von seinem Ruf widerhallten. Wenn Griffin ritt, pflegte er auch zu siegen. Der unbekanntem Reitlehrgen Tod Sloan aber war wohl der Erste und Einzige dem die besondere Reitart Griffins auffiel. Während man damals als Reiter sein Gewicht meist noch auf die Hinterhand des Gauls zu verlegen pflegte, ritt Griffin mit sehr kurzen Bigeln und ein wenig nach vorn gebückt. Das mochte wenig zu sagen haben. Und auch Tod sagte sich das zuerst, bis er eines Tages bei der Morgenarbeit ein besonderes Erlebnis hatte.

(Fortsetzung folgt)

Die Wiener Messe und der Ostraum

Dr. Paul Freiherrn von Stetten
Leitender Direktor der Wiener Messe-Aktiengesellschaft

Wien spielt, so lange diese Stadt auf der Stelle steht, wo die letzten Ausläufer des mächtigsten Gebirges von Mitteleuropa an den grössten Strom dieses gesegneten Erdstriches heranreichen, abwechselnd eine zweifache Rolle. Einmal bildet es die Brücke zwischen zwei Kulturen am Rande grosser Reiche, ein andermal hinwieder ist es der Knoten- und Mittelpunkt eines Wirtschaftsbereiches, das die Beckenlandschaften des Sudeten- und Karpathenbogens und sogar die ihnen vorgelagerten Räume und darüber hinaus umfasst.

In den jüngst vergangenen zwanzig Uebergangsjahren verblieb Wien, nach der Zergliederung des grossen Doppelreiches, dessen Hauptstadt es lange war, bloss ein Sektor seines ehemaligen Hinterlandes — im Bereich der Alpenlandschaft — als Existenzgrundlage. Es war ein Zwitterdasein für diese überdimensionale „Bundeshauptstadt“ am Rande eines nur künstlich am Leben erhaltenen Staates. Die Republik Oesterreich verdankte ihre kontinentale Bedeutung in erster Linie ihrer absterbenden Metropole. Die alte Kaiserstadt schrumpfte durch die vor ihren Toren aufgerichteten Zollmauern, Verkehrsablenkungen und anderen Abschneidmassnahmen auch wirtschaftlich zusammen. Man konnte ihr aber ihre hervorragende geographische Lage, dem Punkt, wo die Bahnen, Strassen und Luftlinien aus der Richtung vom Mittelmeer nach der Ostsee, den ebenfalls von Verkehrssträngen aller Art begleiteten Wasserweg der Donau überbrücken, nicht schwächen.

Durch den Vollzug der Rückgliederung Deutschösterreichs ins tausendjährige Deutsche Reich im vergangenen Jahr und die gänzliche Wiedereinbeziehung des böhmisch-mährischen Raumes in diesem Jahre, öffneten sich für das Handelszentrum Wien alle deutschen Gänge über den Inn hinaus bis zum Weltmeer. Auch das Fenster nach Nordosten wurde wieder aufgetan. Die Züge rollen nunmehr auf Reichsgebiet der — in das Wiener Becken mündenden — March entlang über die Mährische Pforte hinaus und bald

wird Schlesien mit Wien durch einen Kanal verbunden sein.

Die grösste Rolle aber ist Wien als Handelsemporium in der Richtung donauabwärts zugeordnet. Wenn ihr Einflussbereich einst auch bis zum Eisernen Tor reichte, so stellt heute Wien an der Grenze des Reiches selbst das Tor nach Südosten dar. Und dieses Tor öffnet sich bis in das Schwarze Meer, dessen Gewässer die unabsehbaren „Getreidefabriken“ der Ukraine bespülen. Der Lauf der Donau und ihr Mündungsmeer verbindet weiters Mitteleuropa mit dem Inneren Asiens, wo die Erdölbrunnen Kaukasiens und die Baumwollfelder Turkestans liegen. Ungeahnte Perspektiven öffnen sich für den Grosshandelsplatz Wien, wenn einmal diese riesigen Wirtschaftsräume auf dem Wiener Markt sich mit dem deutschen Grosswirtschaftsraum friedlich begegnen werden.

Das einst vornehmste Wirtschaftszentrum des versunkenen Donaureiches ergriff bald nach dem Zusammenbruch die Initiative und gründete die Wiener Messe als Treffpunkt des Handels für die Nachfolgestaaten. Trotz aller erdenklichen Misslichkeiten bewährte sich dieser bedeutende Markt zwischen agrarischen und industriellen Ueberschussländern. Auf dem Boden einer Grosstadt mit leistungsfähiger eigener Industrie, herrschen natürlich die gewerblichen Erzeugnisse vor. Und das soll ja die Wiener Messe auch im Rahmen des Grossdeutschen Reiches sein: eine Schau der Leistungsfähigkeit der deutschen Technik vereint mit Wiener Geschmack, für den gesamten Südosten Europas und in Hinblick weit darüber hinaus.

Vom 17. bis 23. (bezw. 24) September 1939 wird die Wiener Internationale Messe zum 37. Male stattfinden. Zweimal jährlich erstet sie zu neuem Dasein und jedesmal findet der Besucher, sei er Kaufmann, Fabrikant, Gewerbetreibender oder Landwirt, neue Anregungen, neuen Nutzen. Die Wiener Messen erfüllen damit eine Aufgabe, die nunmehr eine bedeutsame Erweiterung erfahren hat.

Ob sie schwarz oder rot oder blond . . .

Der Farbstoff der Haare enträtselt!
Ein grosser Erfolg deutscher Wissenschaftler

Es ist eine alte, vorwiegend männliche Erfahrungswisheit, dass hinter so einem hübschen Lockenköpfchen allerlei interessante Geheimnisse verborgen sind oder wenigstens sein können, aber weniger bekannt dürfte sein, dass tatsächlich bis vor kurzem solch ein Lockenkopf ernsthaft wissenschaftliche Geheimnisse barg! Es fehlte nämlich bisher eine ausreichende Kenntnis der natürlichen Haarfarbstoffe. Es war völlig unbekannt, welche chemischen Bestandteile im einzelnen die Haarfarbe bestimmen!

Zwar hat die Wissenschaft schon seit langem versucht, mit Säuren und Laugen die Substanz des Haares aufzuspalten. Es blieb eine schwarzgefärbte Restsubstanz zurück — man hat sie, ohne zu einer genauen chemischen Feststellung zu kommen, schliesslich jener Gruppe zugeordnet, die man „Melanin“ nennt und deren gemeinsames Hauptmerkmal ihre dunkle Farbe und — ihre Unerforschtheit ist.

Zwei Haarfarbstoffe von Blond bis Schwarz

Nun ist es nach jahrelangen Versuchen zwei Forschern an der Deutschen Universität in Prag, Dr. Stary und Dr. Richter, vor kurzem gelungen, das Haarmelanin näher festzustellen. Es ergab sich, dass die bisherige Annahme einer einheitlichen Substanz nicht zutrifft. Verschiedene eiweissartige Stoffe sind nebeneinander vorhanden, einige sind Farbstoffe, andere ungefärbt. Als nun die beiden Forscher schwarzes, braunes, blondes Haar mit Lauge behandelten, ging der farblose Eiweisskörper in Lösung und konnte mit Essigsäure in Form schneeweisser Flocken gefällt werden. Sie nannten diesen Stoff „Leukokeratin“. Bei dunklem Haar blieb aber eine ungelöste, mengenmässig verschiedene „dunkle Substanz zurück; entsprechend „Melanokeratin“ genannt. Diese beiden Substanzen sind in allen schwarzen, braunen, blonden Haaren, in verschiedenen, die Farbe bestimmenden Mengen enthalten. Nur das weisse Haar des Alters, das Haar der „Albinos“ und bestimmte rote Haare sind frei von Melanokeratin.

Was ist nur mit den Rothhaarigen?

Die Rothhaarigen erregten nun das besondere wissenschaftliche Interesse der beiden Forscher. Es gelang auch hier das Keratin aufzulösen; es erschienen tomatenrote Flöckchen! Diese Substanz bestand aus einem Eiweissanteil und einer besonderen Farb-

gruppe, die durch Kochen mit starken Säuren schliesslich vom Eiweiss abgetrennt werden konnte. Man nannte diesen neuen Farbstoff: „Rhodoir“.

Weitere Untersuchungen ergaben, dass in den Haaren der meisten Rothhaarigen nur Rhodoir enthalten ist. Selten kombiniert es sich mit anderem Haarstoff. Aber die eigenartigste Entdeckung war dabei, dass dann eine solche „verdeckte Rothhaarigkeit“ — an der Irisfärbung des Auges zu erkennen ist!

Der Wissenschaft genügen selbstverständlich nicht so allgemeine Bezeichnungen der Haarfarbe, wie schwarz oder blond. Zudem ist der optische Eindruck sehr oft durch Faktoren beeinflusst, die gar nichts mit der eigentlichen Haarfarbe zu tun haben — so spielt der natürliche oder künstliche Fettgehalt eine oft irreführende Rolle; ganz zu schweigen von der Kunst des Friseurs, der aus Schwarz Platinblond zu machen versteht!

Eine genaue Bestimmung erwies sich nur möglich durch Lichtabsorption in verschiedenen Spektralbereichen. Auch diese spektralanalytischen Untersuchungen bestätigten, dass jeweils das Mischungsverhältnis von Melanokeratin und Leukokeratin ausschlaggebend ist — aber nur bei den Schwarzen bis Blondem!

Die Ausnahme waren auch hier wieder die Rothhaarigen. Hier fand eine überraschende Auslöschung im kurzwelligen Spektralteil statt! Es bleibt also dabei, dass unsere Mitmenschen mit roten Haaren besondere Leute sind! Worauf sie, wie ja die Mode zeigt, nur stolz sein können!

Von grosser Bedeutung für die Zukunft

Aber auch schwarz ist nicht einfach gleich schwarz! So klafft zwischen dem schwarzen Haar der europäischen und aussereuropäischer Rassen ein gewaltiger Unterschied, den zwar unser Auge nicht mehr wahrnimmt, der aber in der chemischen Analyse und unterm Stufenphotometer ganz deutlich wird! Dieses grosse Spannungsverhältnis erklärt auch interessanterweise das gelegentliche Vorkommen dunkelhaariger Menschen innerhalb eines sonst hellhaarigen Menschenschlages.

Diese Untersuchungen ermöglichen jetzt auch, die Erbfaktoren, welche die Haarfarbe bestimmen, einzeln nachzuweisen und zu verfolgen. Welche grosse Bedeutung aber den neuen Methoden im Rahmen der anthropologischen und in der allgemeinen Rasseforschung zukommt, wird die Zukunft erweisen.



In unserem

Jahres-Ausverkauf

Qualitätswaren zu diesen Preisen!

Spezial-Angebote

Bouclé-Teppiche

praktisch, dauerhaft, moderne farbfreudige Muster

60x120 cm, statt 39\$ nur	33\$000
140x200 cm, statt 155\$ nur	132\$000
200x200 cm, statt 240\$ nur	188\$000
245x345 cm, statt 740\$ nur	620\$000
290x390 cm, statt 1.100\$ nur	880\$000

Dekorationsstoffe

effektvolle Muster, moderne Farben bei grosser Auswahl

130 cm. breit, nur 9\$500 und 14\$000

Wilton-Teppiche

bewährtes Fabrikat aus reiner Wolle, Persermuster, Fransen

140x200 cm, statt 360\$ nur	300\$000
170x240 cm, statt 525\$ nur	450\$000
200x300 cm, statt 780\$ nur	680\$000

Leuchter, Gongs

in schmiedeeiserner Ausführung, Riesenauswahl zu jetzt billigsten Preisen.

Supervelour-Teppiche

hochflurig, reine Wolle in aparten modernen Mustern

65x120 cm, statt 105\$ nur	82\$000
140x200 cm, statt 275\$ nur	225\$000
200x250 cm, statt 490\$ nur	398\$000
200x300 cm, statt 590\$ nur	490\$000
250x350 cm, statt 1.400\$ nur	1.100\$000

Gardinenstoffe

bedr. Volles, Marquizes, Etamines, Cretonnes

125 cm breit, nur 6\$900 und	7\$800
140 cm breit, nur 5\$700 und	8\$900

Stores

aus Grobtüll und Etamine mit Abschlussfransen

120x230 cm, nur 16\$, 24\$ und	26\$000
150x230 cm, nur 33\$, 35\$ und	65\$000

Plüsch-Teppiche

in ausgesucht schönen Persermustern

50x100 cm, statt 33\$ nur	27\$000
80x160 cm, statt 90\$ nur	72\$000
140x200 cm, statt 175\$ nur	145\$000
160x230 cm, statt 260\$ nur	205\$000
200x300 cm, statt 425\$ nur	345\$000

Stragula-Teppiche

der ideale Fussbodenbelag in modernen Perserdessins

150x200 cm, statt 55\$ nur	47\$000
200x250 cm, statt 95\$ nur	82\$000
200x300 cm, statt 110\$ nur	95\$000

Möbelbezugsstoffe

in modernen Mustern, zu Räumungspreisen

130 cm breit, nur 14\$, 20\$ und 25\$000

Läuferstoffe

in Bouclé, gestreift, besonders strapazierfähig

ca. 50 cm breit, statt 19\$5 nur	15\$500
ca. 60 cm breit, statt 21\$5 nur	17\$500
ca. 70 cm breit, statt 26\$ nur	19\$500

Kissenplatten

aus Velour, Damast, Gobelin etc., zum Aussuchen

nur . . . 4\$, 6\$, 8\$, 10\$

Reste aller Arten ganz besonders preiswert
Qualitätsmöbel

Speisezimmer, Schlafzimmer, Herrenzimmer,
Kleinformel, Polstergruppen und Taffiamöbel

in bekannter Güte

jetzt vorteilhaft wie noch nie!

Wir bieten

bessere Qualitäten, größere Auswahl
billigere Preise

ABTEILUNG INNENDEKORATION

RUA DIREITA 162-190

SCHADLICH, OBERT & CO.

Bei Auftreten von SCHMERZEN im...

Kopfe
Ohr
Zahn
Hals

Erkältungen
Rheumatismus
Hexenschuss



nehmen Sie

ACETASPIRINA

WIRKT SCHNELL UND UNFEHLBAR



H. S. D. G.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft
Seit 67 Jahren regelmässiger Südamerikadienst

Cap Norte

fährt am 22. August nach: RIO DE JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, MADEIRA, LISSABON, BOULOGNE S/M BREMERHAVEN und HAMBURG.

Monte Olivia

fährt am 30. August nach: RIO DE JANEIRO, BAHIA, LISSABON und HAMBURG.

Dampfer	Nach Rio daPrata	Nach Europa
General Artigas	18. August	5. September
Monte Pascoal	24. August	12. September
Cap Arcona	12. September	19. September
Antonio Delfino	31. August	20. September
Madrid	11. September	27. September

Neue Touristen-Ermäßigungen

in der 1., 2. und Mittelklasse:

Tour „A“: 40 Tage Aufenthalt in Europa 40 vH.
Tour „B“: 3 Monate Aufenthalt in Europa 30 vH.

THEODOR WILLE & CIA. LTDA.

São Paulo — Santos — Rio — Victoria



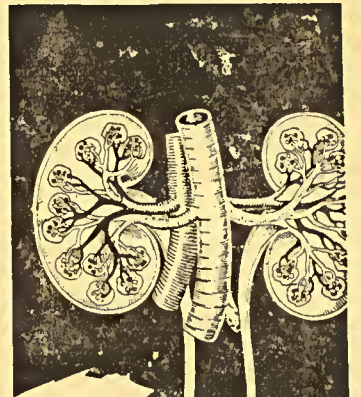
Diese Uhr geht nicht mehr!

... weil ihr komplizierter Mechanismus verschmutzt ist! Sie muß unbedingt einer gründlichen Reinigung unterzogen werden.

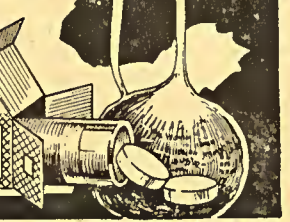
Die Harnwege sind ebenso fein ausgearbeitet wie der Mechanismus einer Uhr; sie müssen daher auch von Zeit zu Zeit gereinigt werden. Machen Sie deshalb eine gründliche innere Desinfektion mit den HELMITOL-Tabletten.

Ihr Arzt wird Ihnen die Richtigkeit dieses Rates bestätigen.

Denken Sie daran, daß man Gesundheit und Kraft durch eine Desinfektion der Harnwege mit HELMITOL-Tabletten leicht wiedergewinnen kann.



HELMITOL



Eine Dogge auf den Schlachtfeldern / Franz Schauwecker

Wir hatten in der Kompanie einen Hauptmann, der von Anfang an einen Hund bei sich hatte, eine grosse, graue Dogge, die ihn und die Kompanie auf allen Kriegswegen durch Russland begleitete. Es gab in der Kompanie gewiss und im Bataillon wohl kaum einen Soldaten, der dieses riesige Tier mit dem löwenartigen Kopf und dem federnden Gang, der von verhaltener Kraft sprach, nicht kannte. Die kurzen, spitz hochgereckten Ohren, der Gang des Atems durch den halbgeöffneten, zahnstarrten Rachen, der erhobene Nacken, die breite Brust, der Glanz des Fells, der kühne Blick der gelben Augen — alles dies sprach auch zu dem einfachsten Mann.

Der Hauptmann war zwei Jahre in Südwestafrika gewesen und hatte der Dogge den Namen „Simba“ gegeben, ein afrikanisches Wort, das auf deutsch „Löwe“ heisst. Und in der Tat hatte dieses Tier etwas von einem frei lebenden, selbstherrlichen Raubtier, das sich dem Menschen nur aus eigenem, freien Willen fügt. Zwischen ihm und seinem Herrn bestand ein — man kann sagen — distanziertes Verhältnis von Achtung und Wohlwollen, bei dem jeder dem anderen sein Recht liess: der Mensch dem Hund und der Hund dem Menschen.

Der Hauptmann sprach sachlich mit ihm. Wenn er ausging, und der Hund sollte mitkommen, sagte er etwa: „Komm, Simba, jetzt gehen wir zum Bataillonskommandeur. Benimm dich.“ Oder er sagte: „Ausgeschlossen, heute geht es nicht! Da ist eine Exzellenz, und Hunde sind nicht erwünscht. Warte ab, ich komme bald wieder.“ Dann legte sich der Hund lang, den Kopf auf die gestreckten Vorderbeine gelegt, und sah bewegungslos zu dem Hauptmann auf, der umschnallte, die Mütze aufsetzte und fortging.

Simba hätte im Laufe der zwei Kriegsjahre in den unendlichen Flächen Russlands, zwischen Wäldern und Seen, Steppen, Sümpfen, Aeckern und Oedland es sich allmählich angewöhnt, ausgedehnte Streifen über dies verlockende Land zu machen. In einigen Fällen war er sogar einen Tag und eine Nacht lang ausgeblieben; aber er war immer zurückgekommen.

Nach einem mittäglichen Exerzieren, bei dem der Hund in grossen Bögen die auseinandergezogene Kompanie dauernd umkreist hatte, als spüre er etwas, unruhig mit der Nase am Boden hinhuschend, plötzlich bewegungslos erstarrt und wieder ruhelos suchend, war er, als die Kompanie unter dem Hauptmann ins Quartier rückte, plötzlich verschwunden. Als der Hauptmann sich erkundigte, erfuhr er, dass Simba zuletzt an der vorgeschobenen Kiefernecke eines grossen Waldes gesehen worden war. Der Hauptmann beschloss, diesem Gestreue durch strengeres Anziehen der Zügel ein Ende zu machen, sobald der Hund wieder da wäre. Fünf Minuten darauf erschien eine Ordonnanz des Bataillonskommandeurs in einem Auto und überbrachte den Befehl: Sofort beim Bataillonskommandeur persönlich melden!

Der Hauptmann machte sich schleunigst fertig, sass zwei Minuten später im Wagen

und war nach einer halben Stunde im Nachbardorf beim Bataillonskommandeur. Dort erfuhr er, dass er hiermit zu einem anderen, weit entfernt gelegenen Regiment der Ostfront, versetzt worden sei und sich auf dem schnellsten Wege dorthin zu begeben habe.

Der Hauptmann kehrte umgehend in sein Quartier zurück, packte seine Sachen, machte sich fertig und wartete auf Simba. Der Hund erschien nicht. Das war kein Wunder, denn letztlich war er fast zwei Tage weggeblieben. Der Hauptmann fluchte innerlich, aber er konnte nichts ändern. Befehl ist Befehl, und selbst ein Hund vom Gewicht Simbas konnte ihn nicht umstossen.

Im Morgengrauen des nächsten Tages fuhr der Hauptmann ohne Simba ab, nachdem er dem Burschen Fürsorge für den Hund aufgetragen und nach Möglichkeit den Transport des Hundes in seinen deutschen Heimatort aufgetragen hatte.

Als der Hauptmann kaum zehn Stunden fort war, erschien der Hund. Er stand plötzlich vor der Panzhütte. Der Bursche liess ihn ein, aber mit Vorsicht, denn der Nachfolger des Hauptmanns, ein Oberleutnant, war bereits im Hause. Der Hund witterte, erstaunte offenbar, fuhr zur Tür hinaus und ward nicht mehr gesehen.

Bald darauf unternahmen die Deutschen einen von Trommelfeuer vorbereiteten Grossangriff auf die russische Front und drängten sie in breitem Ansturm zurück. Nach vier Tagen des Vormarsches entstand eine Stokung, die Gegner lagen sich in dürftigen Gräben gegenüber. Nachts hörte man aus Korn und Klee das Schreien der Verwundeten, während die Kugeln darüber hinpiffen.

Der Bursche, nun beim Oberleutnant, vernahm plötzlich, als er den Graben entlang einen Befehl überbrachte, einen langgezogenen Ton, der rasch anschwellend und verhallte. Der Ton wiederholte sich mehrmals. Der Bursche blieb einen Augenblick stehen und horchte über den Grabenwall. Das war kein Mensch. Gleich darauf sah er einen riesigen Schatten am Grabenwall entlanghuschen wie ein Gespenst, und er hätte darauf geschworen, dass dies Simba war. Der Hund musste der Kompanie gefolgt sein, ohne sich zu zeigen.

Drei Tage darauf kam eine ins Vorgelände geschickte Patrouille von sechs Mann der Kompanie etwas verstört zurück. Der Führer, ein Unteroffizier, ein fast schon zwei Jahre in der Kompanie befindlicher Soldat, erzählte fast erschreckt, achselzuckend: „In der Dunkelheit kamen wir auseinander, und ich geriet mit drei Mann plötzlich an eine russische Patrouille, wie sich dann herausstellte. Ehe wir uns von der Überraschung erholen und Handgranaten werfen oder schiessen konnten, sprang plötzlich ein grosses Tier aus der Dunkelheit gegen eine der fremden Gestalten und riss sie um. Die anderen flohen. Da ist der Mann.“

Im Graben stand ein russischer Soldat mit zeretzter Uniform. Er sagte später aus, ein grosses Tier, offenbar ein riesiger Hund, habe ihn niedergewürgt und sei dann verschwunden.

Der Bursche schwor darauf, dass dies Simba

gewesen sei. Aber niemand von der Kompanie hatte den Hund klar erkannt, und die meisten hatten ihn überhaupt nicht mehr zu Gesicht bekommen.

Simba geisterte nachts um die Gräben, und im Laufe der Monate wollten ihn viele gesehen haben.

Nach einigen Wochen war der Hauptmann plötzlich wieder da. Er hatte ein Gesicht eingereicht um Rückversetzung, und das Gesicht war hewilligt worden. Er hörte sich den Bericht über Simba mit ausdruckslosem Gesicht an. Was konnte er dazu sagen? Nichts.

Als der Hauptmann nach zwei Tagen zur Erkundung des Geländes für eine Felddienübung am Rande eines ausgedehnten Gehölzes lau eine schluchtartige Senkung kam, die von verküppelten Kiefern und Gekraut bewachsen war, erblickte er plötzlich seinen Hund. Der Hund stand, wie hingezaubert, vier Schritte vor ihm. Der Hauptmann hielt sein Pferd an, das zu dem Hund hinschnob, und beugte sich im Sattel weit vor.

„Simba!“ sagte er und schnippte mit dem Finger. Er sagte das nicht bittend oder lockend, sondern ruhig, höchstens mit einem kleinen Ton des Vorwurfs, und richtig fügte er nach einigen Sekunden hinzu: „Aber Simba!“

Der Hund rührte sich nicht. Nur die Schwanzspitze vollführte einige kurze, zuckende Bewegungen. Die gelben Augen sahen sehr aufmerksam. Der Hauptmann stieg ab. Der Hund rührte sich nicht. Da ging der Hauptmann mit einem merkwürdigen Gefühl auf den Hund los. Der Hund fing an zu

zittern, und dann begann er, den Blick fest auf den Hauptmann gerichtet, langsam zurückzugehen. Der Hauptmann blieb stehen, zog aus seiner Tasche eine zusammengeklappte, mit gebratenem Fleisch belegte Schnitte und hielt sie dem Hund hin.

Da geschah etwas Sonderbares: der Hund hörte mit seiner Rückwärtsbewegung auf und begann plötzlich zu knurren. In den festen Blick der gelben Augen kam ein tückischer Ausdruck. Vielleicht war es weniger Tücke als Misstrauen, Kampf zwischen Neigung und Abneigung, ein jähes und rasendes Feuer von Wildheit, ein Flackern von Selbstgefühl — wer will das sagen? Und dann fletschte er die Zähne. Das war ganz unzweideutig. Der Körper spannte sich gefährlich.

Der Hauptmann wurde schneeweiss im Gesicht. Mit einer vorsichtigen Bewegung griff er links zum Koppel, öffnete die Revolvertasche, zog den Revolver, richtete ihn langsam und vorsichtig auf die Stirn des Hundes, die für einen Augenblick wie in einem Nebel verschwand, und schoss.

Der Hund empfing den Schuss bewegungslos. Er fiel wie vom Blitz getroffen senkrecht von oben auf die gestreckten Vorderbeine und die angewinkelten Hinterbeine. Die Rute blieb noch einen Augenblick aufrecht stehen, dann senkte sie sich langsam zu Boden.

Der Hauptmann blieb einige Minuten neben dem Körper stehen, der den Eindruck eines schlafenden Tieres machte. Dann stieg er aufs Pferd, ritt nach Hause und kam mit seinem Burschen zurück, der vereint mit dem Hauptmann dem Hund, wo er gefallen war, ein Grab grub.

Als sie nach Hause ritten, hielt der Hauptmann auf einem Hügel und warf einen Blick zurück. „Schade, schade“, sagte er.

Tiere, klug wie Menschen

Wilhelm Scharrelmann

Der Hund und die Katze

Wütend stürzte ein Hund auf eine Katze los und meinte die angstvoll Flüchtende bereits gepackt zu haben, als er der Katze noch im letzten Augenblick gelang, auf einen Baum zu entweichen.

Du feiges Geschöpf!, knurrte der Hund. Aber was kann man von einer solch elenden Schleicherin, wie du es bist, anders erwarten? Feiges Geschöpf?, antwortete die Katze. Statt mich zu schelten, solltest du lieber dafür dankbar sein, dass ich auf einen Kampf mit dir grossmütig verzichtete. Bliest du doch auf diese Weise davor bewahrt, deine Augen zu verlieren. Sie haben allerdings nie viel getaugt, wie ich mir habe sagen lassen, aber erblindet zu sein, wäre selbst für einen wie dich vielleicht doch noch schlimmer!

So findet der Falsche immer noch einen Weg, seine wahre Gesinnung zu verschleiern und ein feiges Verstecken als einen rücksichtsvollen Verzicht erscheinen zu lassen. Aber eine Sache verbiegen, heisst noch nicht, sie geradezurichten.

Der Bär und der Wolf

Wie kannst du nur so töricht sein, den ganzen Winter zu verschlafen?, fragte der

ewig ruhelose Wolf den Bären. Wirst du dir nicht in deinem Alter sagen müssen, nur die Hälfte deiner Tage wirklich gelebt zu haben?

Wir wollen abwarten, wie du im kommenden Frühjahr darüber denken wirst?, antwortete der Bär. Vielleicht, dass auch du dich dann glücklich schätzen würdest, wenn du den Winter verschlafen hättest.

Der Winter war so hart, wie der Bär es vorausgesehen hatte.

Nun? Habe ich recht gehabt, Gevatter?, fragte er, als er im Frühling wieder aus seiner Höhle gekrochen war und dem Wolf hegegnete.

Es ist wahr, der Winter war schlimmer als je zuvor. Trotzdem wünsche ich nicht, ihn verschlafen zu haben. Denn wenn ich auch mehr als einmal Hunger und Verfolgung litt, so habe ich mein Leben doch nie tiefer empfunden, als in den Wochen der Entbehrung und der klirrenden Kälte.

Das verstehe, wer kann, brummte der Bär. Wie könnte einer wie du das auch verstehen, rief der Wolf verächtlich aus, haben doch Faulheit und Bequemlichkeit noch nie eine Empfindung für das Glück des Kampfes und der Selbstbehauptung gehabt.



Der Polarfuchs und der Eisbär

Ein Polarfuchs stiess auf einen noch nicht völlig erwachsenen Eisbären, der einen Seehund geschlagen und sich an seiner Beute bereits bis zum Ueberdruss gesättigt hatte. Gar zu gern hätte der Fuchs ein Stück der Beute für sich gehabt, traute sich aber, durch seine Erfahrung gewitzigt, nicht näher, da sich der Bär neben seiner Beute gelagert hatte und ihm nicht aus den Augen liess.

Von Hunger und Verlangen gequält, wartete der Fuchs ungeduldig darauf, dass der Bär sich zuletzt doch erheben und davontrotzen werde, sah sich aber von Stunde zu Stunde darin getäuscht.

Da gewahrte er zuletzt einen Eskimo, der sich in seinem Kajak lautlos genähert hatte und sich nun auf das Eis schob, um den Bären zu erlegen.

Regungslos sah der Fuchs ihm zu, konnte er doch nun hoffen, sich bald sättigen zu können, mochte der Kampf zwischen dem Eskimo und dem Bären immer ausgehen, wie er wollte.

Nach einigen Minuten, in denen sich der Eskimo langsam immer mehr genähert hatte, schleuderte er sein Wurfgeschoss dem Bären, der den Fuchs immer noch nicht aus den Augen gelassen hatte, in den Rücken. Aufbrüllend erhob sich der Angegriffene, um sich auf den Eskimo zu stürzen, brach aber, tödlich getroffen, schon auf halbem Wege zusammen.

Hätte er mir nur ein paar lumpige Knochen gegönnt!, sagte der Fuchs und machte sich gierig über den Seehund her. Wie leicht hätte ich ihn waruen können! Aber seine Habgier

hat seine Wachsamkeit gemindert und so seinen Tod verschuldet.

So rächt sich nicht selten der Schwache am Starken und setzt hinterher noch die Miene der Unschuld auf, da es ja nur seines tatenlosen Zuschauens bedurfte, den Starken zu verderben.

Der Löwe und der Fuchs

Der Löwe hätte gern gewusst, ob alle Tiere seiner Umgebung ihn in Wahrheit als ihren König verehrten und fragte den Fuchs danach.

Du kommst weit herum, sagte er, und erfährst mehr als andere.

Der Fuchs fühlte sich geschmeichelt, hielt aber Vorsicht für den besseren Teil der Klugheit und antwortete: Alle, die dich kennen, fürchten dich. Beobachte nur, wie ängstlich sie dir aus dem Wege gehen, wenn sie dich kommen sehen.

Schon recht, aber ob sie mich verehren, habe ich dich gefragt.

Sie wissen, dass du stärker bist als jedes andere Tier.

Auch das ist mir bekannt, sagte der Löwe, ungeduldig und verdrossen.

Was soll ich dir weiter sagen? Nur eins unter allen Tieren kenne ich, das dich weder fürchtet, noch sonst zu erkennen gibt, dass es dich wegen deiner Stellung und Stärke sonderlich achtete.

„Wie?“, begehrte der Löwe auf und reckte seine Glieder. Welches von allen erdreistet sich?

Die Löwin!, sagte der Fuchs und brachte sich in Sicherheit.

Pahl kommt zu spät

Georg Büsing

Seit zwölf Jahren war er in der Firma. Erster Buchhalter. Auf seinem Schreibtisch lag das Hauptbuch genau ausgerichtet, das Tintenfass musste rechtwinklig zur Federschale stehen, das Stempelkissen hatte seinen Platz zehn Zentimeter vom Löscher entfernt. Oft brachten wir seine Sachen in Unordnung; er sagte nie etwas dazu. Mit ein paar ruckartigen Bewegungen stellte er das altgewohnte Bild wieder her, setzte sich, schrieb weiter.

Pahl war die Uhr der Firma. Wenn er kam, war es Punkt 8.30 Uhr, wenn er ging, Punkt 5 Uhr. Man hätte getrost die Bahnhofsuhren nach ihm stellen können. Kein D-Zug wäre um eine Minute zu spät abgefertigt worden. Und so schweigsam wie eine Uhr war er auch. An unseren Gesprächen beteiligte er sich nie. Wenn wir Montags von unseren Ausflügen mit Frau und Kindern erzählten, wenn wir die Photos unserer jüngsten stolz herumreichten, sass Pahl einsam an seinem Schreibtisch, verschlossen, schwarz gekleidet, noch arbeitsamer als sonst.

Er war gleichfalls verheiratet wie wir alle, aber das Glück, Kinder zu haben, kannte er nicht. Vielleicht hatte er sich nur deshalb in dies peinlich korrekte Leben geflüchtet. Vielleicht schmerzte es ihn, wenn wir von unserem Familienglück sprachen. Manchmal schien es mir, als ob sich sein strenges Antlitz verdunkelte, wenn ein Vater stolz von seinen Kindern erzählte. Aber im nächsten Augenblick war ich auch schon wieder im Zweifel. Er kannte doch wohl nur seine Arbeit. Statt des Herzens schien er ein Hauptbuch in der Brust zu tragen.

Zwölf Jahre ging das so. Dann, an einem Montag, passierte etwas Sonderbares. Die Uhr schlug halb neun, der Zeiger sprang Minute um Minute vor — Pahl kam nicht. Kopfschüttelnd standen wir beieinander, ohne Pahl mochte so recht keiner mit der Arbeit beginnen.

Gerade wollten wir einen Lehrling zu ihm schicken, da trat er ein. Hut ein wenig schief, bunter Schlips, das verschlossene Gesicht aufgeblüht wie eine Sonnenblume. Mit einer ausholenden Armbewegung grüsste er und trat zu uns: „Habe mich ein wenig verspätet“, sagte er lächelnd. „Es hat sich nämlich was ereignet — — —“

Ereignet? Was denn?”

Pahl wurde nun schüchtern wie ein Schuljunge, nach einigem Zögern antwortete er leise: „Ja, meine Frau — die bekommt nämlich ein Kind —“

Sekundenlang sahen wir uns verblüfft an, alles andere hätten wir bei Pahl erwartet. Aber dann griffen wir mit herzlichen Glückwünschen nach seinen Händen. Ja, das war wirklich mal ein Ereignis! Nach zwölf Jahren! Pahl war in diesem Augenblick der Held der Firma, strahlend begab er sich an seinen Arbeitsplatz.

Dort hatten die Lehrlinge natürlich mal alles wieder durcheinandergebracht, aber Pahl sah es heute gar nicht. Er schlug, ohne das Tintenfass rechtwinklig zur Federschale zu stellen, das Hauptbuch auf und begann mit den Eintragungen. Ich fürchtete, dass sein Gesicht jetzt wieder die strenge Buchhaltermiene aufsetzen würde, aber nichts derartiges geschah.

Wie umgewandelt war er seit dieser Stunde. Immer, wenn er eine Zahl schrieb, leuchteten seine Augen in geheimem Glanz. So, als trüge jede „zwei“ ein Kinderköpfchen, das ihm anlächelte, als habe jede „sieben“ ein paar kleine Händchen, die nach seinem bunten Schlips griffen. Tage um Tage, Wochen um Wochen blieb das so. Nur immer mehr kam der Buchhalter Pahl aus seiner dunklen Schale hervor, seitdem er mit uns nun auch im Hauptbuche des Lebens las.

As negociações no Kremlin. — „Haja por bem Vossa Mercê condescender em levar em benevolã consideração as nossas humildes propostas!”



Zu den Verhandlungen im Kreml. — „Euer Gnaden mögen huldvollst geruhen, unsere untertänigsten Vorschläge in wohlwollende Erwägung zu ziehen!”

Wenn der Geist entgleist . . .

Ein Strauß bunter Stilblüten aus dem Garten der Unzulänglichkeit

„Ich möchte eine dringende Wohnung nachgewiesen haben, da ich einen grossen Drang, der mich zum Heiraten berechtigt, verspüre.“

„Der andere Wagen fuhr auf meinen zu, hat mir aber vorher meine Absicht nicht im geringsten angezeigt. Daraufhin machte ich dem anderen Idioten meine Meinung klar.“

„Der Schlächtermeister Karpf hat gestern abend zuerst sich und dann in sinnloser Wut seine Frau erschossen. An dem Aufkommen der beiden Opfer wird mit Recht gezweifelt.“

„Wie schlecht die Verhältnisse des Angeklagten waren, ist daraus zu ersehen, dass ihm der Gerichtsvollzieher das letzte schmutzige Hemd aus der Nase ziehen musste.“

„Aus meinem anliegenden gedrängt vollen Lebenslauf ist ersichtlich, dass ich der Sohn einer alten Windmühle bin.“

„Ich bitte das turmhohe Gericht, mir meinen Mann zwecks Unterhaltung auf dem Gnadenwege zu erlassen. Er ist mein einziger Mann.“

„Mein Geburtsdatum bereitet mir Schwierigkeiten, da ich das Kind meiner Tante bin, die mich kurz vor meiner Geburt als solches annahm.“

„Ich konnte mit Fug der Meinung sein, das Schaufenster wäre herabgelassen. Es war aber doch vorhanden, wie ich sofort bemerkte, als mein Kopf die Splitter auffing.“

„Der Kläger täte besser daran, vor der eigenen Achillesferse zu kehren, als den Boden meiner wohlverworbenen Ansprüche auszuschlagen.“

„Die Trauung des jungen Paares fand um 11 Uhr vormittags statt. Die anschliessenden Trauerfeierlichkeiten verliefen im besten Einvernehmen.“

„Der Bittsteller hat zwei Zimmer und eine Frau, und kann diese zu jedem gewünschten Zeitpunkt freigeben. Allerdings muss ihm der Preis praktikabel erscheinen.“

„Nachdem ich den Verkehrsposten überfahren hatte, gab derselbe keine Anzeichen mehr, wodurch mir und der neben mir sitzenden Frau die Wahrnehmung des Verkehrs sehr erschwert wurde.“

„Nicht meine Tochter hat ihr mit dem Atlas auf den Kopf geschlagen, sondern diese mit demselben jene.“

Große Auswahl in
Aretons und Leinen
für Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche.
Federdicke Julets
Farbige Satins
Für
Ausstüchern
empfehlen wir
unsere Mäherei,
Hand-Stickerien
in feinsten Ausführung
Casa Lemcke
S. PAULO, Rua Libero Badaró 303
Santos: Rua João Pessoa 45/47

Hauptversammlung des Deutschen Hilfsvereins in São Paulo

Am 31. Mai 1939 im Geschäftszimmer, Rua Victoria 648. Eröffnung 8.40 Uhr durch den Vorsitzenden, Herrn Adolf Fobbe.

Die Beschlussfähigkeit der Versammlung durch die erforderliche Zahl von anwesenden Mitgliedern wurde festgestellt. Die Versammlung ging dann gemäss der vorher angesetzten Tagesordnung vorstatten.

Punkt 1 der Tagesordnung — Verlesung des Protokolls der letzten Hauptversammlung durch Herrn Steinhoff. Das Protokoll wurde einstimmig genehmigt.

Punkt 2 der Tagesordnung — Herr Adolf Fobbe legte den ausführlichen Rechenschaftsbericht über die Tätigkeit des Vereins seit

der letzten Hauptversammlung bis zum 31. Dezember 1938 dar. Zu Anfang seiner Ausführungen gedachte er der verstorbenen Mitglieder und Heiminsassen. Es folgte dann ein auf genaue statistische Daten und Unterlagen aus dem Archive des Vereins gestützter Bericht, der in Hinblick auf die Vielseitigkeit der geleisteten sozialen Hilfstätigkeit und der getanen Arbeit das grösste Interesse und Teilnahme der Hauptversammlung fand.

Punkt 3 der Tagesordnung — Es folgte der Kassenbericht des Schatzmeisters, Herrn Eugen v. Bloedau, der mit grossem Interesse aufgenommen wurde. Darauf folgte der Bericht der Kassenprüfer Herrn E. Ludwigs und Georg Rehder, die nach der Bestätigung, dass Alles in bester Ordnung verbucht und mit den nötigen Unterlagen versehen sei, den Antrag stellten, dem Vorstände für Kasse und Buchhaltung per 31. Dezember 1938 die Entlastung zu erteilen. Der Antrag wurde einstimmig angenommen.

Punkt 4 der Tagesordnung — Zwecks Neuwahl des Vorstandes wird Herr Karl Wenig zum Wahlleiter ernannt. Es wurden laut Wahlvorschlag gewählt:

1. Vorsitzender: Herr Hermann Paul Hoffmann;
2. Vorsitzender: Herr Rudolf Morgener; Schatzmeister: Herr Georg Rehder; Schriftführer: Herr Rudolf Hüttig.

Alle Vorstandsmitglieder wurden einstimmig gewählt. Als Kassenprüfer wurden gewählt: Herr Ludwigs und Herr Hollmann.

Nach der Vorstandswahl übernahm der neugewählte Vorsitzende Herr Hoffmann die Verhandlung.

Herr Fobbe dankte Herrn von Bloedau für seine langjährige Tätigkeit als Schatzmeister und überreichte ihm als Anerkennung ein Album des Altersheimes. Ebenfalls dankte Herr Fobbe Herrn Wollner für seine Tätigkeit.

Darauf gedachte Herr Hoffmann in anerkennenden und dankerfüllten Worten der erfolgreichen Tätigkeit des ehemaligen Vorsitzenden, Herrn Adolf Fobbe, der in den nächsten Tagen nach Deutschland zurückkehrte.

Herr Konsul Dr. Zimmermann fand ebenfalls Worte der Anerkennung und des Dankes für Herrn Fobbe und seine Frau, wobei er besonders das in der Zwischenzeit errichtete Feierabendhaus und den Ausbau der Wohlfahrtseinrichtungen des Vereins unter der Leitung des Herrn A. Fobbe erwähnte.

Nachdem der Vorsitzende um weitere Meldungen zum Worte gebeten hatte und keine Meldungen erfolgten, wurde die Versammlung um 9.15 geschlossen.

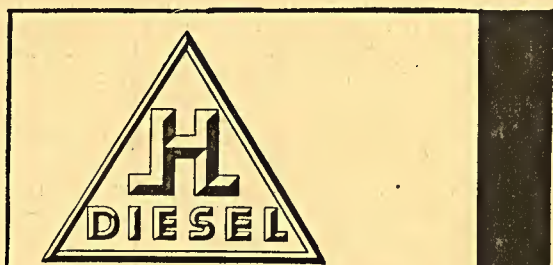
Geregelte Verdauung

„Gut gekaut — ist halb verdaut“, sagt ein altbekanntes Sprichwort. Und doch gibt es viele Leute, die trotz sorgfältigen Kauens eine geregelte Verdauung nicht erzielen können. Ein grosser Teil der Erkrankungen des Verdauungsapparates lässt sich auf fehlende oder mangelhafte Sekretion der Bauchspeicheldrüse zurückführen. Wenn diese die zur Aufspaltung der Speise erforderlichen Säfte und Fermente nicht in genügendem Masse absondert, sind Appetitlosigkeit, Völlegefühl und Leibschmerzen die unausbleibliche Folge. Heutzutage ist es möglich, auf medikamentösem Wege dem Organismus die notwendigen Fermente zuzuführen. Das Präparat Festan enthält die wichtigsten Fermente der Bauchspeicheldrüse und unterstützt die Verdauung von Eiweiss, Fett und Kohlehydrat. 1 Dragee Festan „Bayer“, nach jeder Mahlzeit genommen, heisst, normale Zustände im Magen und Darm, heisst, eine geregelte Verdauung und Wohlbefinden wieder herstellen.



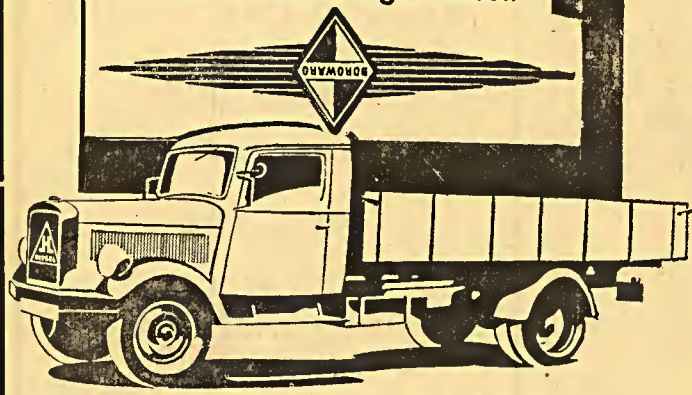
„Borgward-Hansa-Lloyd“

Lastwagen und Omnibusse Diesel von 1 bis 4 Tonnen



Verbesserung

der Wirtschaftlichkeit, verminderter Verschleiß, große km-Jahresleistung, Erhöhung der Lebensdauer, alles so selbstverständlich — wenn Sie Hansa-Lloyd-Dieselfahrzeuge fahren



Borgward Diesel — Der Sparsamste

Hansa Lloyd do Rio Ltda.

RIO DE JANEIRO **SÃO PAULO**
Rua da Assembléa, 104 R. Lib. Badaró, 443-5.º and., S. 24

Brennstoff-Verbrauch:

1 Tonner — 10 Liter Gasolin für 100 Kilometer

1 1/2 Tonner — 12 Liter Rohöl für 100 Kilometer

4 Tonner — 18 Liter Rohöl für 100 Kilometer

Grande Bar e Restaurante

Avenida Rio Branco 152-156
Tel. 22-0989 und 22-0944

Internationale KÜCHE

Sotelino Figueroa & Cia.
Rio de Janeiro

BRAHMA-CHOPP

Rio-Besucher

besucht

DANUBIO AZUL

Avenida Mem de Sá 34
Telefon 22-1354

Prima Küche

Täglich Konzert
Im ersten Stock Lang

Ärzte-Tafel von Rio de Janeiro

Säuglings- und Kinderarzt Dr.

Lages Netto

Privat-Dozent

früherer Assistent der Universitäts-Kinderklinik der Charité, Berlin

Sprechstunde:

Travessa Duvidor 36
4. Et. • Tel. 43-4138
Täglich v. 2—4,30 Uhr

Wohnung:

Deutsches Krankenhaus
Telephon 28-7060

Dr.

L. Guimarães Dahlheim praktischer Arzt

Sprechstunden 3—6 Uhr,
Samstag 2—4 Uhr

Rua Aranzo de Porto
Alegre 70 • Tel. 42-7540

Zahnarzt

Alfonso Scheibel

Dentista
pratico licenciado

Rua 7 de Setembro 176

3. Stock

Tel. 22-8 863

Dr. W. Huber

Spezialarzt — Chirurgie und Frauenleiden.
Sprechstunden täglich von 3—6 Uhr.

Alvaro Alvim Nr. 24/8, Cinelândia
Telephon 22-2657.

Haut- und Geschlechtskrankheiten

Dr. Paul Cardozo-Legène

in Deutschland ausgebildeter und approbierter Arzt

Rua Alcindo Guanabara 15, 4. Stock

Telephon 22-0912

Sprechstunden: 9—12 und 3—6
Samstag: 9—11 und 12—3 Uhr

Dr. Fridel-Tschöpfe

Säuglings- und Kinderarzt. Moderne Behandlung der Ernährungsstörungen (Brechdurchfall, Blutarmit, Tuberkulose und Hautkrankheiten, Ultraiolett-Strahlen).

Consultorio: Rua Miquel Conto Nr. 5
von 2—5 Uhr. Tel. 22-0713. — Wohnung:
Tel. 22-9930

Dr. Archimedes Deçanha

Adjunto do serviço do Dr. Paulo Brandão no H. S. F. de Assis

Ohren-, Nasen- und Halsleiden

Consultorio:

Rua Quitanda 5 — Tel. 22-5550

Bund der schaffenden Reichsdeutschen, Rio de Janeiro

Zwei Vorträge von Ilse Obrig im Deutschen Heim

Der erste Vortrag am 8. August war den Erwachsenen gewidmet. Ilse Obrig erzählte von ihren Reisen durch Europa, Afrika und Südamerika. Trotz der um dieselbe Zeit stattfindenden Luftschutzübung, hatten sich die Volksgenossen zahlreich versammelt und lauschten interessiert den Ausführungen der Vortragenden. Eindrucksvoll verstand die Vortragende, die Leiden und Freuden der einzelnen deutschen Volksgruppen im Banat, Siebenbürgen, Bessarabien und Südafrika zu schildern. Interessant ist in diesem Zusammenhang zu erwähnen, dass in Bessarabien die Deutschen ganz besonders unter den dort in letzter Zeit aus Sowjetrußland zugewanderten Kaftanjuden zu leiden haben. Schade, dass uns hier in Rio nicht öfter Gelegenheit geboten wird, derartigen Vorträgen beizuwohnen, die besonders, wie in diesem Falle, lebhaft und fesselnd vermittelt wurden. Der zum Schluss einsetzende Beifall zeigte, dass die Ausführungen von Frl. Ilse Obrig hier

das richtige Verständnis gefunden haben. Als Vertreter der deutschen Botschaft wohnte Herr Goedde der Veranstaltung bei. Am 10. August fand ein Vortrag von Frl. Ilse Obrig für die Kinder statt. Etwa 400 Kinder füllten den grossen Saal des Deutschen Heims und im Nu hatte Frl. Obrig den Kontakt mit den Kindern hergestellt, den meisten war sie ja schon bekannt als Oberhaupt der „Familie Fröhlich“ vom Deutschen Kurzwellessender in Berlin. Der Saal war von Herrn Wendt entsprechend ausgeschmückt worden mit Bildern, die auf verschiedene deutsche Märchen, wie Rotkäppchen, Schneewittchen, u. a. Bezug nahmen, sodass auch rein äusserlich Rahmen und Inhalt der Veranstaltung sehr gut zusammenpässen. Dadurch, dass Frl. Obrig die Kinder mitwirken liess, sei es durch Rätselfragen, gemeinsame Gesänge usw. wurde sofort die ganze Aufmerksamkeit der Kinder erfasst, und an den spannenden Gesichtern

der Kleinen sah man, wie sehr „Tante Ilse“ es verstanden hatte, sie ganz in ihren Bann zu ziehen.

Die Leiterin der Frauengruppe des Bundes der schaffenden Reichsdeutschen, Frau Prinzessin Stephan von Schaumburg-Lippe sprach Frl. Ilse Obrig den Dank aus, dass sie es nicht gescheut hatte, trotz der vorangegangenen langen anstrengenden Reise auch ihrem Hörerkreis hier in Rio einen Besuch abzustatten und schloss die Feierstunde mit einem Sprechchor, der von allen Kindern mitge-

sprochen wurde und in ein begeistertes „Auf Wiederhören“ ausklang.

Dieser Märchennachmittag hat nicht nur den Kindern viel gegeben, sondern auch den anwesenden Müttern und Kinderfreunden manche Anregung gebracht, für die sie der Vortragenden eine dankbare Erinnerung bewahren werden. — Von der deutschen Botschaft waren der Geschäftsträger Herr v. Levetzow sowie Botschaftsrat Prinz zu Schaumburg-Lippe anwesend.

F. K.

Bereinigung ehemaliger deutscher Soldaten (Styffhäuser), Rio

Monatsappell am 9. August

Der stellvertretende Kameradschaftsführer Kd. Eusslin begrüßte zunächst den Kd. Grassmück, der aus Deutschland zurückgekehrt ist, sowie den Kd. Alfred Köhler, welcher aus Curitiba hierher übersiedelte. Ferner wurden noch fünf Anwärter begrüßt und der Kameradschaft vorgestellt. Anschließend erfolgte der gemeinsame Gesang des Kameradschaftsliedes.

Sodann widmete der stellvertretende Kameradschaftsführer Worte des Gedenkens dem verstorbenen Generalfeldmarschall v. Hindenburg, dessen 5. Todestag am 2. August gewesen ist. Er wies besonders auf die glänzende militärische Laufbahn des „getreuen Eckehart“ des deutschen Volkes hin, seine ruhmreichen Siege, insbesondere „Tannenberg“ und betonte, wie der alte Recke noch




Ilse Obrig vom Deutschen Kurzwellessender, Vorstand der „Familie Fröhlich“, im Kreis deutscher Kinder in Rio de Janeiro. Das war ein fröhliches Treiben um den Gast aus Deutschland, der so lustige Lieder zu singen verstand und eine Menge herrlicher Märchen erzählen konnte. Mehr als alle Worte beweisen wohl diese beiden Ausschnitte aus dem Deutschen Heim, dass „Tante Ilse“ ihre zahlreichen Gäste und Hörer jederzeit fest in der Hand hatte und ihnen eine grosse, unvergessliche Freundin wurde. So wie auf diesen Bildern hat es überall in Südamerika ausgesehen, wo die Leiterin der Kinderstunde des Deutschen Kurzwellessenders in den deutschen Gemeinschaften verweilte und nicht nur Eindrücke sammelte und aufnahm, sondern in erster Linie immer eine fröhliche, unermüdete Kunderin und Spenderin deutschen Volkstumsgutes war. Sie hat an die Gemüter und an die Herzen gerührt, und wenn sie jetzt mit der „Cap Arcona“ der Heimat zufährt, hat sie noch einmal genügend Zeit, ihre Erlebnisse bei ihren grossen und kleinen Volksgenossen auf der südlichen Hälfte der Neuen Welt, nicht zuletzt auch in Brasilien, zu überdenken.

Neuzeitliche Erziehung
zu
praktischer
Musikbetätigung
auf der
Hohner
Harmonika
mit Klaviertasten (Akkordeon)
Karl und Lydia Schulz
Rio de Janeiro / Caixa postal 3205 / Tel. 48-0881

Reichhaltiges Lager
Verkauf zu günstigen Bedingungen

Hofel Floresta
FRIBURGO



Estado de Rio de Janeiro
E. F. Leopoldina
Rua 3 de Janeiro 161
Telephon 162
Das schönste-gegene in Friburgo
Bes.: Max Sitte

Preiswert **Kölnisch Wasser** Erstklassig
das beliebte Qualitätsprodukt der
Deutschen Apotheke - Rio de Janeiro
Rua da Alfandega 74 - Tel. 23-4771

BAR UND RESTAURANT
CIDADE HEIDELBERG
GUTE BRASILIAN. UND DEUTSCHE KÜCHE
Sonntags geschlossen
Feiertags geöffnet bis 3 Uhr nachmittag
Rua Miguel Couto 65 (früher Ourives), RIO
Tel. 23-0658

America-Bar-Restaurant
Inh. Marianna Bader
Gut bürgerlicher Mittagstisch - Wiener Küche
Brahma Schoppen Mässige Preise.
Jeden Feiertag geöffnet
RUA SÃO PEDRO 40 - Tel. 23-2705 - RIO

CASA WESTFALIA R. ASSEMBLÉIA 37
Tel. 42-0646 - RIO
Das einzige deutsche **Feinkostwaren-**
haus im Zentrum. - Alle in- und auslän-
dischen Konserven und Weine. - Blumenauer
Spezialitäten. - Bar- und Restaurationsbetrieb
Täglich kalte und warme Spezialplatten.
Inhaber: Jens Jensen

Bar und Restaurant Rua Th. Ottoni 126
Fischerklause RIO - Tel. 43-5178
Deutsche Küche - Brahma-Chopp
Inhaber: Fritz Schade

Reparaturen
sämtlicher
Uhren
garantiert
Josef Herold
Uhrmacher
Rua da Alfandega, 130



Reichlich und gut essen Sie mittags
und abends in der
Pensão Allemã
Rua Acre 71 - Rio



Werkzeuge
Guilherme Soehnen
Rua dos Andradas 62-AJ
Telefon 23-3876.
Rio de Janeiro

Uebersetzungen
Dr. Bruno Zander
Vereidigter Uebersetzer
Rua 13 de Maio 37, 5. St.
Tel. 22-8299 - Rio.

Unsere
Bertretung
in
Rio de Janeiro
befindet sich
Rua dos Andradas 84
2. Stock, App. 23
Telefon 23-4977



THEODOR WILLE & CIA. LTDA.
AVENIDA RIO BRANCO 79/81
RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO
BAR UND RESTAURANT
Stadt München
Rua Carioca 59 / Tel. 22-3304
(Zwei Minuten vom Rio-Hotel)
Gut bürgerliche deutsche Küche / Brahma-Schoppen
und sämtliche Getränke / Sonntags geschlossen.

Deutsches Heim, Rio de Janeiro
Rua 7 de Setembro 140 - 1. Stock
Tel. 42-3601
Mittags- und Abendtisch auch nach der Karte
Stets frischer Schoppen - Reichhaltige Getränke

Deutsches Haus Ökonom: H. Fröse
Schönster Aufenthalt
Sonntags und Feiertags: Braia Yearohy 251
Spezialplatte Netheroh

BAR UND RESTAURANT
„SUL AMERICANO“
Erstklassige Küche - Spezialitäten in Auf-
schnitt und kalten Platten - Cocktails
Whiskys - Brahma-Schoppen - Verschiedene Weine
Rio de Janeiro
R. General Camara, 67, Tel. 23-2511

mit 75 Jahren sich abermals seinem Volke zur Verfügung stellte, um in schwerster Zeit die Leitung der Reichsregierung zu übernehmen, damals, wie es noch allen bekannt sein wird, als Deutschland in viele Parteien zersplittert, sich selbst zerfleischend am Boden lag. Auf diesen grossen Helden trifft das Königswort zu: „Ich habe keine Zeit müde zu sein“. Erst im Jahre 1933 war es ihm vergönnt, die Leitung der Staatsgeschäfte an jüngere Kräfte abzugeben, nämlich an unseren Führer Adolf Hitler, der Deutschland zu einem neuen Aufstieg gebracht hat. Bei dieser Gelegenheit erinnerte der stellvertretende Kameradschaftsführer an den Gedenkgottesdienst am 6. August in der deutsch-evangelischen Kirche und dankte insbesondere Herrn Pfarrer Flos für sein Entgegenkommen. Hierauf erhoben sich alle Kameraden und verharren eine Minute schweigend mit zum deutschen Gruss erhobenen Arm, auf diese Weise des grossen Toten gedenkend. Darauf gab der stellvertretende Kameradschaftsführer einige Daten aus dem grossen Kriege 1914-18 bekannt, der am 1. August vor 25 Jahren ausbrach. Die erste Kriegserklärung erfolgte am 28. Juli 1914 von Oesterreich an Serbien. Ab 1. August erfolgten fast jeden Tag Kriegserklärungen. Insgesamt wurden 44 Kriegserklärungen ausge-

sprochen, davon die letzte am 12. Juli 1918 von Haiti an Deutschland. Es kämpften 29 Staaten gegen vier. Die Ententeländer stellten 39 Millionen Soldaten auf, während auf Seiten der Mittelmächte 21 Millionen kämpften, davon 13 Millionen deutsche Soldaten. Wenn man diese Zahl auf den Kopf der Bevölkerung umrechnet, so war jeder 85. Deutsche Soldat. Der Krieg dauerte insgesamt 1598 Tage. Ueber die Auswirkungen des Krieges lassen wir hier ein Wort des Generalfeldmarschalls v. Hindenburg folgen: „Dieser Krieg hatte kein Beispiel mehr in der Geschichte. Die Räume dehnten sich ins Gigantische, die Truppenmassen nahmen ungeahnte Stärken an und die Technik gewann eine vorherrschende Bedeutung. Krieg und Weltwirtschaft griffen in einander über, wie nie zuvor. Niemals wog der Wert der Imponderabilien des Krieges, die moralischen Qualitäten der Truppen, die Anforderungen an die zentrale und lokale Führung so schwer, niemals war die Leistung der Minderheit so ungeheuer wie in diesem Kriege.“

Es folgten noch Daten über die ersten Kriegshandlungen im Osten und im Westen, wobei im Westen auf die Besetzung Lüttichs, Brüssels, Namurs, usw. hingewiesen wurde, während im Osten die Schlacht von Tannenberg im ersten Kriegsmonat alles überwog. Wurden doch hier 191.000 Russen von 153.000 Deutschen aufs Haupt geschlagen, wobei über 70.000 Gefangene gemacht wurden. Die Schlacht von Tannenberg ist die grösste Einkreisungsschlacht der Weltgeschichte, die bisher zu verzeichnen war. Die Bilanz des ersten Kriegsmonats war, dass die deutschen Heere weit in Frankreich und Belgien standen und der Osten frei von den Russen war. Wir lassen hier einen Ausspruch des Führers Adolf Hitler, den er im Reichstag 1933 tat, folgen und welcher trefflich die deutsche Einstellung zu einem Kriege festlegt: Der Führer sagte: „Das deutsche Volk ist sich dessen bewusst, dass kein Krieg kommen könnte, der uns jemals mehr Ehre geben würde, als wir sie im letzten erworben haben. Denn es war mehr Ehre, einer Uebermacht viereinhalb Jahre ehrenvoll, tapfer und mutig standzuhalten, als es Ehre war, mit zwanzig einen zu besiegen.“

Auch heute, so fuhr der stellvertretende Kameradschaftsführer fort, sehen die Zeiten trübe aus, wir sind aber davon überzeugt, dass auch die heutige Generation, wenn sie dazu aufgerufen wird, ihren Mann ebenso stehen wird, wie die Kämpfer von 1914 bis 1918. Im Anschluss an diese Ausführungen, die von allen Kameraden mit grossem Interesse angehört wurden, folgte der gemeinsame Gesang des Liedes: „O, Deutschland hoch in Ehren“.

Der nächste Appell findet am 13. September statt. F. K.

Kameradschaftsabend in der „Lyra“, Rio

Am Sonnabend (5. August) feierten in der „Lyra“ die vor 25 Jahren hier zurückgebliebenen Besatzungsmitglieder des Dampfers „Sierra Salvada“ mit dazu gelagerten Volksgenossen einen Kameradschaftsabend, wobei alte Erinnerungen heiterer und erster Natur ausgetauscht wurden. So wurden z. B. noch alte Theaterprogramme vorgezeigt, da die damals auf der „Ilha das Flores“ Internierten ein Theater und einen Männerchor ins Leben gerufen hatten, sodass auch vom Festlande öfters deutsche Volksgenossen herüberfahren, um gemeinsam mit den Internierten angenehme Stunden zu verbringen. Andererseits waren auch die Internierten öfters Gäste in der „Lyra“, daher die enge Fühlungnahme, die sich bis heute erhalten hat. Ausserdem sind die meisten Chormitglieder der Internierten nachher aktive Mitglieder in der „Lyra“ geworden, ja

zwei von Ihnen, die Herren Daevers und Schmutzler, singen heute noch aktiv bei der „Lyra“ mit. Ein Abend, der in schönster Harmonie verlief und bei allen Anwesenden in bester Erinnerung bleiben wird, denn bis zum frühen Morgen blieben alle zusammen. F. K.

Seeleute und Kolonisten

Ein herzlichler Fahrtbericht von einem federkundigen Seemann

Es regnete in Strömen, als an einem Sonntag im Juli, ein Fähnlein von vierzig aufrechten deutschen Seeleuten die Fahrt von Santos nach Manoel da Nobrega antraten. Aber was besagt schon das Wetter, wenn es heisst, deutsche Volksgenossen aufzusuchen! Es dauerte auch nicht lange, bis die Sonne die Wolkendecke durchbrach und eine freundliche Stimmung hervorzauberte. Und Seeleute verstehen es schon, eine vierstündige Bahnfahrt mit allerlei Kurzweil zu erledigen... Vergnügt wurde das Endziel erreicht, und die Leute von der „Bahia Castillo“, der „Campinas“, der „Enterrios“ und von der „Natal“ setzten mit schwunghaftem Elan im Einbaum über das kleine zu überquerende Flüsschen, um drüben von den Vorposten der deutschen Siedler mit grossem Hallo in Empfang genommen zu werden.

Bekanntschaften waren schnell gemacht, und allmählich hat sich ein jeder zu irgendeiner Siedlerfamilie „verkrümelt“. Es gab so viel zu erzählen von der gemeinsamen Heimat, von unserem Deutschland!

Am Nachmittag traf sich dann gross und klein am neuen Deutschen Heim. Es wurde mit der hölzernen Taube scharf geschossen, es wurde mit verbundenen Augen ein Spieslaufen inszeniert, es wurde gut gegessen, es wurde noch besser getrunken (!) und es wurde auch ein bisschen Unsinn verzapft - kurzum, alles, alles was das übermütige Herz begehrt, wurde veranstaltet. Man hat auch unentwegt, tollkühne Reiter beobachten können - und man munkelte, dass sie abwechselnd bald auf dem Pferd sassen und bald die Mähre selbst trugen... Das Deutsche Heim wurde heute seiner

Bestimmung übergeben - der äussere Anlass zum Besuch der Seeleute. Vg. v. Gebhardt, Santos, öffnete das Tor, und alles trat neugierig in das Innere. Nachdem Vg. Ubrigg in portugiesischer Sprache alle Gäste begrüsst



SCHUPP
DAS DEUTSCHE FACHGESCHAFT
FUER EDELSTEINE
SCHMUCK
GESCHENKARTIKEL
RUA MIGUEL COUTO, 42-44,
FRÜHER: RUA das OURIVES. RIO DE JANEIRO

hatte, umriss Vg. Dielewski kurz die Einzelheiten von der Entstehung dieses kleinen Häuschens. Viel Schweiss und Arbeit hat der Bau gekostet, und Segen möge der Mühe Preis sein! Im Namen der anwesenden Seeleute dankte Vg. Hirsemann vom D. „Bahia Castillo“ für die gastliche Aufnahme. Nach Absingen der brasilianischen und der beiden deutschen Nationalhymnen ging es zum gemütlichen Teil der Veranstaltung über. Irrendwer holte ein Schifferklavier hervor, und beim Walzertakt und Marschschritt zogen die Tanzlustigen übers Parkett. Intermezzo: eine Tombola, die durch reichliche Gewinne viel

Die taschenreichte
Voigtländer
KLEIN-BESSA
mit dem grossen Bildformat



Modell 66: Optik 1:3,5, Prantar II-Verschluß bis 1/175 Sekunde, mit Rahmensucher, Selbstauslöser, angelegtem Gelbfilter, Tiefenschärfe-Uhr, dem Schnellschlußauslöser am Laufboden (Voigtländer-Patent) und vielen anderen technischen Vorzügen schon für 490\$



Etwas ganz Besonderes sind die Modelle 46 und 66, die Verschlusszeiten bis zu 1/500 Sekunde haben und außerdem mit aptischem Sucher sowie einer Filmsperre mit Zählwerk ausgestattet sind.
Preis von 690\$-990\$

Alle Modelle besitzen die berühmte Voigtländer-Optik

Voigtländer
Klein-BESSA

Noch bessere Bilder mit Voigtländer FILM

VERTRETUNG:
S.A. Schering
Rio - S. Paula - P. Alegre

Spannung und Freude hervorrief. Unentwegt wurde nach gemeinsamen Abendessen weitergetanzt. Nicht genug konnten die kleinen Mädels über die Tanzfläche geführt werden. Und so gab es verwunderte Gesichter, als plötzlich zum Aufbruch geblasen wurde am nächsten Morgen! „Schon“ 6 Uhr? Donnerwetter, wie die Zeit vergeht! Mit vielen

herzlichen Abschiedsgrüssen zogen die Seutele wieder von dannen mit dem Versprechen, bei der nächsten passenden Gelegenheit wiederzukommen. Die Heimfahrt war eine Fortsetzung des fröhlichen Treibens, und manches kleine Erlebnis wurde humorvoll besprochen. Und allen wird der Tag in Manoel da Nobrega in freudiger Erinnerung bleiben.

Abschiedsabend in São Paulo für Konsul Dr. Zimmermann, den neuen Leiter des Deutschen Konsulats in Curitiba

Konsul Dr. Walter Zimmermann ist vom Führer und Reichskanzler zum Leiter des Deutschen Konsulats in Curitiba bestimmt worden. Vor Antritt seines Amtes in der paranaenser Hauptstadt, welcher bereits in den nächsten Tagen erfolgt, verabschiedete sich Konsul Dr. Zimmermann am vergangenen Dienstag im Heim der Gesellschaft Germania von seinen Freunden und Kameraden in São Paulo, die ihm im Namen der deutschen Kolonie den Dank für sein Wirken abstatteten. Zu diesem Abschiedsabend hatte der deutsche Generalkonsul in São Paulo, Herr Dr. Walther Molly, eingeladen. Er hielt auch die erste Ansprache, in welcher er zunächst allen Erschienenen dankte, dass sie noch einige Stunden in vertrauter Aussprache mit Herrn Dr. Zimmermann verweilen wollten und führte weiter etwa folgendes aus: Wenn er hier das erste Wort des Abschieds und des Dankes an Herrn Dr. Zimmermann richte, so aus dem Grunde, dass er ihn und seine Arbeit wohl am besten kenne. Bei einem Teil in einer deutschen Kolonie im Ausland sei ein Konsul gewöhnlich nur durch Dinées nationale Feste usw. bekannt, aber gerade der hier versammelte

mit den herzlichsten Wünschen für eine glückliche Zukunft in dem neuen Wirkungskreis für ihn und seine Familie und die Erhaltung der bisherigen Freundschaft beschlossen.

Die Vorsitzenden der Schulvereine Olinda und Villa Marianna sowie der Leiter der Kameradschaft ehemaliger deutscher Kriegsteilnehmer dankten Herrn Konsul Dr. Zimmermann anscheinend für die jederzeit teilnahmsvoll bewiesene Beratung und Zusammenarbeit in allen schwierigen Fragen.

Konsul Dr. Zimmermann erwiderte die ihm zuteil gewordene Ehrung und Anerkennung und führte dabei im einzelnen aus:

„Ich danke Ihnen herzlich, dass Sie sich in so grosser Zahl hier zusammengefunden haben um mir Lebewohl zu sagen, und ich danke Herrn Generalkonsul Molly und allen anderen Sprechern dieses Abends für die überaus gütigen Abschiedsworte die sie an mich gerichtet haben. Ich gestehe, dass mir nie zuvor die Trennung von einem Posten so schwer gefallen ist, wie der Abschied von São Paulo. Das hat vor allem zwei Gründe. Einmal ist mir meine hiesige Arbeit besonders ans Herz gewachsen gewesen. Als ich vor drei Jahren hierher kam, waren die Aufgaben, vor die ich mich gestellt sah, zum guten Teil Neuland für mich, so dass ich auf politischem auf wirtschaftlichem und auf kulturellem Gebiet um viele Erfahrungen reicher São Paulo verliesse.

In der Politik konnte ich das Werden des Estado Novo in Brasilien erleben und das Ringen Brasiliens um seine nationale Vereinheitlichung mit seinen Auswirkungen auf die hier lebenden Ausländer und Brasilianer nicht portugiesischer Muttersprache. Ich durfte an der Lösung der schweren Probleme zu meinem bescheidenen Teil mitarbeiten, vor die sich gerade auch das Deutschtum angesichts der neuen Entwicklung in Brasilien gestellt sah.

Auf wirtschaftlichem Gebiet lernte ich zum ersten Male ein Land von so ungeheuren wirtschaftlichen Möglichkeiten wie Brasilien aus eigener Anschauung kennen und war Zeuge des Kampfes der grossen Industriestaaten um den brasilianischen Markt, eines Kampfes aus dem ich viele nützliche Lehren für meine Zukunft habe ziehen können.

Auf kulturellem Gebiet schliesslich durfte ich mich um die Vertiefung der deutsch-brasilianischen Beziehungen bemühen. Wie die meisten von Ihnen wissen, hat meine ganze Liebe dem deutschen Schulwesen in São Paulo gehört, von dessen Bedeutung für den deutsch-brasilianischen kulturellen Austausch ich tief überzeugt gewesen bin und noch heute bin.

Das zweite, was mir den Abschied schwer macht, sind die Menschen. Ich habe unter den Brasilianern manchen Freund gefunden; vor allem aber ist es natürlich die deutsche Kolonie in São Paulo, der ich mich verbunden fühle. Es ist von dieser Kolonie einmal in einer Abschiedsrede gesagt worden, dass sie „grundständig“ sei. Ich glaube, dass dies ein grosses Lob und zugleich eine richtige Charakterisierung des paulistaner Deutschums ist. Dieses Deutschum steht treu zum Dritten Reich, in ihm brennt die Flamme des Gemeinschaftsgefühls und jedes seiner Mitglieder weiss, welche besonderen Aufgaben er als Deutscher im Ausland hat. Vielen einzelnen aus der deutschen Kolonie glaube ich persönlich auch nahegekommen zu sein. Ich bin überzeugt davon, dass mehr als einer bereit sein würde, für mich einzutreten, wenn es einmal nötig wäre, wie ich auch in der Stunde der Not für ihn einstehen würde.

Wenn ich nun auch die Erfahrungen, die ich in São Paulo habe sammeln dürfen, auf meinen neuen Posten mit mir nehmen darf, die deutsche Kolonie, meine Freunde, kann ich leider nicht mitnehmen. Ich kann sie nur bitten, nicht an meinem Hause vorbeizugehen, wenn sie einmal nach Curitiba kommen.

Ich gehe auf einen Posten, der nicht als leicht gilt. Ich werde alle meine Kräfte einsetzen, zu meinem bescheidenen Teil dazu beizutragen, dass gewisse Spannungen, die in Curitiba vorhanden sind, abgeschwächt oder beseitigt werden. Die Erfahrungen, die ich in São Paulo sammeln durfte, und die Bande der Freundschaft, die ich hier geknüpft habe, werden es mir erleichtern, in Curitiba ein treuer Diener Deutschlands und seines Führers zu sein.“

Schweres Flugzeugunglück

Ein furchtbares Flugzeugunglück ereignete sich über dem Hafen von Rio de Janeiro. Der „Baby Clipper“ der Pan-American Airways ist beim Niedergehen mit voller Wucht an eine der schwimmenden Dockbrücken gestossen in Brand geraten, explodiert und ins Meer gesunken. Von den 12 Fahrgästen fanden 10 sofort den Tod, während zwei weitere sehr schwer verletzt wurden. Die aus vier Mann bestehende Besatzung kam gleichfalls ums Leben. Augenzeugen berichten, dass das Flugzeug bereits in der Luft in Brand geraten war. Der Schaden wird auf 5000 Contos geschätzt, wovon 2000 Contos auf das Flugzeug entfallen. Für jeden Todesfall zahlt die Panair 100 Contos. Die Besatzungsmitglieder waren mit je 200 Contos versichert. Unter den Toten befindet sich der nordamerikanische Professor James Rogers, ein persönlicher Freund Roosevelts. Seitens der zuständigen Behörden wird betont, dass auf der Guanabara-Bucht noch niemals ein Raummangel beim Landen der Wasserflugzeuge bestanden habe. Man vermutet, dass der Pilot irgendwelcher technischen Schwierigkeiten nicht Herr geworden ist.



Bund der schaffenden Reichsdeutschen

União Beneficente e Educativa Alemã São Paulo

Wir laden Sie ein zu unseren Aufführungen:

„Schlachmann als Erzieher“

Komödie in 3 Aufzügen von Otto Ernst

Am Sonnabend, den 2. September 1939, abends 8.30 Uhr und am Sonntag, den 3. September 1939, abends 7.30 Uhr, im Saale der „Lyra“, Rua São Joaquim 329.

Eintritt: 2\$300 (einschließlich Steuer) — Kaufen Sie ihre Karte rechtzeitig bei den Vorverkaufsstellen: Deutsche Apotheke, Ludwig Schwedes, Rua Libero Badaró 318; Deutsche Buchhandlung, C. Hahmann, Rua Cons. Crispiniano 2-A; Salon „Mag“, Mag Reichel, Rua José Antonio Coelho; Ökonom der „Lyra“, Geschäftsstelle, Rua Sta. Ephigenia 348, Zimmer 13.

„Deutsche kehren heim“

Die August-Folge der Zeitschrift der AO „Deutsches Wollen“ ist der Vorbereitung der A. O. Tagung gewidmet. Aufsätze führender Männer des Gau Steiermark der NSDAP. unterrichten über die besonderen Aufgaben, die der Gau Steiermark in der Vergangenheit zu erfüllen hatte und den Aufgaben, die dem Gau im Grossdeutschen Reich gestellt sind. Neben diesen Aufsätzen verdient ein Aufsatz besondere Beachtung, der sich unter dem Titel „Deutsche kehren heim“ mit 800 Rückwanderern, vorwiegend aus Brasilien beschäftigt. Nach einer einleitenden Untersuchung über die Gründe dieser Rückwanderung folgt der Bericht über den Empfang der Rückwanderer in der Heimat. Wir entnehmen diesem auszugsweise die nachfolgenden Sätze:

„Das Rückwandereramt der Auslands-Organisation der NSDAP., das in ganz Deutschland über zahlreiche Zweigstellen und vorbildliche Heime für die erste Unterbringung der Rückwanderer verfügt, hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Volksgenossen von draussen mit Rat und Tat zu unterstützen und ihnen neben der ersten Unterbringung so schnell wie möglich Arbeit zu beschaffen.

Wir hatten Gelegenheit, in Hamburg an Bord des Motorschiffes „Monte Olivia“ eine Gruppe von sechshundert dieser Rückwanderer zu sehen, die vorwiegend aus Brasilien kamen. Schon an Bord erfolgte die erste Begrüssung durch die Vertreter der Auslands-Organisation, die für die Ankunft in der Heimat die ersten Richtlinien gaben

und die Vorbereitungen für die sofortige Unterbringung in Angriff nahmen. Im Hafen erwartete ein Musikzug der Hamburger Polizei und eine Gruppe ehrenamtlicher Helferinnen der NSV. die Heimkehrer, die im Laufe der letzten Jahre viel Schweres mitmachen mussten. Vorbildlich war die Betreuung dieser Heimkehrer, die zum grossen Teil nach Jahren harter Arbeit ohne alle Barmittel in die Heimat zurückkehrten. Ein Teil von ihnen konnte sofort nach der Ausschiffung in dem grossen Heim, das die Stadt Hamburg dem Rückwandereramt zur Verfügung gestellt hat, untergebracht werden, während die anderen nach Erledigung der notwendigen Formalitäten auf die Heime in Berlin, Stuttgart, Düsseldorf und Prien am Chiemsee verteilt wurden, um nach den ersten Tagen des Einlebens in eine ihren Fähigkeiten entsprechende Stellung gebracht zu werden. Bis in die kleinsten Einzelheiten ist die Betreuung der Rückwanderer vorbereitet. In enger Zusammenarbeit mit den staatlichen Stellen hat das Rückwandereramt die Möglichkeit, für jeden eine passende Arbeit zu finden, der den Willen hat, seine Kraft und seine Fähigkeiten in den Dienst der Gesamtheit zu stellen. Eindeutig beweisen die Erfolge der letzten Jahre, wie segensreich sich die Tätigkeit dieser umfassenden Organisation schon auswirken konnte. Neben diesen praktischen Erfolgen gibt sie dem Auslandsdeutschen die Gewissheit, dass ihm die Heimat nicht vergessen hat und dass alles getan wird, ihm das Einleben in eine neue deutsche Gemeinschaft zu erleichtern.“

Brief eines Rückwanderers

Hamburg, den 21. 7. 1939.

Lieber Freund August!

Jetzt endlich will ich Dir mal schreiben. Wir sind hier am 5. v. Mts. angekommen. Wir hatten ganz gute Fahrt und immer schönes Wetter. Es sind mit uns noch 150 Deutsche gefahren. Als wir hier in Hamburg ankamen, waren wir zwei Tage im Rückwandererheim und dann haben wir uns gleich eine Wohnung gemietet, es sind drei Zimmer und Küche, sie kostet RM. 40,— im Monat, aber es gibt noch viel billigere zu RM. 26,—, 30,—, und nächsten Monat wollen wir umziehen. Was ich von hier schreiben soll: es ist hier noch viel besser und schöner als wir uns das immer vorgestellt haben. Hier hat man wenigstens etwas vom Leben. Du sollst mal sehen, die Kinos und Theater sind beinahe immer überfüllt, man kann sich das auch leisten. Ich habe gleich Arbeit bekommen, verdiene über eine Mark die Stunde. Natürlich gearbeitet wird hier tüchtig. Ich arbeite in einer Gummifabrik 6 1/2 Stunde die Woche, aber man kann sich auch was leisten. Ich habe mir hier schon mehr in einem Monat angeschafft, als wie dort in der ganzen Zeit, wo ich in Mauá war. Habe mir schon ein schönes

Fahrrad gekauft, Anzug und noch vieles mehr. Zum Beweis schicke ich dir meine Lohntüte mit, die kannst du allen dort zeigen. Heute wird in Deutschland viel gearbeitet, aber auch gut verdient. Und was mein grösstes Erlebnis war: ich habe den Führer gesehen, als er hier war zum Begrüssung des General Knochenhauer. Das kann man ja nicht beschreiben, das muss man selbst erleben. Heute hat die KdF-Tagung ihren Anfang genommen, da geht es hier hoch her und morgen kommt auch „unser Hermann“. Dann wird ja wieder ein Jubel sein, alles ist beflaggt und morgen der grosse Umzug. An Krieg usw. denkt hier niemand, denn das Vertrauen zur Politik des Führers ist unerschütterlich. Während die anderen von Krieg schreien, feiern wir unser Fest der Arbeit, denn so gut und gesichert wie es der deutsche Arbeiter hat, das gibt es nicht mehr auf der Welt, und was sonst noch gefaselt wird von Lebensmittelknappheit, Zwang usw. ist alles Quatsch. Hier gibt es alles in Hülle und Fülle und billig, dass man es sich auch leisten kann und das ist die volle Wahrheit. Dann will ich für heute schliessen und grüsse alle Bekannte. Schreibe bitte auch mal.

Viele Grüsse! Fritz.

Feitzsche-Quartett

Dresden

Konzert für die deutsche Kolonie zu volkstümlichen Preisen

Morgen, Sonnabend, den 19. August, abends 20.30 Uhr, im Saale des DMGV. „Lyra“, Rua São Joaquim 329

Eintrittskarten bei: Pharmacia Allemã Ludw. Schwedes, Rua Lib. Badaró 318; Livraria Hahmann, Rua Cons. Crispiniano. Kameradschaft der ehemaligen Kriegsteilnehmer, Avenida São João 324, Saal 1, Bund der schaffenden Reichsdeutschen, Rua Santa Ephigenia 348, Saal 13 und DMGV. „Lyra“, Rua São Joaquim 329.